မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ- ၆၇၃/၂၀၀၇ ။ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ မတ် လ ၁၃ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အမည် ဦးညိုမင်းဦး

(ခ) အဘအမည် ဦးညိုမောင်

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/မဂတ(နိုင်)၀၅၇၃၇၄

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်(၄၄)၊ ဗဟန်း(၂)လမ်း၊ မြို့မရပ်ကွက်၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ ။

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်အဖွဲ့အစည်း မာကျူရီ ရေး(စ်) မင်ချူဖက်ချာရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Mercury Rays ManuFacturing Co,Ltd.)

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများ (Kitchen Wares) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) ရန်ကုန်တိုင်း၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင် စက်မှုနယ်မြေ၊ အမှတ်(၃)လမ်းမကြီး၊ အကွက်အမှတ်(၃၉)

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) ၄၅၆.၁၂ သန်း (ကျပ်လေးရာငါးဆယ့်ခြောက်သန်း၊ တစ်သိန်းနှစ်သောင်း)

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၁၀ /၂၀၀၈ (မနသ)

ရန်ကုန်မြို့ ၊ ၁၃၆၉ ခုနှစ် ၊ တပေါင်း လဆန်း ၇ ရက်

(၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ မတ် လ ၁၃ ရက်)

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီ ဖြစ်သော မာကျူရီရေး(စ်)မင်နျူဖက်ချာရင်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.) သည် အကွက်အမှတ် (၃၉)၊ အမှတ်(၃) လမ်းမကြီး၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းရှိ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်ပိုင်မြေ (၉၇၈၉) စတုရန်းမီတာ အနက် (၃၃၀၀) စတုရန်းမီတာရှိ မြေနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှါးရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံး ပစ္စည်းများ (Kitchen Wares) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြချက်အား မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ (၄၀/၂၀၀၇) (၂၄-၁၀-၂၀၀၇)အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ကော်မရှင်မှ မူအားဖြင့် သဘောတူညီခဲ့ပြီး ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီ၏ (၄/၂၀၀၈) (၂၃-၁-၂၀၀၈) အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက် တင်ပြခဲ့ ပါသည်။ အဆိုပါ အစည်းအဝေး သဘောတူညီချက် အရ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ အဖွဲ့၏ (၉ /၂၀၀၈) (၂၈ - ၂ -၂၀၀၈) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ သဘောတူကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျက် မာကျူရီရေး(စ်)မင်နျူဖက်ချာရင်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.) အား CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများ (Kitchen Wares)ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ- ၆၈၃ /၂၀၀၈ ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ မာကျူရီရေး(စ်)မင်နျူဖက်ချာရင်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.)အနေဖြင့်ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၇)၊ ပုဒ်မ ၁၂ အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း စီးပွားဖြစ် စတင်သောနှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း(၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ပြုလိုက် သည်။

၃။ မာကျူရီရေး(စ်)မင်နျူဖက်ချာရင်းကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.)သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် မူလ အဆိုပြုလွှာ၌ ဖော်ပြထားသည့် ထုတ်လုပ်မှု နှင့် ပြည်ပတင်ပို့မှု ရည်မှန်းချက်များကို အနိမ့်ဆုံး ရည်မှန်းချက်များ အဖြစ် ထားရှိ ဆောင်ရွက် အကောင်အထည် ဖော်ရမည်။

၄။ မာကျူရီရေး(စ်)မင်နျူဖက်ချားရင်းကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.)သည် ဤအဆိုပြု လုပ်ငန်း၏ စာရင်းများကို သီးခြား ပြုစုထားရှိရမည်။

၅။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်မြေအသုံးပြုမှုနှင့် စပ်လျဥ်း၍ နိုင်ငံတော် အစိုးရမှ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းသည့် စည်းကမ်းချက်များကို တိကျစွာ လိုက်နာ ဆောင်ရွက် ရမည်။

၆။ မာကျူရီရေး(စ်)မင်နျူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.)သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေး ဦးပိုင်လီမိတက်နှင့် ချုပ်ဆိုမည့် မြေနှင့်အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်ပါ စည်းမျဥ်း၊ စည်းကမ်းများ အတိုင်း လိုက်နာဆောင် ရွက်ရမည်။

၇။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် မြေနှင့် အဆောက်အဦကို အငှားချထားသူ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်နှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူ မာကျူရီရေး(စ်) မင်နျူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.) တို့ ချုပ်ဆိုမည့် မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်ကိုလက်မှတ်ရေးထိုးပြီးသည့်အခါ ယင်းသဘောတူ စာချုပ် မိတ္တူ(၅)စောင်ကို ဤကော်မရှင်သို့ လည်းကောင်း၊ မိတ္တူ (၃)စောင်ကို ရှေ့နေချုပ်ရုံးသို့ လည်းကောင်း <u>မပျက်မကွက်</u> ပေးပို့တင်ပြရမည်။

၈။ မာကျူရီရေး(စ်) မင်နျူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.) မှ နိုင်ငံခြားသား ကျွမ်းကျင်သူများ ငှားရမ်းခွင့် ကိစ္စနှင့် စပ်လျဥ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ဥပဒေဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အခန်း(၉) ၊ အပိုဒ် ၃၃ပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့် အညီ ဤကော်မရှင်သို့ သီးခြား တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် ပြည်တွင်း အလုပ်သမားများ ခန့်ထားရာတွင် အလုပ်သမားဝန်ကြီးဌာန၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာနနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရမည်။ လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေးအတွက် အဆိုပြုချက် တွင် တင်ပြထားသည့် အတိုင်း စီစဥ် ဆောင်ရွက်ရ မည်။

၉။ မာကျူရီရေး(စ်) မင်နျူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.) သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင် လေထု၊ ရေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှု၊ မီးဘေးအန္တရာယ် စသည်များ၊ မဖြစ်ပေါ်စေရန် အတွက် လိုအပ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု ထိန်းသိမ်း ကာကွယ်ရေး အစီအမံများကို ဝန်ခံဂတိ ပြုထားသည့်အတိုင်း စံနစ်တကျ ထားရှိဆောင်ရွက်ရမည်။ယင်းသို့ဆောင်ရွက်ထားရှိမှုအခြေအနေကိုဤကော်မရှင်သို့ <u>မပျက်မကွက်</u> အစီရင် ခံရမည်။

၁၀။ (၂၃-၁-၂၀၀၈)နေ့တွင်ကျင်းပသောကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ၏(၄/၂၀၀၈) အစည်းအဝေး မှ လမ်းညွှန်ချက်အရ ကုန်ကြမ်း တင်သွင်းခြင်း၊ ကုန်ချော တင်ပို့ခြင်း ကိုက်ညီမှု ရှိစေရန်၊ Reject

များကိုပြည်တွင်း၌ ရောင်းချမှုမပြုရန်နှင့် မသမာမှုများ ပေါ်ပေါက်ပါက အဆိုပါ လုပ်ငန်းအား ချက်ချင်းပိတ်သိမ်းခံရမည်ကိုသိရှိပါကြောင်းမာကျူရီရေး(စ်) မင်းချုံဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.) မှ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်၏ ရှေ့မှောက်တွင် ဝန်ခံ ကတိပြုထားသည့် အတိုင်း သိရှိလိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၁။ မာကျူရီရေး(စ်) မင်းချုံဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.) သည် အဆိုပြုချက်တွင် ဝန်ခံကတိပြုထားသည့် အတိုင်း ပုဂ္ဂလိက စက်မှု လုပ်ငန်း ဥပဒေအရ ပြည်နယ်/ တိုင်း စက်မှု ကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာနတွင် ပုဂ္ဂလိက စက်မှု လုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင် ထားရှိဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၂။ မာကျူရီရေး(စ်) မင်းချုံဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.) သည် ပူးတွဲပါ ကနဦးလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အစီရင်ခံစာကို ဤခွင့်ပြုမိန့် ရရှိပြီး (သုံး)လ အတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။ ထို့အပြင် လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေများကို သတ်မှတ်ထားသော ပုံစံဇယားများဖြင့် (၆)လ တစ်ကြိမ် (ဧပြီ / အောက်တိုဘာ လများ) မပျက်မကွက် ပုံမှန် ပေးပို့ အစီရင်ခံရမည်။ အဆိုပြု လုပ်ငန်း၏ စီးပွားဖြစ် စတင် ဆောင်ရွက်သည့် နေ့ရက်ကို စီးပွားဖြစ် စတင်ပြီး (တစ်)လ အတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၃။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်တွင် ဖော်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ် သည့် နေရပ်ဒေသ လိပ်စာနှင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အဖွဲ့အစည်း၏ နေရပ်လိပ်စာ (ကုမ္ပဏီ၏ ရုံးခန်းလိပ်စာနှင့် တယ်လီဖုန်းနံပါတ်) တို့ ပြောင်းလဲမှုရှိတိုင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် တင်ပြ၍ အတည်ပြု ခွင့်ပြုချက်ကို ရယူရမည်။

၁၄။ မာကျူရီရေး(စ်) မင်းချုံဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.) သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာန များမှ ချမှတ်ထားသော တည်ဆဲ စည်းမျဉ်း စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာမှု မရှိကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ပြန်လည် ရုပ်သိမ်းသည်အထိ အရေးယူခြင်း ခံရမည်။

၁၅။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့် အညီ ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်သဖြင့် မည်သည့် နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းကမျှ ပိုင်ဆိုင်ခြင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲခြင်း မရှိစေရ။ အကယ်၍ နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့ အစည်းက ပိုင်ဆိုင်ကြောင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲကြောင်း သက်ဆိုင်ရာက စစ်ဆေး တွေ့ရှိလျှင် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်ကို ပယ်ဖျက်ပြီး စက်ရုံ ပိတ်သိမ်းနိုင်ရေး အတွက် သက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက် မည့်အပြင် လုပ်ငန်း အဆိုပြုသူသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၅(င) အရ နောင်တွင် မည်သည့် ခွင့်ပြုမိန့်မျှ ထုတ်ပေးမည် မဟုတ်သော နာမည်ပျက် စာရင်း၌ ထည့်သွင်းခြင်းခံရမည်။

၁၆။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့် နေ့မှစ၍ (တစ်)နှစ်အတွင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို စတင်ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီး ဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

(ဗိုလ်မှူးချုပ်မောင်မောင်သိမ်း)
ဥက္ကဋ္ဌ

စာအမှတ်၊ရကက-၆(က) /မ- ၉၈၈/၂၀၀၈(၅ ၁၉ ၃)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ မတ် လ ၁၃ ရက်။
ဖြန့်ဝေခြင်း-

၁။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီ ဥက္ကဋ္ဌရုံး။
၂။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီ ရုံး။
၃။ အစိုးရ အဖွဲ့ရုံး။
၄။ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်။
၅။ အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
၆။ အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
၇။ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန။
၈။ စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၉။ ဆက်သွယ်ရေး၊ စာတိုက်နှင့် ကြေးနန်း ဝန်ကြီးဌာန။
၁၀။ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၁၁။ ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန် ဝန်ကြီးဌာန။
၁၂။ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၃။ အမှတ်(၂) လျှပ်စစ် စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၄။ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန။
၁၅။ ဥက္ကဋ္ဌ ၊CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီ။(အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန)
၁၆။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံခြားမတည် ငွေရင်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့ငယ်။(ပို့ဆောင်ရေး ဝန်ကြီးဌာန)
၁၇။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။
၁၈။ ဥက္ကဋ္ဌ ၊CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေး ဆပ်ကော်မတီ။(အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန)
၁၉။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန။

၂၀။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့အထွေထွေနှင့်ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးစက်မှုလုပ်ငန်း။
၂၁။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန။
၂၃။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၄။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်း။
၂၅။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။
၂၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်းအခွန်များ ဦးစီးဌာန။
၂၇။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။
၂၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန။
၂၉။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေး ဦးစီးဌာန။
၃၀။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း။
၃၁။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံကုန်သည်များနှင့်စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ်။
၃၂။ အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ၊ မာကျူရီရေး(စ်) မင်န်ျူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.)

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ

၂၀၀၈ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ(၂၃)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၄/၂၀၀၈) မှတ်တမ်းကောက်နှုတ်ချက်။

အစည်းအဝေးအစီအစဉ်	စဉ်	ဆုံးဖြတ်ချက်	ဆောင်ရွက်ရန်
၁၁	၆၉၂	(ခ) အထက်ပါသတ်မှတ်ချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ သေသေချာချာကြီးကြပ်စိစစ်မှုများပြုလုပ်ရန်။ (ဂ) မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားဖြစ်လုပ်ငန်းစတင်သောနှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း(၃)နှစ်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုရန်။ (ဃ) အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန်။	

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
စာအမှတ်........
ရက်စွဲ ၂၀-၁-၀၀
ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ

လျှို့ဝှက်

kko /sk 28-1-2008

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ရက-၆(ခ)/မ-၁၄၄၂/၂၀၀၈(၃၈၉၉)

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၂ ရက်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့သို့ တင်ပြသည့်
အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ ပိုင်ဆိုင်သော မြေနှင့် အဆောက်အဦကို မာကျူရီရေး(စ်) မင်နျူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd)မှ ငှားရမ်းပြီး CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံး ပစ္စည်းများ (Kitchen Wares) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာ ကုမ္ပဏီ ဖြစ်သော မာကျူရီရေး(စ်) မင်နျူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd)သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက် ထံမှ အကွက်အမှတ်(၃၉) အမှတ်(၃)လမ်းမကြီး၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းရှိ မြေ (၉၇၈၉)စတုရန်းမီတာ အနက် (၃၃၀၀)စတုရန်းမီတာရှိ မြေ နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦ ကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံး ပစ္စည်းများ (Kitchen Wares) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက် မှ တစ်ဆင့် အဆိုပြုတင်ပြလာပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ မြေနှင့် အဆောက်အဦငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်(မူကြမ်း)၊ ရှေ့နေချုပ်ရုံးသဘောထားမှတ်ချက်တို့ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) ဖြင့်တင်ပြအပ်ပါသည်။

၂။ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက် နှင့် မာကျူရီရေး(စ်) မင်နျူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် တို့ ချုပ်ဆိုမည့် မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူ စာချုပ် (မူကြမ်း) ပါ အဓိကအချက်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(က) မြေငှားရမ်းကာလမှာ ကနဦး(၁၀)နှစ် နှင့် တစ်ကြိမ်လျှင်(၂)နှစ်စီဖြင့် (၃) ကြိမ် သက်တမ်း တိုးမြှင့်နိုင်သည်။

(ခ) နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခကျပ်(၂၂.၀၂)သန်းကို တစ်နှစ်လျှင် (၆)လ (၂)ကြိမ်ခွဲ၍ ကြိုတင် ပေးသွင်း ရမည်။

(ဂ) စာချုပ် လက်မှတ် ရေးထိုးသည့် နေ့ရက်မှ (၃၀)ရက် အတွင်း (၆)လ အတွက် ငှားရမ်းခ ကျသင့်ငွေကျပ် (၁၁.၀၁)သန်းကို ကြိုတင်ပေးသွင်းရမည်။

(ဃ) ကျန်ငှားရမ်းကာလများအတွက် နှစ်စဉ်(၆)လ ပြည့်ပြီးတိုင်း (၃၀) ရက် အတွင်း နောက်(၆)လအတွက် ငှားရမ်းခကို မပျက်မကွက်ကြိုတင်ပေးသွင်းရမည်။

(c) ငှားရမ်းကာလ ပြည့်သောနေ့ (သက်တမ်းတိုး ကာလ အပါအဝင်)တွင် မရွေ့မပြောင်း နိုင်သော ပစ္စည်းများ နှင့် ဆက်စပ်လျှက် ရှိသော ပစ္စည်း အားလုံးကို " အငှား ချထားခြင်းခံရသူ" က " အငှားချထားသူ" သို့ အဖိုးစားနားမဲ့ လွှဲပြောင်းပေးရမည်။

၃။ လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပမာဏမှာ စုစုပေါင်း ကျပ်(၄၅၆.၁၂)သန်း ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်း အတွက် အသုံးပြုရန် လိုအပ်သော စက်ပစ္စည်းများကို သိဒ္ဓိစံကုမ္ပဏီလီမိတက်ထံမှ ဝယ်ယူပြီးဖြစ်ကြောင်းနှင့် ဝယ်ယူရန် ကျန်ရှိသော စက်ပစ္စည်းများကို ထွန်းသစ်စနေမင်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်ထံမှ ဝယ်ယူ မည်ဖြစ်ကြောင်း အရောင်းအဝယ်စာချုပ်တင်ပြထားပါသည်။

၄။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်သည့်မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများကို CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့(၁၀၀)ရာခိုင်နှုန်း တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။ CMP စနစ်ဖြင့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့် ကိုရီးယားသမ္မတနိုင်ငံရှိ Daeho International Corp သည် တရားဝင်မှတ်ပုံတင် တည်ထောင်ထားကြောင်း Certificate of Business Registration နှင့် ကုမ္ပဏီ၏ Balance Sheet မိတ္တူများပူးတွဲ၍ ဆိုးလ်မြို့ရှိ မြန်မာသံရုံးမှ စိစစ်ပြန်ကြားလာပါသည်။

၅။ လုပ်ငန်းမှ ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှုများမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

အမှတ်စဉ်	ပစ္စည်းအမျိုးအစား	ထုတ်လုပ်မှု ခုရေ (ထောင်ပေါင်း)
၁	Fry pan	၁၈၉၀
၂	Wok Pan	၇၅၆
၃	Sauce Pot	၁၈၉၀
၄	Buffet Casserole	၃၇၈
၅	Bowl	၇၅၆
၆	Steel Kettle	၆၇၃၆
၇	Steel Steamer One body	၃၇၈
၈	Steel Steamer Two body	၃၇၈
၉	Steel Food Carrier	၁၁၃၄
၁၀	Steel Juice Presser	၁၈၉
၁၁	Steel Vacuum Flask	၃၀၂၄
၁၂	Steel Car Adaptor Flask	၂၂၆၈

၆။ ယင်းလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

	အမေရိကန်ဒေါ်လာ (သန်း)
(က) ဝင်ငွေခွန်	၁.၀၉
(ခ) CMP လက်ခရငွေအပေါ် ၁၀% ဖြတ်တောက်ရရှိမှု	၀.၈၁

၇။ လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် ပြည်တွင်းမှ လုပ်သား(၂၅၀)ဦးနှင့် ပြည်ပမှ ကျွမ်းကျင်သူ (၄)ဦးအား အချိန်ပိုင်း အလှည့်ကျ ခန့်ထားမည် ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေး အတွက် လိုအပ်ချက်များ စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးမည် ဖြစ်ကြောင်းတင်ပြထားပါသည်။

၈။ ယင်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာနများသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခဲ့ရာ အောက်ပါအတိုင်း ပြန်ကြားထားပါသည်။

- အမှတ်(၂) လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာနမှ လုပ်ငန်းအတွက်လိုအပ်သော လျှပ်စစ် ဓါတ်အားကို ဖြန့်ဖြူးပေးနိုင်ပါကြောင်း သဘောထားပြန်ကြားထားပါသည်။
- အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd အနေဖြင့် ကုန်ချော ပစ္စည်းများ အားလုံး နီးပါး ပြည်ပသို့ တင်ပို့ ရောင်းချ လျှင် ကန့်ကွက် ရန်မရှိပါကြောင်းနှင့် Reject ကို ပြည်တွင်း၌ ပြန်လည် ရောင်းချလျှင် Food Grade ဖြစ်ရန်လိုကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြားထားပါသည်။
  (လုပ်ငန်းမှ CMP စနစ်ဖြင့် ထုတ်လုပ်မည့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများကို ပြည်ပသို့ ၁၀၀% တင်ပို့မည်ဖြစ်ပြီး ပြည်တွင်းတွင် လုံးဝရောင်းချမည်မဟုတ်ကြောင်း ကုမ္ပဏီ မှ ဝန်ခံကတိပြုထားပါသည်။)
- CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီမှ Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd အနေဖြင့် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင် ဆောင်ရွက်ထားခြင်း မရှိ သေးကြောင်း၊ ကုန်ချောပစ္စည်း အမျိုးအစား တစ်မျိုးချင်းအတွက် ကုန်ကြမ်း အသုံး ပြုမှုကို စစ်ဆေးရေးအဖွဲ့၏ ညှိနှိုင်းချက်အရ ပြင်ဆင် တင်ပြချက်မှာ သင့်လျော်မှု ရှိကြောင်း၊ စက်ပစ္စည်းဈေးနှုန်းနှင့် ကုန်ချောဈေးနှုန်း တင်ပြထားမှုသည် ဆီလျော်မှု ရှိကြောင်း၊ နှစ်စဉ် ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အား အချိုးအစား ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း၊ သဘောထားပြန်ကြားထားပါသည်။
- စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနမှ အဆိုပါကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ကြမ်း ပစ္စည်း တင်သွင်းခြင်းနှင့်ကုန်ချောပစ္စည်းများပြန်လည် တင်ပို့ခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ ကုန်သွယ်ရေး ရှုဒေါင့် မှ ကန့်ကွက်ရန် မရှိကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြား ထားပါ သည်။

- အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာနမှစက်ပစ္စည်းများအတွက် သွင်းကုန်ခွန်ကျပ်(၀.၅၃)သိန်းနှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ် (၈.၈၉) သိန်းတို့ ပေးဆောင်တင်သွင်းခဲ့ကြောင်း စိစစ်ပြန်ကြားထားပါသည်။

၉။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် တင်ပြစဉ်က ငွေကြေးအထောက်အထား အဖြစ် ကုမ္ပဏီအမည်ဖြင့် သမဝါယမဘဏ် လီမိတက်ရှိ လက်ကျန်ငွေ ကျပ်(၂၀၀.၀၀) သန်း တင်ပြထား ပါသည်။

၁၀။ ယင်းလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ သာလျှင်ပိုင်ဆိုင်ပြီး နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှု မရှိကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုနှင့် မီးဘေးအန္တရာယ် မဖြစ်ပွားစေရန် လိုအပ်သော အစီအမံများ၊ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ထားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ CMP စနစ် ဆောင်ရွက်မှုအတွက် ရရှိသော နိုင်ငံခြားငွေများကို မြန်မာ့နိုင်ငံခြားကုန်သွယ်မှုဘဏ်နှင့် မြန်မာ့ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်ရှိ ကုမ္ပဏီ၏ငွေစာရင်းသို့ မပျက်မကွက်ပေးသွင်းမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေအရ ပြည်နယ်/တိုင်း ဒေသန္တရ စက်မှုကြီးကြပ်ရေး နှင့် လုပ်ငန်းစစ်ဆေးမှု ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာနတွင် မှတ်ပုံတင် ထားရှိမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ လုပ်ငန်း အသစ်၊ စက်ပစ္စည်းအသစ် ဖြစ်ကြောင်း၊ လုပ်ငန်းအတွက် ကုန်ပစ္စည်းများ တင်သွင်း/တင်ပို့ရာတွင် ရေကြောင်းခရီး/လေကြောင်း ခရီးတို့ဖြင့်သာ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထားပါသည်။

၁၁။ ကုမ္ပဏီမှ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေဆိုင်ရာ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားဖြစ် လုပ်ငန်း စတင်သောနှစ် အပါအဝင် တဆက်တည်း(၃)နှစ်အတွက်ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။

၁၂။ ယင်း အဆိုပြုချက် နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ ၏ (၄/၂၀၀၈) (၂၃-၁-၂၀၀၈) အစည်းအဝေးမှ အောက်ပါအတိုင်းလမ်းညွှန်ခဲ့ပါသည်။

(က) အဆိုပြု တင်ပြသည့် လုပ်ငန်းကို အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက်များ ထည့်သွင်းဖော်ပြ လျှောက်ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ၊

(၁) ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့် Raw Material များ (အပျက်အစီးအတွက် အပိုဆောင်းသည့် ပမာဏ မှ လွဲ၍) ဖြင့် ထုတ်လုပ်သည့် ကုန်ချောပစ္စည်းအားလုံးကို ပြည်ပသို့ထုတ်ယူသွားစေရန်နှင့် Reject ပစ္စည်းများကိုလည်း ပြည်တွင်း၌ရောင်းချခွင့် မပြုရန်။

(၂) RawMaterialတင်သွင်းသည့်ပမာဏနှင့် ကုန်ချောပစ္စည်း ထုတ်လုပ် ပြီး ပြည်ပသို့တင်ပို့ သည့် ပမာဏတို့ ကိုက်ညီမှု ရှိ-မရှိကို မှတ်သားစိစစ်မှုများ ပြုလုပ်ရန်။

(၃) မသမာမှုများ ပေါ်ပေါက်ပါကချက်ချင်းပိတ်သိမ်းမည်ဖြစ်ကြောင်း အသိပေး စာချုပ်ချုပ်ဆိုထားရန် ။

(ခ) အထက်ပါ သတ်မှတ်ချက် များ အတိုင်း လိုက်နာ ဆောင်ရွက် ရန် အတွက် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်မှ သေသေချာချာ ကြီးကြပ် စိစစ်မှုများ ပြုလုပ်ရန်။

(ဂ) မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားဖြစ် လုပ်ငန်း စတင်သောနှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း(၃)နှစ်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ် ခွင့်ပြုရန်။

(ဃ) အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန်။

၁၃။ အထက်ပါကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ၏ လမ်းညွှန်ချက်အရ ကုန်ကြမ်းတင်သွင်းခြင်း၊ ကုန်ချောတင်ပို့ခြင်း ကိုက်ညီမှု ရှိစေရန်၊ Reject များကို ပြည်တွင်း၌ ရောင်းချမှု မပြုရန်နှင့် မသမာမှု များပေါ်ပေါက်ပါက အဆိုပါလုပ်ငန်းအား ချက်ချင်းပိတ်သိမ်းမည်ဖြစ်ကြောင်း ကုမ္ပဏီအားအသိပေး ၍ ဝန်ခံကတိ စာချုပ်ချုပ်ဆိုပြီးဖြစ်ကြောင်း ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက် မှ တင်ပြလာပါသည်။

၁၄။ <u>ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်</u>

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ ပိုင်ဆိုင်သော မြေနှင့် အဆောက်အဦကို မာကျူရီရေး(စ်) မင်းချူ ဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd) မှ ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံး ပစ္စည်းများ (Kitchen Wares) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ။

၁၅။ <u>မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ထောက်ခံချက်</u>

အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံပါမည်။

(ဗိုလ်မှူးချုပ်မောင်မောင်သိမ်း)
ဥက္ကဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၊
ဝန်ကြီး ၊ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊

<u>ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့</u>

ဒါရိုက်တာနှင့် အစုရှင်များ၏ နေရပ်လိပ်စာ စာရင်း

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ အမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ နေရပ်လိပ်စာ
၁။	မာကျူရီရေး(စ်) မင်န်ျူဖက်ချာရင်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd)	၁။ ဦးညိုမင်းဦး (အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ) ၂။ ဒေါ်တင်နွယ်ဝင်း (ဒါရိုက်တာ) ၃။ ဦးသန်းနိုင်ဦး (ဒါရိုက်တာ) ၄။ ဒေါ်ဝင့်မာတင့် (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်(၄၄)၊ ဗဟန်း (၂)လမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။ အမှတ်(၄၄)၊ ဗဟန်း (၂)လမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။ အမှတ် (၆၈၀/၆၉၄)၊ အထက်ပုဇွန်တောင် လမ်း၊ မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။ အမှတ်(၂၇)၊ ရေကျော်လမ်း၊ ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။

၁။	ကုမ္ပဏီ၏တယ်လီဖုန်းအမှတ် ကုမ္ပဏီ၏ဖက်စ်အမှတ်	- ၆၃၈၃၁၀,၆၃၈၃၂၄,၇၂၁၄၀၇ - ၀၁-၆၆၃၇၇၅
၂။	ကုမ္ပဏီ၏လိပ်စာအပြည့်အစုံ	- မြေကွက်အမှတ်(၃၉)၊ အမှတ်(၃)လမ်းမကြီး၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း။
၃။	ကုမ္ပဏီ၏ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ် အမည်/ရာထူး	- ဦးညိုမင်းဦး(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)
၄။	ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် ဆောင်ရွက်သည့် လုပ်ငန်း	- CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံး ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း
၅။	ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်နှင့်ရက်စွဲ	- ၁၁၅၉/၁၉၉၈-၁၉၉၉(၆-၁-၁၉၉၉)
၆။	ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်နေ့စွဲ	- ၃၀-၆-၂၀၀၉
၇။	ဘဏ်အမည်နှင့်ငွေစာရင်းအမှတ်	- သမဝါယမဘဏ်လီမိတက် ၀၁၁၄၀၂၇၀၈၅

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ

၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ (၂၃) ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒ ကောင်စီ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၄/၂၀၀၈) မှတ်တမ်းကောက်နုတ်ချက်။

အစည်းအဝေးအစီအစဉ်	စဉ်	ဆုံးဖြတ်ချက်	ဆောင်ရွက်ရန်
၁၁	၆၉၂	(က) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ ပိုင်ဆိုင်သော မြေနှင့်အဆောက်အဦကို မာကျူရီရေး(စ်)မင်နျူဖက်ချာရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.) မှ ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများ(Kitchen Wares)ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို အောက်ပါသတ်မှတ်ချက်များထည့်သွင်း ဖော်ပြလျက် ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်။ (၁) ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့် Raw Material များ (အပျက်အစီးအတွက် အပိုဆောင်းသည့် ပမာဏမှလွဲ၍)ဖြင့် ထုတ်လုပ်သည့် ကုန်ချောပစ္စည်းအားလုံးကို ပြည်ပသို့ ထုတ်ယူသွားစေရန်နှင့် Reject ပစ္စည်းများကိုလည်း ပြည်တွင်း၌ ရောင်းချခွင့် မပြုရန်။ (၂) Raw Material တင်သွင်းသည့် ပမာဏနှင့် ကုန်ချောပစ္စည်းထုတ်လုပ်ပြီး ပြည်ပသို့ တင်ပို့သည့် ပမာဏတို့ ကိုက်ညီမှုရှိ-မရှိကို မှတ်သားစိစစ်မှုများ ပြုလုပ်ရန်။ (၃) မသမာမှုများ ပေါ်ပေါက်ပါက ချက်ချင်းပိတ်သိမ်းမည်ဖြစ်ကြောင်း အသိပေးစာချုပ် ချုပ်ဆိုထားရန်။	မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၊ CMPလုပ်ငန်းများကြီးကြပ် ရေးကော်မတီ၊

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ

၂၀၀၈ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ(၂၃)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒ ကောင်စီ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၄/၂၀၀၈) မှတ်တမ်းကောက်နုတ်ချက်။

အစည်းအဝေးအစီအစဉ်	စဉ်	ဆုံးဖြတ်ချက်	ဆောင်ရွက်ရန်
၁၁	၆၉၂	(ခ) အထက်ပါသတ်မှတ်ချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမီတက်မှ သေသေချာချာကြီးကြပ်စိစစ်မှုများပြုလုပ်ရန်။ (ဂ) မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားဖြစ်လုပ်ငန်းစတင်သောနှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း(၃)နှစ်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုရန်။ (ဃ) အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန်။	

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ
တံဆိပ်
ရက်စွဲ ၁၀-၂-၀၈

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
UNION OF MYANMAR
အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
REVENUE STAMP
၅ ကျပ် ငွေ ငါး ကျပ် K-5

ဝန်ခံဂတိစာချုပ်

ရက်စွဲ ။ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ(၁၃)ရက်

၁။ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ ပိုင်ဆိုင်သော မြေနှင့်အဆောက်အဦကို မာကျူရီရေး(စ်)မင်နျူဖက်ချားရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd) မှ ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများ (Kitchen Wares) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရာတွင် (၂၃-၁-၂၀၀၈)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ (၄/၂၀၀၈)အစည်းအဝေး၏ အောက်ပါဆုံးဖြတ်ချက်များအတိုင်း တိကျစွာလိုက်နာဆောင်ရွက်ပါမည်

(က) ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့် Raw Material များ (အပျက်အစီးအတွက်အပိုဆောင်းသည့်ပမာဏ မှလွဲ၍)ဖြင့် ထုတ်လုပ်သည့်ကုန်ချောပစ္စည်းအားလုံးကို ပြည်ပသို့ထုတ်ယူသွားရန်နှင့် Reject ပစ္စည်းများကိုလည်း ပြည်တွင်း၌ရောင်းချခွင့်(မပြု)။

(ခ) Raw Material တင်သွင်းသည့်ပမာဏနှင့် ကုန်ချောပစ္စည်းထုတ်လုပ်ပြီး ပြည်ပသို့တင်ပို့မည့် ပမာဏတို့ ကိုက်ညီမှုရှိရမည်။

၂။ ထို့ကြောင့် အထက်ပါအချက်များကို လိုက်နာရန်ပျက်ကွက်ခြင်း မသမာမှုများဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ ကြီးကြပ်စိစစ်မှုများအရ အထက်ပါအချက်များနှင့် ကိုက်ညီမှုမရှိကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိရပါက အဆိုပါလုပ်ငန်းအားချက်ချင်းပိတ်သိမ်းခံရမည်ကို သိရှိပါကြောင်း နှင့်ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ၏ညွှန်ကြားချက်များအတိုင်း တိကျစွာလိုက်နာဆောင်ရွက်ပါမည်ဖြစ်ကြောင်း အောက်ပါအသိသက်သေများရှေ့မှောက်တွင် ဝန်ခံဂတိပြုလက်မှတ်ရေးထိုးပါသည်။

(signature)
ဦးညိုဝင်းဦး
နိုင်ငံသားအမှတ် ၁၂/မဂတ(နိုင်)၀၅၇၃၃၄
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
မာကျူရီရေး(စ်)မင်နျူဖက်ချားရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက်

အသိသက်သေများ

(signature)
ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးခင်မောင်ကြီး (ငြိမ်း)
ဒါရိုက်တာ
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

(signature)
ဗိုလ်မှူးခင်လတ် (ငြိမ်း)
အထွေထွေမန်နေဂျာ
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်သံရုံး
ဆိုးလ်မြို့

တယ်လီဖက်စ်(အထွက်)

သို့ - မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊ နေပြည်တော်
မှ - မြန်မာသံရုံး၊ ဆိုးလ်
စာအမှတ် - ၂၅၁ / ၃၂-၁၄
ရက်စွဲ - ၃၀-၇-၂၀၀၇

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၅-၆-၂၀၀၇ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၉၈၈/၂၀၀၇(၂၄၅၇)ကိုညွှန်း။

မြန်မာနိုင်ငံရှိ Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd. နှင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား ဆောင်ရွက်မည့် ကိုရီးယားသမ္မတနိုင်ငံရှိ Dacho International Corp. သည် တရားဝင်မှတ်ပုံတင် တည်ထောင်ထားကြောင်း အထောက်အထားအဖြစ် Certificate of Business Registration နှင့် ကုမ္ပဏီ၏ Balance Sheet များကို သံရုံးသို့ တင်ပြလာပါသဖြင့် ၄င်းစာရွက်စာတမ်းများ မိတ္တူကို လိုအပ်သကဲ့သို့ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် ဤစာနှင့်အတူ ပူးတွဲပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။ မူရင်းများကို သံတမန်ချောအိတ်ဖြင့် ဆက်လက်ပေးပို့မည်ဖြစ်ပါကြောင်း ဖော်ပြအပ်ပါသည်။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၇ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၃၁ ရက်

သံအမတ်ကြီး (ကိုယ်စား)
(ရဲလွင်၊ ပထမအတွင်းဝန်)

လျှို့ဝှက်

၁၁

Balance Sheets

The 4th Period As of Dec. 31, 2006

The 3rd Period As of Dec. 31, 2005

Company Name : DAEHO INTERNATION CORP.

(Unit : KRW)

SUBJECT	The 4th (Current) Period		The 3rd (Prior) Period	
	Amount		Amount	
Assets				
1.Liquid Assets		188,961,797		307,045,336
(1)Current Assets		188,961,797		307,045,336
Cash And Cash Equivalents		64,837		5,479
Ordinary deposit		19,860,845		0
Foreign currency deposit		85,031,484		52,933,991
Time deposit		4,000,000		0
Accounts and receivable		37,835,632		170,883,827
Accrued Income		8,616,831		3,082,571
Advance Payments		160		334,384
Prepaid Expenses		32,461,548		78,961,548
Prepaid value added tax		0		67,276
Prepaid Income Taxes		1,090,460		776,260
(2)Stock Assets		0		0
2.Fixed Assets		14,935,028		12,755,420
(1)Invested Assets		10,842,000		5,300,000
Guarantee Deposits		5,000,000		5,000,000
Other Deposits		5,542,000		0
Telephone Subscription Deposit		300,000		300,000
Tangible Assets		4,093,028		7,455,420
Supplements	13,580,000		13,580,000	
Accumulated Depreciation	9,486,972	4,093,028	6,124,580	7,455,420
(3)Intangible Assets		0		0
Total Assets		203,896,825		319,800,756
Liabilities				
1.Current Liabilities		109,050,320		239,843,297
Accounts Payable		82,317,174		167,177,533
Unpaid Amount		1,694,030		21,048,790
Estimated Bill Collecting		186,650		23,200
VAT Estimated Bill Collecting		15,672		0
Short Term Borrowings		0		29,684,556
Suspense Receipt		21,898,218		21,898,218
Advances from Customer		314,499		0
Unpaid Cost		2,624,077		11,000
2.Fixed Liabilities		0		0
Total Liabilities		109,050,320		239,843,297

Balance Sheets

Capital				
1 Share Capital		50,000,000		50,000,000
Share Capital		50,000,000		50,000,000
2 Capital Surplus		0		0
3 Retained Earnings		44,846,505		29,957,459
Retained Earnings before Appropriation		44,846,505		29,957,459
(Current Net Income)				
Current Perood : 14.889.046 KRW				
Prior Period : 14,089,200 KRW				
4.Capital Adjustment		0		0
Gross Sum of Capital		94,846,505		79,957,459
Gross Sum of Debs and Capital		203,896,825		319,800,756

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး
နေပြည်တော်

စာအမှတ်၊ ၅ / MIC/ (၂၅၉/၂၀၀၇)။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၇) ရက်။

အကြောင်းအရာ ။ ။ <u>မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ၊ မြေကွက်အမှတ် (၃၉) တွင် မီးဖိုချောင်သုံး ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းအတွက် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား (၅၀၀) ကီလိုဝပ် လိုအပ်ချက်အတွက် သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း။</u>

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၂၆-၅-၂၀၀၇) ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက - ၆(က) မ -၉၈၈/ ၂၀၀၇ (၂၃၀၂)။

၁။ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင် စက်မှုနယ်မြေ မြေကွက်အမှတ်(၃၉) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေး ဦးပိုင် လီမိတက် ပိုင်ဆိုင်သော မြေနှင့် မြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦးကို မာကျူရီရေး(စ်)မင်းချူဖက်ချားရင်းကုမ္ပဏီ လီမိတက်မှ ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံး ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအတွက် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား တစ်နှစ် (၅၀၀) ကီလိုဝပ် လိုအပ်ချက်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထား မှတ်ချက်အား ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းစာဖြင့် မေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ၊ မြေကွက်အမှတ် (၃၉) ၏ လျှပ်စစ်ဓာတ်အား လိုအပ်ချက် (၅၀၀) ကီလိုဝပ်အား (၃၃)ကေဗွီ ၊ ပျဉ်းမပင် စက်မှုဇုန်ခွဲရုံ (၃၃/၁၁)ကေဗွီ၊ (၁၀) အမ်ဗွီအေ ထရန်စဖော်မာမှ (၁၁) ကေဗွီလိုင်းဖြင့် ဓာတ်အားပေးနိုင်ပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး([illegible])
(ဒေါက်တာသိန်းထွန်း၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မိတ္တူ။ မာကျူရီရေး(စ်) မင်းချူဖက်ချားရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၂၉/၁၈(၁)/၂၀၀၇ (၇၀၈၉)

ရက် စွဲ၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၇ ခုနှစ် မေလ ၂၈ ရက်နေ့စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၉၈၈/၂၀၀၇(၂၃၀၁)

၁။ Mercury Rays MFG Co.,Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဤဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ အထက် ရည်ညွှန်းစာဖြင့် မေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါအဆိုပြုလွှာနှင့်ပတ်သက်သောအချက်အလက်များကို စိစစ်ရာ အောက်ဖော်ပြပါ အတိုင်း တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) Stainless Steel ဖြင့်ထုတ်လုပ်သော ကုန်ချောပစ္စည်း(၇)မျိုးနှင့် Aluminium ဖြင့်ထုတ်လုပ်သော ကုန်ချောပစ္စည်း(၅)မျိုးအတွက် ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုအချိုးအစား ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

(ခ) Stainless Steel ထုတ်လုပ်မည့် စက်ပစ္စည်း(၁၂)မျိုးနှင့် ဖါတ်ဘူးထုတ်လုပ်မည့် စက်ပစ္စည်း(၁၅၁)မျိုးကို Mercury Rays MFG ကုမ္ပဏီက ထွန်းသစ္စနေမင်း ကုမ္ပဏီမှတစ်ဆင့် ဝယ်ယူခဲ့ရာတွင် အမေရိကန်တစ်ဒေါ်လာလျှင် ကျပ် ၁၃၀၀ နှုန်းတန်ဖိုးသင့်ထားကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ ကုန်ချောမှာပြည်ပသို့ CMP စနစ်ဖြင့်တင်ပို့မည့် ပစ္စည်းဖြစ်သဖြင့် ဈေးနှုန်းစိစစ်နိုင်ခြင်းမရှိသော်လည်း CMP လုပ်ခနှုန်းထားမှာ သင့်တင့်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိပါသည်။

(ဂ) စက်အသီးသီး၏ (၈)နာရီတစ်ဆိုင်းလျှင် ထုတ်လုပ်နိုင်သည့်အရေအတွက်အရ အခြေပြုစိစစ်ရာတွင် နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အားညီမျှမှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Mercury Rays MFG Co.,Ltd အနေဖြင့် ကုန်ချောပစ္စည်းများအားလုံးနီးပါး ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချလျှင် ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်းနှင့် reject ကို ပြည်တွင်း၌ ပြန်လည်ရောင်းချလျှင် Food Grade ဖြစ်ရန်လိုကြောင်း သဘောထားပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး( )
မြင့်ဆွေ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
မိတ္တူကို–

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
ပြန်ဟာ့အထွေထွေနှင့်ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးစက်မှုလုပ်ငန်း

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
CMPလုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီ၊ နေပြည်တော်

စာအမှတ်၊ ၁၅၁၅(၅) CMP/ ၂၀၀၇ (၁၅၄၅)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁၈ ရက်

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်း

ရည်ညွှန်းချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၂.၁၁.၂၀၀၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက- ၆(က)/မ-၉၉၂/၂၀၀၇ (၉၇၁၈)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်း၊မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ၊ မြေကွက်အမှတ်(၃၉)မှယင်းမြေကွက်ပေါ်ရှိအဆောက်အဦကိုငှားရမ်း၍CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုဆောင်သုံးပစ္စည်း(Kitchen Wares) အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့် အညီဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် Mercury Rays Mfg Co.,Ltd. မှမြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုတင်ပြခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ် ရေးကော်မတီအနေဖြင့် အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို စိစစ်ပြန်ကြားပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံချက်အရစိစစ်ရာတွင်အောက်ပါအတိုင်းတွေ့ရှိရ ပါသည်-

(က) ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေအရ မှတ်ပုံတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်းရှိ-မရှိ "Mercury Rays Mfg Co.,Ltd."အနေဖြင့် ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်ဆောင်ရွက်ထားခြင်းမရှိသေးကြောင်း စိစစ်သိရှိရပါသည်။

(ခ) ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုအမျိုးအစားညီညွတ်မှုရှိ-မရှိ မူလMIC တင်ပြအစီရင်ခံစာတွင်ကုန်ချောပစ္စည်းအမျိုးအစားတစ်မျိုးခြင်းကိုအသုံးပြုထားသည့်အဓိကကုန်ကြမ်းတစ်မျိုးချင်းအလိုက် သီးခြားတွက်ချက်ဖော်ပြခြင်းမရှိပါ။ အလူမီနီယံနှင့်စတီးကို ရောနှောဖော်ပြထားသည်။ စစ်ဆေးရေးအဖွဲ့မှအသုံးပြုကုန်ကြမ်းအလိုက် ခွဲခြားပြင်ဆင်တွက်ချက်ပေးရန်ညှိနှိုင်းခဲ့ရာကုမ္ပဏီမှနောက်ဆက်တွဲ(က)(ခ)ပါအတိုင်း ပြင်ဆင်တွက်ချက်တင်ပြလာပါသည်။ ပြင်ဆင်တင်ပြချက်မှာ သင့်တင့်လျှောက်ပတ်မှုရှိကြောင်းစိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

(ဂ) စက်ပစ္စည်းဈေးနှုန်းနှင့်ကုန်ချောဈေးနှုန်းများတင်ပြထားမှုသည်ဆီလျော်မှုရှိ-မရှိ စက်ပစ္စည်းဈေးနှုန်းနှင့်ကုန်ချောဈေးနှုန်းများတင်ပြထားမှုသည် ယေဘူယျအားဖြင့်ဆီလျော်မှုရှိကြောင်းစိစစ်သိရှိရပါသည်။

(ဃ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အားအချိုးအစားညီညွတ်မှုရှိ-မရှိ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့်စက်အင်အားအချိုးအစားညီညွတ်မှုရှိသည်ကိုစိစစ်သိရှိရပါသည်။

၂။ "Mercury Rays Mfg Co.,Ltd."မှ CMP စနစ်ဖြင့် Kitchen Wares အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပြင်ဆင်တင်ပြသော ကုန်ချောပစ္စည်းတစ်မျိုးချင်းအလိုက်ကုန်ကြမ်းသုံးစွဲမှုကို ပြင်ဆင်ရန်လိုအပ်မည်ဖြစ်ပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
သန်းအေး–တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး
CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

နောက်ဆက်တွဲ

Table of Finished goods and raw comparison-

Aluminium Items

Sr	Item	Yearly Qty (pcs)	Monthly Qty(pcs)	Proposed Yearly Raw consumption	Raw consumption (Net) major raw /Al (in Kg)Net		monthly
					per pc	Yearly	Consumption /item
1	Frypan	1,800,000	150,000		0.550	990,000	82,500
2	Wokpan	720,000	60,000		0.550	396,000	33,000
3	Saucepot	600,000	50,000		0.325	195,000	16,250
4	Buffet Casserole	120,000	10,000		0.325	39,000	3,250
			270,000	1,800,000		1,620,000	135,000

Remark : A)Yearly major Aluminium consumption is total of aluminium ingot and aluminium scrap import : 1440+ 360=1800Mt=1800,000Kg
There is a normal loss of 10% on processing which includes
waste on Ingot Melting and processing such as cutting , polishing & sanding although scrap can be recycled by melting again

B) One third of total proposed production quantity for Saucepot and Buffet Casserole are planned to be Aluminium and two third are planned to be Steel.

C) Rejects is expected to be 1% to 3% of total production but because of nature of business, the rejects are not saleable locally since it is mainly due to crack or totally damaged item which cannot be used or fixed.

နောက်ဆက်တွဲ (၁)

Table of Finished goods and raw comparison

Steel Items

Sr No	Item	Yearly Qty (pcs)	Monthly Qty(pcs)	Proposed Yearly Raw consumption	Raw consumption (Net) major raw /Alu (in Kg)Net per pc	Raw consumption (Net) major raw /Alu (in Kg)Net Yearly	monthly Consumption /item (in Kg)
1	Saucepot	1,200,000	100,000		0.165	198,000	16,500
2	Buffet Casserole	240,000	20,000		0.165	39,600	3,300
3	Bowl	720,000	60,000		0.145	104,400	8,700
4	Steel Kettle	6,415,000	534,583		0.158	1,013,570	84,464
5	Steel Steamer one body	360,000	30,000		0.170	61,200	5,100
6	Steel Steamer two body	360,000	30,000		0.179	64,440	5,370
7	Steel Food Carrier	1,080,000	90,000		0.375	405,000	33,750
8	Steel Juice Presser	180000	15,000		0.115	20700	1,725
9	Steel Vacuum Flask						
10	Steel Car adaptor Flask						
		10,555,000	879,583	2,358,000		1,906,910	158,909

Remark : A)Yearly major Steel consumption is total of Cold roll sheet,Steel wire,3 Ply steel, Carbon steel, Cold roll scrap:t=1080+90+540+540+108=2,358,000 kg

There is a normal loss of 15 to 20 % on processing which includes waste and loss on

1. Cutting Steel sheet into circles (12 to 15 % of total weight)
2. Repeated Polishing, screen spot punching (3% to 5 % of total weight)

As steel cannot be recycle like alumnium, the normal production loss (waste) on steel production is more than aluminium.

B) Two third of total proposed production quantity for Saucepot and Buffet Casserole are planned to be Steel and one third are planned to be Aluminium.

C) Rejects is expected to be 1% to 3% of total production but because of nature of business, the rejects are not saleable locally since it is mainly due to crack or totally damaged item which cannot be used or fixed.

D)For Item No 9 and 10, raw are imported separately in the form of steel vacuum body,plastic lid, coil etc.

Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd

Tel : 638310, 638324, 721407
E-mail : mrm@mptmail.net.mm
nyo-kim@myanmar.com.mm

Plot-39, No. 3 Trunk Road,
Pyinmabin Industrial Zone,
Mingalardon Township, Yangon,
Myanmar.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၈ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ၊ (၁၆)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ CMP ကော်မတီ၏ စစ်ဆေးကြည့်ရှု၍ အကြံပြုညွှန်ကြားချက်အရ ကုန်ကြမ်းအသုံးပြုမှု (Utilization of raw materials for Products) ပြန်လည်တင်ပြခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ မာကျူရီရေး(စ်)မင်နျူဖက်ချားရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.)မှ အဆိုပြုတင်ပြထားသော Aluminium နှင့် Stainless Steel Cooking Wares CMP လုပ်ငန်းအတွက် CMP ကော်မတီမှ ၂၀၀၇ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ(၁)ရက်နေ့က Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd. သို့လာရောက်စစ်ဆေး၍ အဆိုပြုလွှာပါအချက်များ၌ ပြင်ဆင်ဖြည့်စွက်သင့်သည်များကို ညွှန်ကြားခဲ့ရာ၊ ပြင်ဆင်ဖြည့်စွက်၍ လိုအပ်သောကုန်ချောပစ္စည်းတစ်ခုစီအလိုက် ကုန်ကြမ်းအသုံးပြုမှုအား CMP ကော်မတီ၏ ညွှန်ကြားချက်နှင့်အညီ ပြန်လည်ပြင်ဆင်၍ ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ စက-၁၂/၂/၂၀၀၇ (၃၁)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ် ၊ ဇူလိုင်လ ၄ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုရန်အတွက် သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံလာခြင်းကိစ္စ ။**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ (၁) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၈ - ၅ - ၂၀၀၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ် ရက - ၆(က) / မ-၉၈၈/၂၀၀၇ (၂၃၀၃)

(၂) စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနအလုပ်အမှုဆောင်ကော်မတီအစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် ၁၅ / ၂၀၀၇ (၂၁ - ၆ - ၂၀၀၇)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ အထက်ရည်ညွှန်း(၁)ပါစာဖြင့်သဘောထားတောင်းခံထား သည့် မာကျူရီ(စ်) မင်န်ျူဖက်ချာရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်အား CMP စနစ်အရ အဆိုပြုလုပ်ငန်းပါကုန်ကြမ်း/ကုန်ချောများ တင်သွင်း/ တင်ပို့ရန် ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပြည်ပမှ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများတင်သွင်းခြင်း၊ ကုန်ချော ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်တင်ပို့ခြင်းကို ဘဏ္ဍာရေး နှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန၏ ၈-၁၂-၁၉၉၁ ရက်စွဲပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာ အရ အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာန၏ လုပ်ထုံး လုပ်နည်း များအတိုင်း ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပါသည် ။ကုန်ကြမ်းပစ္စည်း တင်သွင်းခြင်းနှင့် ကုန်ချောပစ္စည်း များပြန်လည်တင်ပို့ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကုန်သွယ်မှုရှုထောင့်မှ ကန့်ကွက်ရန်မရှိ ပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဒုတိယဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

F:/KSW(Director)/office letter.doc 16

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဘဏ္ဍာရေးနှင့်အခွန်ဝန်ကြီးဌာန
အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာန
(ထုတ်ကုန်သွင်းကုန်ကြီးကြပ်ရေးဌာနခွဲ)

စာအမှတ်၊ ၁၈-၇၁/၂၀၀၇(၇၁၉)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၇ခုနှစ်ဇွန်လ ၂၇ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **မာကျူရီရေး(စ်) မင်နှုဖက်ချားရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ စက်ပစ္စည်းများ ဝယ်ယူရန်တင်ပြခြင်းကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၄-၅-၂၀၀၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၉၈၀/၂၀၀၇ (၂၂၄၉-ဃ)

ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် မေးမြန်းခဲ့သော သိဒ္ဓိဇကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ တင်သွင်းခဲ့သော စက်ပစ္စည်းများနှင့် ပတ်သက်၍ ပူးတွဲတင်ပြထားသော သွင်းကုန်ကြေညာလွှာ(၂)စောင်အား စိစစ်ရာတွင် သွင်းစဉ်ကကျသင့်သော အခွန်အခများ ပေးဆောင်ခဲ့သည်မှာ မှန်ကန်ပါကြောင်းနှင့် ပေးဆောင်ခဲ့သည့်အခွန်အခများမှာ သွင်းကုန်ခွန်ကျပ် ၅၂၅၁၂.၅၀ နှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်ကျပ် ၈၈၉၄၀၇ တို့ ဖြစ်ကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
ရဲထွဋ်အောင်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရုံးအမှတ် ၃၂၊ နေပြည်တော်။

မိတ္တူကို -
ရုံးလက်ခံ
မျှောစာတွဲ

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

မာကျူရီရေး(စ်) မင်နူဖက်ချားရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက်

(Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.)

မှ

CMP စနစ်ဖြင့်

မီးဖိုဆောင်သုံး ပစ္စည်း **(Kitchen Wares)** အမျိုးမျိုး
ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း

ဆောင်ရွက်ရန်

အဆိုပြုတင်ပြချက်

THE UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS LIMITED
ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်

Tel : 202617, 202618, 290843, 291738, 281179
Telex : UNIDOP 31760
Fax : 95-01-202619, 95-01-289563

No. 189/191, MAHABANDOOLA ROAD,
BOTATAUNG P.O. 11161
YANGON,
UNION OF MYANMAR.

Reference No. ဦးပိုင်/စီမံ - ထွေ/၂၀၀၇ (၁၂၄) Date ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ (၁၉)ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ ။ ။ **အဆိုပြုလွှာ(၂၈)စုံနှင့်အတူ CD Copy ပေးပို့ခြင်း**

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၄-၁၁-၂၀၀၇ ရက်စွဲပါ စာအမှတ် ရက-၆(က)/မ-၉၈၈/၂၀၀၇ (၉၄၀၂-၈)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ အထက်ရည်ညွှန်းပါအရ Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများ (Kitchen Wares)ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအတွက် ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီသို့ဆက်လက်တင်ပြနိုင်ရန် အဆိုပြုလွှာ(၂၈)စုံနှင့်အတူ Adobe Acrobat Reader (Pdf) File ဖြင့်ထည့်သွင်းထားသော CD Copy အားပူးတွဲပေးပို့အပ်ပါသည်။

(signature) (ခင်ဆွေ)

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ (ကိုယ်စား)
ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးခင်မောင်ကြီး(ငြိမ်း)၊ ဒါရိုက်တာ

မိတ္တူ
- ရုံးလက်ခံ

Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd

Tel : 638310, 638324, 721407
E-mail : mrm@mptmail.net.mm
nyo-kim@myanmar.com.mm

Plot-39, No. 3 Trunk Road,
Pyinmabin Industrial Zone,
Mingalardon Township, Yangon,
Myanmar.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ် (၃၂)၊ နေပြည်တော်

ရက်စွဲ။ ။၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ (   ) ရက်၊

အကြောင်းအရာ ။ ။ <u>မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်ပေးပို့ခြင်း။</u>

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ မာကျူရီရေး(စ်) မင်နူဖက်ချားရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက်" **(Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.)** သည် ရန်ကုန်တိုင်း၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေရှိ၊ မြေကွက်အမှတ် -(၃၉)ရှိ၊ မြေပေါ်တွင် CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်း (Kitchen Wares) အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ပြီး၊ ၁၀၀% ပြည်ပသို့တင်ပို့သည့် လုပ်ငန်းကို ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိနိုင်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာများကို ပေးပို့တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

ထိုသို့ လျှောက်ထားရာတွင်မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီသို့တင်ပြနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ(၂၆)စုံကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Nyo Min Oo
Managing Director
Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.

Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd
Tel : 638310, 638324, 721407
E-mail : mrm@mptmail.net.mm
nyo-kim@myanmar.com.mm
Plot-39, No. 3 Trunk Road,
Pyinmabin Industrial Zone,
Mingalardon Township, Yangon,
Myanmar.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၇ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ၊ (၁၉)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ မာကျူရီရေး(စ်)မင်နျူဖက်ချာရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ အဆိုပြုထားသော CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်မှု၌ Reject ရာခိုင်နှုန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ရှင်းလင်းတင်ပြခြင်း။

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၄-၁၁-၂၀၀၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ -၉၈၈/ ၂၀၀၇(၉၄၀၂-၈)

မာကျူရီရေး(စ်)မင်နျူဖက်ချာရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.)မှ CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများ (Kitchen Wares) ထုတ်လုပ်ခြင်းတွင် Reject ရာခိုင်နှုန်းမှာ ၀.၀၁ ရာခိုင်နှုန်း မှ ၀.၁ ရာခိုင်နှုန်းထိရှိနိုင်သော်လည်း ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းသဘာ၀အရ ထွက်ရှိလာသော Reject များသည် Local Market ပြည်တွင်း၌ ပြန်လည်ရောင်းချရန်မဖြစ်နိုင်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Nyo Min Oo
Managing Director
Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.

Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd

Tel : 638310, 638324, 721407
E-mail : mrm@mptmail.net.mm
nyo-kim@myanmar.com.mm

Plot-39, No. 3 Trunk Road,
Pyinmabin Industrial Zone,
Mingalardon Township, Yangon,
Myanmar.

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး
ရုံးအမှတ် (၃၂) ၊နေပြည်တော်

နေ့စွဲ ။ ။ ၂၀၀၇ အောက်တိုဘာ (၂၂)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ပြည်ထောင်မြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှပိုင်ဆိုင်သောမြေနှင့်အဆောက်အဦးကို မာကျူရီရေးမာန်နျူဖက်ချာရင်းကုမ္ပဏီမှငှားရမ်းပြီး CMPစနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများ(KitchemWare)ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင် ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ ။

ရည်ညွှန်းချက် (၁) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၁၁.၉.၂၀၀၇) ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၇က-၆ (က) (မ-၉၈၈ / ၂၀၀၇) (၅၈၀၃)
ရည်ညွှန်းချက် (၂) မာကျူရီရေးမာန်နျူဖက်ချာရင်းကုမ္ပဏီ၏ (၂၀၀၇ခုနှစ်စက်တင်ဘာလ၂၁ရက်) ရက်စွဲဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ရုံးသို့ ရှင်းလင်းတင်ပြချက် ။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ညွှန်ကြားချက်အရ အလုပ်သမားတဦးခြင်း၏တနေ့ထုတ်လုပ်နိုင်သည့် ကုန်ချောအရေအတွက်အား အထက်ရည်ညွှန်းချက်ပါစာအရပြန်လည်တင် ပြခဲ့ရာ ကုန်ချော ပစ္စည်းအမျိုးအစား(၁၂) မျိုးစုပေါင်း၍ အလုပ်သမားတဦးလျှင်တနေ့(၂၈၀) ခန့် ထုတ်လုပ်နိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

စင်စစ်အားဖြင့်ကျွန်တော်များ: **CMP** စက်ရုံ၌ကုန်ထုတ်လုပ်ငန်းသဘာဝအရအဓိကအားဖြင့် **StainlessSteel Production Line** ၊ **Aluminium Production Line** ဟု(၂) ပိုင်းခွဲခြားထားပြီး ။ တဖန်

- Hydraulic Process
- Heating Line
- Coating Line
- Assembly Line များ.
- Q.C and Instruction နှင့် Package အစရှိသဖြင့်လုပ်ငန်းစဉ် (Process) အလိုက် Specialize Division ခွဲခြားထားပြီး လုပ်ငန်းစဉ်တခုမှ နောက်တခုသို့(Conveyor Belt) များ အသုံးပြု ပို့ဆောင်ထုတ်လုပ်မည့် **Modern Industrialised Production System** ဖြစ်ပါ၍ ယခုကဲ့သို့အလုပ်သမားတဦးခြင်း၏ ကုန်ထုတ်စွမ်းအားမြင့်မားလာရခြင်းဖြစ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Nyo Min Oo
Managing Director
Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd

Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd

Tel : 638310, 638324, 721407
E-mail : mrm@mptmail.net.mm
nyo-kim@myanmar.com.mm

Plot-39, No. 3 Trunk Road,
Pyinmabin Industrial Zone,
Mingalardon Township, Yangon,
Myanmar.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ် (၃၂)၊ နေပြည်တော်

ရက်စွဲ။ ။၂၀၀၇ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၂၁)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှပိုင်ဆိုင်သော မြေနှင့် အဆောက်အဦးကို မာကျူရီရေး(စ်) မင်န္နူဖက်ချာရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ငှားရမ်းပြီး **CMP** စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများ **(Kitchen Wares)** ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၁.၉.၂၀၀၇ ရက်စွဲပါစာ အမှတ် ၇က–၆(က)/မ–၉၈၈/၂၀၀၇ (၅၈၀၃)

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာအရ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ လမ်းညွှန်ချက်ကို ပြန်လည်တင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) လုပ်ခ၊ လစာနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အဆိုပြုတင်ပြစဉ်က လုပ်ခ၊ လစာနှင့် ယခုလက်ရှိ ဖြစ်ပေါ်နေသောလုပ်ခ၊ လစာသည် ကွာခြားသွားပြီဖြစ်သဖြင့် အဆိုပြုချက်နောက်ဆက်တွဲ (၁၀) တွင်ဖော်ပြပါရှိသော လုပ်ခ၊ လစာများကို လက်ရှိလုပ်ခ၊ လစာများနှင့်အညီ ပြန်လည်တင်ပြအပ်ပါသည်။ အဆိုပါ ဇယားကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(ခ) စက်ရုံအတွက် အလုပ်သမား (၂၅၀)ခန့်ရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပါ အလုပ်သမား (၂၅၀) အတွက် အောက်ပါတို့ကို စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

ထမင်းစားဆောင်

အလျား ၄၀'X အနံ ၂၅'တစ်ထပ်အဆောက်အဦးကို ထမင်းစားဆောင်အဖြစ်ဆောက်လုပ်ပေးရန်ရှိပါသည်။ သို့မဟုတ် လက်ရှိအဆောက်အဦးအတွင်းရှိ ၃၀'X ၂၀'အကျယ်အဝန်းရှိနေရာကို ထမင်းစားခန်း အဖွဲ့ ဖွဲ့စည်းပြီး စားပွဲ၊ ထမင်းစားခုံတို့ကို တပ်ဆင်ပေးမည်ဖြစ်ပြီး၊ သောက်ရေသန့်နှင့် သန့်ရှင်းရေးပစ္စည်းကိရိယာများဖြည့်ဆည်း ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ အလုပ်ချိန် (၃)ဆိုင်းခွဲ၍ အလုပ်ဆင်းကြသဖြင့် တစ်ကြိမ်လျှင် အလုပ်သမား (၈၀)ခန့် စားသုံးနိုင်ပါသည်။ လိုအပ်ပါက (၂)သုတ်ခွဲ၍ စားသုံးနိုင်ပါသည်။

ရေအိမ် (သန့်စင်ခန်း)

ကျား သန့်စင်ခန်း (၁၀) ခန်း၊ မ သန့်စင်ခန်း (၁၀) ခန်း ဖွဲ့စည်းဆောက်လုပ်ပေးပါမည်။ သန့်စင်ခန်းသုံး ရေ၊ ဆပ်ပြာ တို့ကိုလည်း ဖြည့်ဆည်းပေးပါမည်။ အလုပ်သမားများ အတွက် ရေချိုးခန်းကို ကျား/မ ခွဲခြား၍ ထားရှပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဂ) အလုပ်သမားတစ်ဦး တစ်နေ့ထုတ်လုပ်နိုင်သည့် ကုန်ချောအရေအတွက်မှာ ပစ္စည်းအမျိုး အစားအလိုက် အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(1)	Fry pan	- 27 Pcs
(2)	Wokpan	- 11 Pcs
(3)	Sancepot	- 27 Pcs
(4)	Buffet Casseral	- 5 Pcs
(5)	Bowl	- 11 Pcs
(6)	Steel Kettle	- 95 Pcs
(7)	Steel Steamer one body	- 5 Pcs
(8)	Steel Steamer two body	- 5 Pcs
(9)	Steel Food Carrier	- 16 Pcs
(10)	Steel Juice Presser	- 3 Pcs
(11)	Steel Vacuum Flask	- 43 Pcs
(12)	Steel Car Adapter Flask	- 32 Pcs
	Total	**- 280 Pcs**

၂။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ လမ်းညွှန်ချက်အရ အထက်အပိုဒ် (၁)ပါ အတိုင်း ကျွန်တော်တို့၏ **Mercury Ray Manufacturing Co., Ltd.** မှ ရှင်းလင်းတင်ပြခြင်း ကို လက်ခံစဉ်းစားပြီး ကုန်သွယ်ရေးမူဝါဒကောင်စီသို့ ဆက်လက်တင်ပြပေးပါရန် မေတ္တာရပ်ခံ အပ်ပါသည်။

၃။ **Mercury Ray Manufacturing Co., Ltd.** အနေဖြင့် အလုပ်သမားများ၏ အမှန်တကယ်ရရှိသည့် လစာကို ယနေ့ဖြစ်ပေါ်လျှက်ရှိသည့် ကုန်ဈေးနှုန်းများနှင့် လိုက်လျော ညီထွေဖြစ်စေရန် ပြင်ဆင်တင်ပြရသည့်အတွက် အဆိုပြုချက်၏ နောက်ဆက်တွဲ (၇)ပါ တွက်ချက်မှုများကိုလည်း ပြင်ဆင်တွက်ချက်လျှက် တင်ပြအပ်ပါသည်။

၄။ ကျွန်တော်တို့၏ ပြင်ဆင်တင်ပြချက်များနှင့် အညီတင်ပြထားသော အဆိုပြု ချက်ကို သက်ညှာစွာစဉ်းစားပေးပြီး ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပါရန် မေတ္တာရပ်ခံလျှောက်ထားအပ်ပါ သည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Nyo Min Oo
Managing Director
Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.

MERCURY RAYS

Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd

Tel : 638310, 638324, 721407
E-mail : mrm@mptmail.net.mm
nyo-kim@myanmar.com.mm

Plot-39, No. 3 Trunk Road,
Pyinmabin Industrial Zone,
Mingalardon Township, Yangon,
Myanmar.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ် (၃၂)၊ နေပြည်တော်

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၂၀)ရက်၊

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>ပြည်ပသို့ ၁၀၀% တင်ပို့မည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုခြင်း။</u>

ကျွန်တော်တို့၏ **Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.** ၏ "ရန်ကုန်တိုင်း၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေရှိ၊ မြေကွက်အမှတ် - (၃၉)ရှိ၊ မြေနှင့်အဆောက်အဦးကို ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ ငှားရမ်း၍ မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်း **(Kitchen Wares)** အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံတည်ထောင်ပြီး၊ **CMP** စနစ်ဖြင့် အရည်အသွေးကောင်းမွန်သည့် မီးဖိုဆောင်သုံးပစ္စည်းများကို ထုတ်လုပ်ပြီး၊ ပြည်ပသို့ ၁၀၀%တင်ပို့မည်ဖြစ်ပြီး၊ ပြည်တွင်းတွင် လုံးဝ (လုံးဝ) ရောင်းချမည် မဟုတ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Nyo Min Oo
Managing Director
Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd

THE UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS LIMITED
ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်

UMEH HOLDINGS

Tel : 202617, 202618, 290843, 291738, 281179
Telex : UNIDOP 31760
Fax : 95-01-202619, 95-01-289563

No. 189/191, MAHABANDOOLA ROAD,
BOTATAUNG P.O. 11161
YANGON,
UNION OF MYANMAR.

Reference No. ၃၈/၁(စမန)/ပိုင်-၂

Date ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၃) ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ **ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှမြေငှားရမ်းထားခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ထောက်ခံတင်ပြခြင်း**

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်ပိုင် ပျဉ်းမပင်စက်မှုဇုံတွင် မြေကွက်အမှတ် (၃၉)အား Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd. မှ ငှားရမ်းထားခဲ့ပါသည်။ ၎င်းမြေကွက်ပေါ်တွင် (၃၃၀၀)စတုရန်းမီတာရှိသော မြေဧရိယာတိုးချဲ့ငှားရမ်းထားခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd. ၏ အဆိုပြုထားသော အလူမီနီယမ်နှင့် စတီးမီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းအမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ရေး (CMP) လုပ်ငန်းအတွက် ငှားရမ်းထားခြင်းမှာ မှန်ကန်ကြောင်း ထောက်ခံတင်ပြအပ်ပါသည်။

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ(ကိုယ်စား)
ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးသန်းထွန်း (ဒါရိုက်တာ)

မိတ္တူကို -
ရုံးလက်ခံ
မျှောစာတွဲ

THE UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS LIMITED
ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်

Tel : 202617, 202618, 290843, 291738, 281179
Telex : UNIDOP 31760
Fax : 95-01-202619, 95-01-289563

No. 189/191, MAHABANDOOLA ROAD,
BOTATAUNG P.O. 11161
YANGON,
UNION OF MYANMAR.

Reference No. ဦးပိုင်/စီမံ - ထွေ/၂၀၀၇ (၀၅၀) *Date* ၂၀၀၇ ခုနှစ် ၊ မေလ ၃ ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ ။ ။ **ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၏ မြေကိုငှားရမ်း၍ Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd. မှ၎င်း၏တိုင်းရင်းသားရာနှုန်းပြည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့်မီးဖိုချောင်သုံးစတီးလ်နှင့်အလူမီနီယမ်ပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ဆောင်ရွက်သွားမည့်ကိစ္စ**

၁။ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၏ ရန်ကုန်တိုင်း၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ၊ မြေကွက်အမှတ်(၃၉)ပေါ်ရှိ မြေ (၉၇၈၉)စတုရန်းမီတာကို ကနဦး(၁၀)နှစ်သက်တမ်း ထပ်တိုး(၂)နှစ် (၃)ကြိမ်ဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံသားပိုင် Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd. မှ ၎င်း၏ရာနှုန်းပြည့် ရင်းနှီးမတည်မှုဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံးစတီးလ်နှင့် အလူမီနီယမ်ပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ဆောင်ရွက်လိုကြောင်း တင်ပြခဲ့မှုအပေါ် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ သဘောတူခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။

၂။ ၎င်းသဘောတူခွင့်ပြုချက်အရ မြေငှားစာချုပ်ချုပ်ဆိုနိုင်ရေးအတွက် မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း)ကို ရှေ့နေချုပ်ရုံးသို့တင်ပြ၍ ဥပဒေနှင့်စိစစ်ပေးပါရန် တင်ပြခဲ့မှုအပေါ် ရှေ့နေချုပ်ရုံးမှ ပူးတွဲပါအတိုင်း ပြန်ကြားလာခဲ့ပါသည်။

၃။ ထို့ကြောင့် Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd. မှ ၎င်း၏တိုင်းရင်းသားရာနှုန်းပြည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံး စတီးလ်နှင့်အလူမီနီယမ်ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်မည့်လုပ်ငန်းအတွက် မြေငှားစာချုပ်အားရှေ့နေချုပ်ရုံး၏အကြံပြုချက်နှင့်အညီ ပြင်ဆင်ဆောင်ရွက်သွားမည့်အခြေအနေအား သိရှိနိုင်ပါရန်နှင့်လိုအပ်သည်များ လမ်းညွှန်မှုပေးအပ်နိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

3/5

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ (ကိုယ်စား)
ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးမောင်မောင်အေး(ငြိမ်း)၊ ဒါရိုက်တာ

မိတ္တူ

- Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd.
- ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

လျှို့ဝှက်

Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd

Tel : 638310, 638324, 721407
E-mail : mrm@mptmail.net.mm
nyo-kim@myanmar.com.mm

Plot-39, No. 3 Trunk Road,
Pyinmabin Industrial Zone,
Mingalardon Township, Yangon,
Myanmar.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊

MERCURY RAYS MANUFACTURING CO., LTD.
No ....
Date ....

ရက်စွဲ။ ။၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ မေလ (၉) ရက်၊

အကြောင်းအရာ ။ ။<u>မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်ပေးပို့ခြင်း။</u>

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ "မာကျူရီရေး(စ်) မင်နူဖက်ချာ:ရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်" (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.) မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေရှိ၊ မြေကွက်အမှတ် – (၃၉)ရှိ၊ မြေနှင့် အဆောက်အဦးကို ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်မှငှားရမ်း၍ မီးဖိုဆောင်သုံး ပစ္စည်း (Kitchen Wares) အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်သည့်စက်ရုံတည်ထောင်ပြီး CMP စနစ်ဖြင့် အရည် အသွေးကောင်းမွန်သည့် မီးဖိုဆောင်သုံးပစ္စည်း (Kitchen Wares) အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်သည့်လုပ် ငန်းကို ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိနိုင်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့အဆိုပြုလွှာများကိုပေးပို့ တင်ပြ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Nyo Min Oo
Managing Director
Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.

Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd

Tel : 638310, 638324, 721407
E-mail : mrm@mptmail.net.mm
nyo-kim@myanmar.com.mm

Plot-39, No. 3 Trunk Road,
Pyinmabin Industrial Zone,
Mingalardon Township, Yangon,
Myanmar.

MERCURY RAYS MANUFACTURING CO., LTD.
No ....
Date ....

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ မေလ (၉) ရက်၊

အကြောင်းအရာ ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂နှင့် ၁၃တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များ လျှောက်ထားခြင်း။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများဥပဒေအရ တရားဝင်ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ထားသည့်ကျွန်တော်တို့၏ "မာကျူရီရေး(စ်)မင်နူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်" (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.) သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ရန်ကုန်တိုင်း၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေရှိ၊ မြေကွက်အမှတ်(၃၉)ရှိ၊ မြေနှင့်အဆောက်အဦးကို ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်မှ ငှားရမ်း၍ မီးဖိုဆောင်သုံးပစ္စည်း (Kitchen Wares)အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်သည့်စက်ရုံ တည်ထောင်ပြီး၊ မြန်မာနိုင်ငံတွင် အရည်အသွေးကောင်းမွန်သည့် မီးဖိုဆောင်သုံးပစ္စည်း (Kitchen Wares) အမျိုးမျိုးကို CMP စနစ်ဖြင့် ထုတ်လုပ်ကာ၊ နိုင်ငံတကာဈေးကွက်သို့ အဓိက တင်ပို့ရန် ရည်ရွယ်လျက်၊ ခေတ်မီနည်းပညာ၊ စက်ပစ္စည်းကရိယာများဖြင့် ထုတ်လုပ်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားအပ် ပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီသည် မီးဖိုဆောင်သုံးပစ္စည်း (Kitchen Wears)အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်သည့်စက်ရုံ တည်ဆောက်ရန်အတွက် စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကျပ်(၄၅၆၁.၁၉)သိန်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည်ဖြစ်ပါသည်။ လိုအပ်သော စက်ပစ္စည်းကရိယာများကို ပြည်တွင်းမှဝယ်ယူ တပ်ဆင်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ကျွန်တော်တို့၏ စက်ရုံသည် စက်ပစ္စည်းအနည်းငယ်သာလိုအပ်ပြီး၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအနည်းငယ်ဖြင့် နိုင်ငံခြားငွေရှာဖွေပေးနိုင်ပြီး ပြည်တွင်းရှိ လုပ်သားများများ အသုံးပြုမည်ဖြစ်ပါ၍ အလုပ်အကိုင်များစွာရရှိပြီး နည်းပညာများရရှိနိုင်သော လုပ်ငန်းဖြစ်ပါ သည်။

၃။ မီးဖိုဆောင်သုံးပစ္စည်း (Kitchen Wares)အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်သည့်စက်ရုံအတွက် စုစုပေါင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကျပ်(၄၅၆၁.၁၉)သိန်းတွင်၊ ငွေသား ကျပ်သိန်း(၅၀)၊ စက်ပစ္စည်း ကရိယာတန်ဖိုး ကျပ်(၄၃၆၁.၁၉) သိန်း၊ ပရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းတန်ဖိုး ကျပ်သိန်း (၅၀)၊ အဆောက်အဦးပြုပြင်စရိတ် ကျပ်သိန်း(၁၀၀)တို့ဖြင့် ထည့်ဝင်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည် ဖြစ်ပါသည်။ ကျွန်တော်တို့ စက်ရုံမှထုတ်လုပ်မည့် မီးဖိုဆောင်သုံးပစ္စည်း (Kitchen Wares)များကို **CMP** စနစ်ဖြင့်ထုတ်လုပ်ပြီး ကိုရီးယားသမ္မတနိုင်ငံသို့တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။ ကိုရီးယားသမ္မတနိုင်ငံရှိ DABHO INTERNATIONAL CORP နှင့် MERCURY RAYS MANUFACTURING CO., LTD. ချုပ်ဆိုထားသော **MOU** ကို ပူးတွဲတင်ပြပါသည်။ အဆိုပါကုမ္ပဏီသည် ကျွန်တော်တို့ စက်ရုံအတွက် **CMP** စနစ်ဖြင့် ကုန်ကြမ်းပေးပြီး၊ ကုန်ချောပြန်လည် ထုတ်ယူမည်ဖြစ်သဖြင့် ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် **CMP** လက်ခကို ရရှိပြီးနည်းပညာနှင့် အလုပ်သမားများ အလုပ်အကိုင်ရရှိမည်နိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍နိုင်ငံတော်အတွက်အခွန်ဘဏ္ဍာငွေများရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် အလုပ်အကိုင်သစ်များ ပေါ်ပေါက်လာစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ စက်မှုနည်းပညာရပ်များ တိုးတက်လာစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံ၏ စီးပွါးရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်တို့၏ လျှောက်ထားခြင်းကို လက်ခံ စဉ်းစားပေးပါရန်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃တို့ အရ အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်တို့ကိုလည်း ခံစားခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထား အပ်ပါသည်။

၅။ အဆိုပါ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအတွက် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် အနေဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးနိုင်ရန် ဤလျှောက်လွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ အထောက် အထား စာရွက်စာတမ်းများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန် ကာလကာထပြုသူ၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်၊

(ခ) ဘဏ္ဍာရေးအချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်၍ တွက်ချက်မှုဇယားများ၊

(ဂ) မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်(မူကြမ်း)

(ဃ) လုပ်ငန်းပိုင်နှင့် ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားများ၊

(င) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း၊

လေးစားစွာဖြင့်

U Nyo Min Oo
Managing Director
Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.

၁၄

Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd

Tel : 638310, 638324, 721407
E-mail : mrm@mptmail.net.mm
nyo-kim@myanmar.com.mm

Plot-39, No. 3 Trunk Road,
Pyinmabin Industrial Zone,
Mingalardon Township, Yangon,
Myanmar.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊

MERCURY RAYS MANUFACTURING CO., LTD.
No ....
Date ....

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ မေလ (၉) ရက်၊

အကြောင်းအရာ ။ ။ "မာကျူရီရေး(စ်) မင်နူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်" (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုဆောင်သုံးပစ္စည်းအမျိုးမျိုး (Kitchen Wares)ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံတည်ထောင်ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကတိဝန်ခံချက်တင်ပြခြင်း။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ "မာကျူရီရေး(စ်) မင်နူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်" (Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.)သည် ရန်ကုန်တိုင်း၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ၊ မြေကွက်အမှတ်-(၃၉)ရှိ၊ မြေနှင့် အဆောက်အဦးကို ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ စီပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်မှ ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုဆောင်သုံးပစ္စည်း (Kitchen Wares)အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ထိုသို့လျှောက်ထားရာတွင် အောက်ပါတို့ကို ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(က) ဤလုပ်ငန်းသည်မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင်ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းတွင်နိုင်ငံခြားမှမည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိပါကြောင်းဝန်ခံကတိပြုတင်ပြအပ်ပါသည်။

(ခ) ဤလုပ်ငန်းသည် လုပ်ငန်းအသစ်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(ဂ) နိုင်ငံတော်အစိုးရမှမြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းသည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါမည်ဟု ကတိပြုပါသည်။

(ဂ) ထို့အပြင် ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်း ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပွားစေရန်အတွက်လိုအပ်သော အစီအမံများမိုးသား ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ထားမည်ဖြစ်ပါကြောင်းနှင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၏နည်းဥပဒေ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်း၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မရှိစေရန် အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်သွားမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(ဃ) ဤလုပ်ငန်းဖြင့် နိုင်ငံခြားကုမ္ပဏီများမှရရှိသော **CMP** လက်ခများကို မြန်မာ့နိုင်ငံခြားကုန်သွယ်မှုဘဏ် **(MFTB)** နှင့် မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ် **(MICB)** ရှိ ကုမ္ပဏီ၏ ငွေစာရင်းသို့ မပျက်မကွက်ပေးသွင်းမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(င) မီးဘေးကြိုတင် ကာကွယ်မှုအတွက် အစီအမံများ ပြုလုပ်သွားမည်ဟုဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(စ) "မာကျူရီရေး(စ်) မင်နူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်" အနေဖြင့် ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေအရ ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီးရ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် လုပ်ငန်းစစ်ဆေးမှုညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာနတွင် မှတ်ပုံတင်ထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(ဆ) "မာကျူရီရေး(စ်) မင်နူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်" အနေဖြင့် ပြည်တွင်းမှ ဝယ်ယူမည့် စက်ပစ္စည်းများသည် အသစ်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(ဇ) လုပ်ငန်းအတွက် ကုန်ပစ္စည်းများတင်သွင်း/တင်ပို့ရာတွင် ရေကြောင်းခရီး/လေကြောင်းခရီးတို့ဖြင့်သာ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Nyo Min Oo
Managing Director
Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

အဆိုပြုချက်

ပုံစံ (မနသ-၁)

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ အဆိုပြုချက်

[ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မခွဲ (ဂ) နှင့် ပုဒ်မ ဂ]

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
နေပြည်တော်

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ (၉) ရက်။

ကျွန်တော် /ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပါရန်အောက်ပါအချက်များကိုဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏-

(က) အမည်	- ဦးညိုမင်းဦး
(ခ) အဖအမည်	- ဦးညိုမောင်
(ဂ) နိုင်ငံသား / အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	- ၁၂/မဂတ (နိုင်) ၀၅၇၃၇၄
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ	- အမှတ်-(၄၄)၊ ဗဟန်း-၂လမ်း၊ မြို့မရပ်ကွက်၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
(င) လူမျိုး၊ဘာသာ	- မြန်မာ၊ ဗုဒ္ဓဘာသာ
(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည်	- မာကျူရီရေး(စ်) မင်နူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်
(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုဆောင်သုံးပစ္စည်း (Kitchen Wares) အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း၊
(ဇ) အဖွဲ့အစည်းဖွဲ့စည်းတည်နေရာအရပ်	- အကွက်အမှတ် (၃၉)၊ အမှတ် (၃)လမ်းမကြီး၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း။

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏–

(က) အမည် (၁) .... (၂) ....

....

....

(ခ) အဖအမည် (၁) .... (၂) ....

....

....

(ဂ) နိုင်ငံသား / အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်

(၁) .... (၂) ....

....

....

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ (၁) .... (၂) ....

....

....

(င) လူမျိုးဘာသာ (၁) .... (၂) ....

....

....

(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည် ....

(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ....

(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ် ....

....

(နှစ်ဦး သို့မဟုတ် အဖွဲ့အစည်း ၂ ခုထက်ပိုပါက သီးခြားစာရွက်တွင်ဖော်ပြပူးတွဲရန်)

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား–

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း – **CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုဆောင်သုံး ပစ္စည်း (Kitchen Wares) အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ် သည့်လုပ်ငန်း၊**

(ခ) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း – ....

(ကုန်ပစ္စည်းအမည် သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုအမျိုးအစားကိုဖော်ပြရန်)

၄။ လုပ်ကိုင်မည့်စီးပွားရေးပုံစံ-

(က) နိုင်ငံသားနှင့် နိုင်ငံသားတို့က အစုစပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း။

-------------- လီမိတက်ကုမ္ပဏီ --------------

(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း။

(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း။

၅။ ဖွဲ့စည်းထား ပြီးဖြစ်သည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း ပုံသဏ္ဍာန်-

(က) တစ်ဦးတည်းပိုင် - ....

(ခ) ဖက်စပ်/အစုစပ်လုပ်ငန်း - ....

(ဂ) လီမိတက်ကုမ္ပဏီ - "မာကျူရီရေး(စ်) မင်နူဖက်ချားရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက်"

(Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.)

နောက်ဆက်တွဲ (၁)

(ဃ) သမဝါယမအသင်း - ....

(အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ/အများပိုင်ကုမ္ပဏီဟု ဖော်ပြ၍ ထည့်ဝင်မည့် မ,တည်ငွေရင်းအချိုးအစား၊စီမံခန့်ခွဲသူ/စီမံခန့်ခွဲမည့်သူများ၏ အမည်၊နေရပ်လိပ်စာများနှင့် ရာထူးတို့ကို ပူးတွဲတင်ပြရန်)

၆။ ဖက်စပ်/အစုစပ်လုပ်ငန်း ဖြစ်ပါက-

(က) အစုစပ်ပိုက ထည့်ဝင်မည့်အစုငွေအချိုးအစားနှင့်ပမာဏ

....

(ခ) အကျိုး အမြတ်ခွဲဝေမည့် အချိုးအစား ....

(ဂ) အစုဝင်များ၏တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ ....

(နေရာမလုံလောက်က သီးခြားစာရွက်ဖြင့် ဖော်ပြရန်)

၇။ သမဝါယမအသင်း/လီမိတက်ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါက–

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း – ကျပ် ၅၀၀,၀၀၀,၀၀၀/– (ကျပ်သန်းငါးရာတိတိ)

(ခ) အစုရှယ်ယာ အမျိုးအစား – ကျပ် ၁၀,၀၀၀ တန် အစုရှယ်ယာ ၅၀,၀၀၀

(ဂ) အစုရှယ်ယာများကထည့်ဝင်မည့်အစုရှယ်ယာပမာဏ – ၆,၀၀၀ ရှယ်ယာ (ကျပ် ၆၀,၀၀၀,၀၀၀)

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ–

(က) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ထောင်ပေါင်း)

	ကိုယ်ပိုင် (ကျပ်)	စုစုပေါင်း (ကျပ်)
(၁) ငွေပမာဏ –	၅,၀၀၀	၅,၀၀၀
(၂) စက်ပစ္စည်း ကိရိယာ များ တန်ဖိုးပမာဏ နောက်ဆက်တွဲ (၂)	၄၃၆,၁၁၉	၄၃၆,၁၁၉
(၃) အဆောက်အအုံ (ပြုပြင်မွမ်းမံစရိတ်) နောက်ဆက်တွဲ (၃)	၁၀,၀၀၀	၁၀,၀၀၀
(၄) ပရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ တန်ဖိုးပမာဏ နောက်ဆက်တွဲ (၄)	၅,၀၀၀	၅,၀၀၀
(၅) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းတန်ဖိုးပမာဏ	–	
စုစုပေါင်း	၄၅၆,၁၁၉	၄၅၆,၁၁၉

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ တင်သွင်းရန် လိုအပ်သည့်

	ကျပ် (၀၀၀)	US$(၀၀၀)
(၁) စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ စသည့် ပစ္စည်းတို့၏တန်ဖိုးပမာဏ	–	–
(၂) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့် အခြား အသုံးအဆောင်ပစ္စည်းများ၏တန်ဖိုး	–	–
(၃) ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏ တန်ဖိုးပမာဏ	–	–
	–	–

(ဂ) မွမ်းမံကာလ – (၆) လ

(ဃ) ပဏာမ စူးစမ်းလေ့လာမှုပြုလုပ်မည့်ကာလ – (၁) လ

(င) တည်ဆောက်မှု စတင်မည့်အချိန် – ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီးလျှင်ပြီးခြင်းလုပ်ငန်း စတင်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-

(က) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုဆောင်သုံးပစ္စည်း(Kitchen Wares)
(ကုန်ထုတ်လုပ်မှု/ဝန်ဆောင်မှုစသည့်ဖော်ပြရန်) အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်း၊

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသများ - ရန်ကုန်တိုင်း၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ၊ မြေကွက်အမှတ်(၃၉)၊

(ဂ)ဆောင်ရွက်ပုံနည်းစနစ် -CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုဆောင်သုံးပစ္စည်း(Kitchen Wares) အမျိုးမျိုးကို ထုတ်လုပ်ပြီး ပြည်ပသို့ ၁၀၀% တင်ပို့မည် ဖြစ်ပါသည်။

(ဃ) နှစ်စဉ် စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက်-

	အမျိုးအစား	အရေအတွက်
၁။	ဒီဇယ်ဆီ	၁၀,၀၀၀ ဂါလံ
၂။	ဓါတ်ဆီ	၂၀,၀၀၀ ဂါလံ
၄။	စက်ဆီ၊ချောဆီ	၁,၀၀၀ ဂါလံ

(င) နှစ်စဉ် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက်-

အားအသုံးပြုမှု	မြင်းကောင်ရေ
၁။ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား	တစ်နှစ်လျှင် ၅၀၀ ကီလိုဝပ်
၂။ ဓာတ်ဆီ / ဒီဇယ်အင်ဂျင်စက်အင်အား	....
၃။ ဘွိုင်လာအသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အား	....
၄။ သဘာဝဓာတ်ငွေ့သုံးစက်အား	....
၅။ ပေးပို့သည့်အခြားအား (ရေအား / လေအား စသည်များ)	....

(စ) နှစ်စဉ် ရေလိုအပ်ချက် ၅၅၀,၀၀၀ ဂါလံ
(နေ့စဉ် ရေလိုအပ်ချက်ရှိလျှင် ဖော်ပြရန်) တစ်နေ့လျှင် ၁,၅၀၀ ဂါလံ

(ဆ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း/ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်

အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တန်ဖိုး
၁။ အဓိကကုန်ကြမ်း			
(၁)	....	....	....
(၂)	....	....	....

နောက်ဆက်တွဲ (၅)

၂။ အထောက်အကူကုန်ကြမ်း			
(၁)	....	....	....
....	....	....	....
၃။ စက်သုံးဆီ/ဓါတ်ငွေ့များ –			
(၁)	....	....	....
(၂)	....	....	....

(ဇ) အဆောက်အအုံလိုအပ်ချက် – (၁၃၂'x ၈၄') အုတ်ညှပ် (၁)ထပ် တစ်လုံး

(ဈ) မြေနေရာအမျိုးအစားနှင့်အကျယ်အဝင်းလိုအပ်ချက် – မြေ(၂.၄)ဧက (၉,၇၈၉ စတုရန်းမီတာ)
အနက်မှ စတုရန်းမီတာ (၃,၃၀၀)
ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊
ရန်ကုန်မြို့။

(ည) နှစ်မှန်းထုတ်လုပ်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ဆောင်ရွက်မည့်ဝန်ဆောင်မှု (တစ်နှစ်ပျမ်းမျှ)

စဉ်	အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တန်ဖိုး

နောက်ဆက်တွဲ (၆)

(ဋ) ရောင်းချမည့်နည်းစနစ် – **CMP** စနစ်ဖြင့် မီးဖိုဆောင်သုံးပစ္စည်း(**Kitchen Wares**)
အမျိုးမျိုးကို ထုတ်လုပ်ပြီးပြည်ပသို့ ၁၀၀% တင်ပို့မည် ဖြစ်ပါသည်။

၁၀။ နှစ်စဉ်ကုန်ထုတ်မှု/ဝန်ဆောင်မှုနှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ –

	ခန့်မှန်းခြေ(၀၀၀) ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန်လိုအပ်မည့်ကျပ်ငွေ	၅,၀၀၀	–
(ခ) လိုအပ်မည့်နိုင်ငံခြားသုံးငွေ	–	–
(ဂ) ရရှိမည့်နိုင်ငံခြားသုံးငွေပမာဏ	–	–
(ဃ) ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုးပမာဏ	–	–
(င) နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုးပမာဏ	–	–

နောက်ဆက်တွဲ (၆) (၇)

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွါးရေးလုပ်ငန်းတွင် လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများစာရင်း –

(က) ပြည်တွင်းမှ လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများ –

အမှုထမ်းအမျိုးအစား	ဦးရေ
ဝန်ထမ်း	၂၅၀ ဦး

နောက်ဆက်တွဲ (၁၀)

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ လိုအပ်မည့် ကျွမ်းကျင်သူနှင့် အတတ်ပညာရှင်များ –

ကျွမ်းကျင်မှုအမျိုးအစား	ဦးရေ	ခန့်ထားမည့်အချိန်ကာလ
နိုင်ငံခြားသား ပညာရှင်	၂ ဦး	အချိန်ပိုင်း (လေ့ကျင့်သင်ကြားပြသမှု)
နိုင်ငံခြားသား ပညာရှင်	၂ ဦး	အချိန်ပိုင်း(လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှု)

(နိုင်ငံခြားသားကျွမ်းကျင်သူ/ပညာရှင်များ၏ ကုန်ကျစရိတ်ကို ကုမ္ပဏီမှ ကျခံရန်မလိုပါ)

၁၂။ စီးပွါးရေးတွက်ချေကိုက်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ –

	ကျပ်ငွေ (ထောင်ပေါင်း)	နိုင်ငံခြားငွေ (ထောင်ပေါင်း)
(က) နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရရှိမှု နောက်ဆက်တွဲ (၇)	–	–
(ခ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် နောက်ဆက်တွဲ (၇)	–	–
(ဂ) နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ် နောက်ဆက်တွဲ (၇)	–	–
(ဃ) နှစ်အလိုက်ရင် နှီးမြှုပ်နှံမှု (ပထမနှစ်)	၄၇,၅၄၀	–

(င) အရင်းကျေကာလ – (၇ နှစ် ၈ လ)

(စ) အခြားအကျိုးအမြတ်များ – အလုပ်အကိုင်ပိုမိုရရှိ၍ နည်းပညာသစ်များရရှိပြီး၊ နိုင်ငံတော်အတွက် နိုင်ငံခြားဝင်ငွေ ရရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။

(ဆ) အလုပ်အကိုင်သစ်များ ပေါ်ပေါက်လာမည့် အခြေအနေ – အလုပ်သမား ၂၅၀ ဦး အလုပ်အကိုင်ရရှိပါမည်။

နောက်ဆက်တွဲ (၁၀)

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အထောက်အထားများ၊ အဆိုပြုတင်ပြသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပရိုဂျက်စာချုပ်မူကြမ်း (လိုအပ်သည့်ကိစ္စတွင်)

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်နှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ၊

(ဂ) လက်ရှိ ဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း/ဖွဲ့စည်းခြင်း မရှိသေးပါက သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းမူကြမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းမူကြမ်း၊

လက်မှတ်၊ ....

U Nyo Min Oo

အမည်၊ ဦးညိုမင်း Managing Director

Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.

ရာထူး၊ မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ

Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.

(လျှောက်ထားသူ)

နောက်ဆက်တွဲ (၁)

"Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd."
List of Executives (Boards of Directors)

စဉ်	အမည်	နိုင်ငံသား / မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ရာထူး အဆင့်	ရှယ်ယာ အချိုးအစား	နေရပ်လိပ်စာ
၁။	ဦးညိုမင်းဦး	မြန်မာ အမ်တီအင်တီ ၀၀၀၂၇၉	မန်နေးဂျင်း ဒါရိုက်တာ	၃၃.၃၃%	အမှတ် (၄၄)၊ ဗဟန်း- ၂လမ်း၊ မြို့မရပ်ကွက်၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၂။	ဒေါ်တင်နွယ်ဝင်း	မြန်မာ အေအယ်လ်အီး ၀၀၈၃၆၆	ဒါရိုက်တာ	၁၆.၆၇%	အမှတ် (၄၄)၊ ဗဟန်း- ၂လမ်း၊ မြို့မရပ်ကွက်၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၃။	ဦးသန်းနိုင်ဦး	မြန်မာ အမ်တီအင်တီ ၀၀၀၃၅၈	ဒါရိုက်တာ	၁၆.၆၇%	အမှတ် ၆၈၀/၆၉၄၊ အထက်ပုဇွန်တောင်လမ်း၊ မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၄။	ဒေါ်ဝင့်မာတင်	မြန်မာ အက်စ်စီဂျီ ၀၀၀၁၆၆	ဒါရိုက်တာ	၃၃.၃၃%	အမှတ် (၂၇)၊ ရေကျော်လမ်း၊ ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

နောက်ဆက်တွဲ (၂)

Mercury Rays Manufactring Co., Ltd.

List of Machinery & Equipment already purchased in Local.

(Value in Thousand)

Sr. No.	Description	A/U	Qty	Unit Price Kyat	Amount Kyat
1	Oil Pressure Machine (75 mt)	Set	2	720	1,440
2	Gear Press Machine (50 mt)	Set	2	560	1,120
3	Gear Press Machine (20 mt)	Set	4	400	1,600
4	Grinding Dies	Set	5	40	200
5	Paint Sprayer	Set	1	40	40
6	Spot Machine	Set	1	160	160
7	Spiral Machine	Set	1	240	240
8	Polish Machine	Set	1	160	160
9	Mold (1 lot = 50 pcs)	Set	1	480	480
10	Compressor (5 HP)	Set	4	240	960
11	Sanding Machine	Set	1	320	320
12	Cutting Machine	Set	1	560	560
13	Curling Machine	Set	1	240	240
14	Wiping Machine	Set	2	240	480
15	Heating Machine	Set	2	320	640
	Total				8,640

အထက်ဖော်ပြပါ စက်ပစ္စည်းများသည် အသစ်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။ အဆိုပါ စက် သီဒ္ဓိစက်မှုဇုန်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ဝယ်ခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။ အရောင်းအဝယ်စာချုပ်နှင့် ပြည်ပမှတင်သွင်းလာသော **Import Declaration** ကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

ဦးညိုမင်းဦး

မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ

Mercury Rays Manufac Co., Ltd.

U Nyo Min Oo

Managing Director

Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.

သိဒ္ဓိစံ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

THEIKHTI SAN CO., LTD.

No. 38, Third Floor, Sint Oh Dan Street, Latha Township, Yangon, Myanmar.

စက်များရောင်းချမှုအတွက် ငွေပေးချေခြင်း သဘောတူစာချုပ်

(Sale Contract)

ရောင်းချသူ ။ ။ သိဒ္ဓိစံကုမ္ပဏီလီမိတက်
အမှတ် - ၃၈ (တတိယထပ်)၊ စဥ့်အိုးတန်းလမ်း
လသာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

ဝယ်ယူသူ ။ ။ မာကျူရီရေး(စ်) မင်နူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်
အမှတ် ၂၄/၁ ပြည်လမ်း၊ ၇ - မိုင်၊
မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

အထက်ဖော်ပြပါ ရောင်းချသူနှင့် ဝယ်ယူသူတို့သည် အောက်ဖော်ပြပါ စက်ပစ္စည်းများကို ပူးတွဲတန်ဖိုးအတိုင်း ရောင်းချရန် ၂၀၀၅ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ (၂၅)ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့၌ သဘောတူ ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

ဝယ်ယူသည့်စက်များနှင့် တန်ဖိုးများ

Sr. No.	Description	A/U	Qty	Unit Price (Kyat)	Amount (Kyat)
1.	Oil Pressure Machine(75 mt)	Set	2	720,000	1,440,000
2.	Gear Press Machine(50 mt)	Set	2	560,000	1,120,000
3.	Gear Press Machine(20 mt)	Set	4	400,000	1,600,000
4.	Grinding Dies	Set	5	40,000	200,000
5.	Paint Sprayer	Set	1	40,000	40,000
6.	Spot Machine	Set	1	160,000	160,000
7.	Spiral Machine	Set	1	240,000	240,000
8.	Polish Machine	Set	1	160,000	160,000
9.	Mould (1 lot = 50 pcs)	Set	1	480,000	480,000
10.	Compressor (5 HP)	Set	4	240,000	960,000
11.	Sanding Machine	Set	1	320,000	320,000
12.	Cutting Machine	Set	1	560,000	560,000
13.	Curling Machine	Set	1	240,000	240,000
14.	Wiping Machine	Set	2	240,000	480,000
15.	Heating Machine	Set	2	320,000	640,000
	Total				**8,640,000**

စာမျက်နှာ - ၂/ သို့

သိဒ္ဓိစံ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်
THEIKHTI SAN CO., LTD.
No. 38, Third Floor, Sint Oh Dan Street, Latha Township, Yangon, Myanmar.

စာမျက်နှာ – ၁ မှ အဆက်

အထက်ဖော်ပြပါ စက်ပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးငွေစုစုပေါင်း ကျပ် ၈,၆၄၀,၀၀၀ (ကျပ်ရှစ်ဆယ့်ခြောက်သိန်းလေးသောင်းတိတိ)ကို ရောင်းချသူမှ အပြည့်အဝလက်ခံရရှိပြီး စက်များကိုဝယ်ယူသူသို့ လက်ရောက်ပေးအပ်ရာ ဝယ်ယူသူက ကောင်းစွာ လက်ခံရရှိပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

အထက်ဖော်ပြပါ အရောင်းအဝယ်ကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူကြပြီး အောက်ပါအသိသက်သေများ၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

ရောင်းချသူ	ဝယ်ယူသူ
ဒေါ်ခင်အေး	ဦးညိုမင်းဦး
ဒါရိုက်တာ	မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
သိဒ္ဓိစံ ကုမ္ပဏီလီမိတက်	Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd.

ဆျိုဝ်က်

J၆

274998

CUSTOMS DEPARTMENT — **IMPORT DECLARATION**

CUSDEC 1

1. Consignor (Name & Address)
TOPAZ TRADING CO., LTD.
370-48, SHINPYUNG-DONG, SAHAGU, BUSAN
S'KOREA.

For Official Use Only

11. Registration No: 11002

12. Time Of Receipt: JUN 2004

13. Station: Y G N

14. F.E Rate

2. Consignee (Name & Address)
THEIK HTI SAN CO., LTD.
NO.38, THIRD FLOOR, SINT OH DAN STREET
LATHA TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.

15. Import Licence/Permit No: IL 7/03-04/25256, 23707

16. Licence/Permit Date: 2004.03.25

17. Value (Licence / Permit) Ks.: USD (9400/-

18. Expiry Date: 2004.09.22

1 3 1 5 882

3. Authorised Agent (Name & Address)
477 MERCHANT STREET, BOTATAUNG T/S
YANGON, MYANMAR
H. N. W.

0 8 2 2 3 0 1

Authorised Customs Clearing & Forwarding Agency (stamp)

19. Bill Of Lading / Air Consignment Note: HCMYGN 040500246

20. Country Whence Consigned: V N

21. Licence / Permit Balance (Ks)

22. Country Of Origin: KR, VN

23. For goods to be paid to: K R

4. Mode Of Transport 1. Sea 2. Rail 3. Road 4. Air: 1

172

5. Date Of Entry: 30.5.0

24. Currency Code: U S D

25. Special Treatment

26. Other Charges (Ks)

6. Manifest Line No: 3

27. Value (CIF / FOB / C & F) In FE: CIF USD 5500/-

28. Insurance Ks

7. Name of conveyence & S/F No.: M.V. Sea Merchant-509

8. Place / Port Of Entry: Y G N

29. Value (CIF) Ks

30. Value (C & F) Ks

31. Freight Ks

9. Place / Port Of Loading: HOCHIMINH

10. Vis (Transhipment Only): N I L

32. Gross Wt (Kg): 34050 KGS

33. Measurement (M³)

34. Value (FOB) Ks

35. Marks & Nos Container Nos	36. No	37. No & Type Of Packages	38. Description Of Goods	39. H.S Code	40. Unit
GESU 2150049 DNAU 2204 037			OIL PRESSURE MACHINE, SPOT MACHINE & COMPRESSOR (BRAND NEW)		
	1.	2x20' CTNRS	GEAR PRESS MACHINE (50MT)		
	2.	(27 PACKAGES)	GEAR PRESS MACHINE (20MT)		
	3.		GRINDING DIES		
	4.		PAINT SPRAYER		
	5.		SPIRAL MACHINE 3HP		

36. No	41. C.O Code	42. QTY Based On Tariff Unit		43. Per Unit	44. Total Value	45. Rate	46. Amount (Ks)	47. Rate	48. Amount	49. LF (Ks)
1.	KR, VN	1 SET	A.V		551250	1/4		20/4	108000	
2.		4 SET	A.V		1375000		43087/50		870368	RD (Ks)
3.		3 SET	A.V		118125					
4.		1 SET	A.V		39375					RF (Ks)
5.		1 SET	A.V		236250					
		Total 50.			4 ... 750	51.		52.		53.

54. Name: U AUNG KYAW HEIN

55. Union Citizenship Card No/Pass Port No: YAMANA - 003326

56. Status

57. Issuing Country

For Official Use Only

59. Import Duty (Ks): 43087/50

60. Commercial Tax (Ks): 870368/-

61. Others Taxes/Fees (Ks)

62. Total Amount (Ks): 913455/50.

63. In Words

58. I hereby certify that this declaration is true and complete.

Date — Signature

AUNG KYAW HEIN
Managing Director
H.N.W Authorised Customs Clearing Agency

Ass. Off. 16/6

(ဆိုးဆိုးဝေအောင်)

Off. Incharge

Stamp

Customs 2/6

Date

PL: Speedy clearance, complete this form neatly & accurately. Attach ...

H

269557

CUSTOMS DEPARTMENT — IMPORT DECLARATION — CUSDEC 1

1. Consignor (Name & Address)
TOPAZ TRADING CO.,LTD.
370-48., SHINPYUNG-DONG, SHAHAGU,
BUSAN S'KOREA.

2. Consignee (Name & Address)
THEIK HTI SAN CO.,LTD.
NO.38, THIRD FLOOR, SINT OH DAN ST,
LATHA TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.
2 1 1 5 8 8 2

3. Authorised Agent (Name & Address)
477, MERCHANT STREET, BOTATAUNG T&P
YANGON, MYANMAR.
0 5 2 2 3 01

4. Mode Of Transport 1. Sea 2. Rail 3. Road 4. Air
150

5. Date Of Entry: 21.5.04

6. Manifest Line No: 266

7. Name of conveyence & S/F No.: M.V. BUGO 730

8. Place / Port Of Entry: Y G N

9. Place / Port Of Loading: P U S

10. Vis (Transhipment Only): N I L

For Official Use Only — 31 MAY 2004

11. Registration No.: 108486

12. Date Code Of Receipt

13. Station: Y G N

14. F.E. Rate

15. Import Licence / Permit No.: IL 25256 / 23707

16. 2004.03.26 / 2004.03.04

17. Value: USD 5400.0 0 / 5400.0 0

18. 2004.09.22 / 2004.08.31

19. Bill Of Lading / Air Consignment Note: ECXKR111A040426

20. Country Whence Consigned: K R

21. Licence / Permit Balance (Ks)

22. Country Of Origin: KR, V N

23. For goods to be paid to: K R

24. Currency Code: U S D

25. Special Treatment

26. Other Charges (Ks)

27. Value (CIF / FOB / C & F) In FE: CIF USD: 5300.00

28. Insurance Ks

29. Value (CIF) Ks

30. Value (C & F) Ks

31. Freight Ks

32. Gross Wt (Kg): 45500 KGS

33. Measurement (M³)

34. Value (FOB) Ks

35. Marks & Nos Container Nos	36. No	37. No & Type Of Packages	38. Description Of Goods	39. H.S Code		40. Unit	
MORU0102711		1 x 20' &					
MOLU0218779	1.	4 x 40'	OIL PRESSURE MACHINE (&75MT)	84798279	00	MT	7 7
TRIU6694077	2.		GRINDING DIES	84589079	00	KGM	4 2
MOLU0030061	3.		COMPRESSOR (5HP)	84189190	00	KGM	4 2
TRIU5593159	4.		HEATING MACHINE (3HP)	84719	00 00	NMB	7 7
	5.		SANDING MACHINE (10HP)	84230	10 00	NMB	7 2

36. No	41. C.O Code	42. Q.T.Y Based On Tariff Unit		43. Per Unit	44. Total Value	45. Rate	46. Amount (Ks)	47. Rate	48. Amount	49. Other
1.	KR, VN	2 SET	CIF / A.V		315000	1%	9475	2%	19039	LF (Ks)
2.		2 "	CIF / A.V		11500	1%		2%		RD (Ks)
3.		2 UNIT	CIF / A.V		105000	1%		2%		78464
4.		2 SET	CIF / A.V		140000	1%		2%		CRF (Ks)
5.		1 "	CIF / A.V		70000	1%		2%		

54. Name: U AUNG KYAW HEIN — Total 50. 947500 — 51. — 52. — 53.

55. Union Citizenship Card No/Pass Port No: 10/YAMANA(N)003326

56. Status: MD — 57. Issuing Country: M M

For Official Use Only

59. Import Duty (Ks)	9475
60. Commercial Tax (Ks)	19039
61. Others Taxes/Fees (Ks)	78464
62. Total Amount (Ks)	56978/-
63. In Words	

58. I hereby certify that this declaration is true and complete.

AUNG KYAW HEIN
Managing Director
Date — Signature
M.N.T Authorised Customs Clearing Agency

Date — Officer Incharge — Date — Customs Officer — Stamp

For speedy clearance, complete this form neatly & accurately. Attach relevant documents.

Sheet No ( ) CUSTOMS DEPARTMENT ၃၃ ON DECLARATION CUSDEC-1

2 consignee (Name & Address)
ကုန်တင်သွင်းသူ (အမည်နှင့်နေရပ်)

THEIK HTI SAN CO.,LTD.

2 1 3 1 5 8 2

For Official Use Only
11. Registration No
12. Date/Time
13. Station: YGN

Manifest line No

35. Marks & Nos Container Nos	36. No	37. No & Type Of Packages	38. Description Of Goods	39. H.S Code (Customs Tariff)				
	6.		POLISH MACHINE 30 HP	8479.82	90	00	NHR	7.1
	7.		MOLD (1LOT = 50PCS)					
	8.		COMPRESSOR (5HP)					
	9.		CURLING MACHINE 5HP					
	10.		WIPING MACHINE 3HP					

36. No	41. C.O. Code	42. QTY Based On Tariff Unit	43. Per Unit	44. Total Value (Ks)	45. Rate	46. Amount (Ks)	47. C.T Rate	48. Amount	49. L.F / Other (Ks)
6		1 SET	C.I.F / A.V	151500	1%		20%		
7		1 SET	C.I.F / A.V	477500	"		"		
8		2 UNIT	C.I.F / A.V	477500	"		"		
9		1 SET	C.I.F / A.V	736750	"		"		
10		2 SET	C.I.F / A.V	450000	"		"		R.D (Ks)
			C.I.F / A.V						
			C.I.F / A.V						
			C.I.F / A.V						
			C.I.F / A.V						R.F (Ks)
			C.I.F / A.V						
			C.I.F / A.V						
			C.I.F / A.V						

58 I hereby certify that this declaration is true and complete

AUNG KYAW HEIN
Managing Director
R.N.W Authorised Customs Clearing Agent

Date / Signature

Ass Off. 16/6 — Date
Off. — Date ၁၀ - ၁၉၅၉
Cashier — Date

For speedy clearance complete the declaration accurately. Attach relevant documents

၃၄

CUSDEC-1

[illegible] DEPARTMENT — IMPORT DECLARATION

2. Consignee (Name & Address)	For Official Use Only
THEIN HTISAN CO.,LTD.	11. Registration No / 12. Date Time Of Receipt
2 1 1 5 8 8 2	13. Station: Y G N

6. Manifest line No	35. Marks & Nos Container Nos	36. No	37. No & Type Of Packages	38. Description Of Goods	39. H.S Code (Customs Tariff)
		6.		GEAR PRESS MACHINE (50 MT) (5HP)	8451 79 00 00 [illegible]
		7.		CUTTING MACHINE (5HP)	8417 80 45 00 [illegible]
		8.		SPOT MACHINE (4.5HP)	8445 82 45 00 [illegible]

36. No	41. C.O. Code	42. QTY Based On Tariff Unit	43. Per Unit	44. Total Value	45. Rate	46. Amount (Ks)	47. Rate (C.T)	48. Amount	49. L.F. / Other
6.		1SET	C.I.F / A.V	[illegible],00	[illegible]				
7.		1 "	C.I.F / A.V	[illegible],00	1%		2%		
8.		1 "	C.I.F / A.V	[illegible]000					

R.D. (Ks)

58. I hereby certify that this declaration is true and complete

AUNG KYAW HEIN
Managing Director
K.W Authorised Customs Clearing Agency

Date

OIC Incharge

Cashier

Date

For speedy clearance, complete this form neatly & accurately. Attach relevant documents.

လျှိုဝှက်
၃၅

Shipper
HAPPY COOK CO., LTD.
BIEN HOA INDUSTRIAL ZONE 2, DONG NAI, VIETNAM.

B/L No.
DNALSGN040500246

Consignee
TO ORDER

DONGNAMA SHIPPING CO., LTD.

BILL OF LADING

Notify party
A. THEIK HTI SAN CO., LTD
NO. 38, THIRD FLOOR, SINT OH DAN STREET, LATHA TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.
B. MYANMA INVESTMENT AND COMMERCIAL BANK, YANGON, MYANMAR

RECEIVED in apparent good order and condition except as otherwise noted the total number of containers of packages or units enumerated below for transportation from the place of receipt to the place of delivery subject to the terms hereof. One of the original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or delivery order On presentation of this document (duly endorsed) to the Carrier by or on behalf of the holder, the rights and liabilities arising in accordance with the terms hereof shall without prejudice to any rule of common law or statute rendering them binding on the Merchant become binding in all respects between the Carrier and the Holder as though the contract evidenced hereby had been made between them.
IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been singed, one of which being accomplished the other(s) to be void.

SEE TERMS ON REVERSE

Pre Carriage by	Place of receipt		
Ocean Vessel	**Voy No**	**Port of loading**	
HERTFORD	003S	HO CHI MINH, VIETNAM	
Port of discharge	**Place of delivery**	**Final Destination (for the Merchants reference)**	
YANGON, MYANMAR	YANGON, MYANMAR		

Container No	Seal No / Marks and numbers	No of containers or pkgs	Kind of packages, description of goods	Gross weight	Measurement
SU 2190049 AU 2204037	3488936 3488902	27 PACKAGE 2x20' CONTAINERS	SHIPPER'S LOAD, COUNT & SEAL SAID TO CONTAIN: BRAND NEW ALL ITEMS GEAR PRESS MACHINE (50MT) 1 SET GEAR PRESS MACHINE (20MT) 4 SET GRINDING DIES 3 SET PAINT SPRAYER 1 SET SPIRAL MACHINE 1 SET POLISH MACHINE 1 SET MOLD (1 LOT=50 PCS) 1 LOT COMPRESSOR (5HP) 2 UNIT CURLING MACHINE 1 SET WIPING MACHINE 2 SET L/C NO: MIC/15/KR/416 DATED 040401	31,050.00 KGS	

ORIGINAL

Total No. of Containers or Packages (in words): SAY : TWO (2) CONTAINERS ONLY. CY/CY

Freight and Charges	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
	*** FREIGHT PREPAID ***				

MIC/15/KR/16?

Ex Rate	Prepaid at	Payable at	Place and date of issue
	HO CHI MINH, VIETNAM		HOCHIMINH CITY MAY. 18, 2004
	Total prepaid in local currency	No of original B(s)/L: THREE (3)	For and on behalf of DONGNAMA SHIPPING CO., LTD.

SEA & AIR FREIGHT INTL
As Agent For Carrier:

Laden on board the Vessel
MAY. 18, 2004
CLEAN ON BOARD
110204 192734

လျှိုဝှက်

DONGNAMA SHIPPING CO., LTD.

SEA & AIR FREIGHT INTL
As Agent for the Carrier
DONGNAMA SHIPPING CO., LTD.

Authorized by KIFFA 1997(210 X29

Consignor/Shipper
TOPAZ TRADING CO., LTD
370-48, SHINPYUNG-DONG, SHAHA-GU,
BUSAN, SOUTH KOREA
TEL: 051-293-7335 / FAX:051-293-7340

Consignee
TO ORDER

Notify Party
A.CONSIGNEES
B.MYANMAR INVESTMENT AND COMMERCIAL BANK, YANGON

re-carriage by

Place of Receipt
BUSAN, SOUTH KOREA

essel/Voyage No.
YUNDAI FORTUNE V.321W

of Loading
SAN, SOUTH KOREA

Port of Discharge
YANGON, MYANMAR

Place of Delivery
YANGON, MYANMAR

Final Destination(For the Merchant Ref.)

Negotiable KIFFA
MULTIMODAL TRANSPORT BILL OF LADIN

B/L No. JFCXKR111A040426

Reg. No. 111

JFC

JAMES FORWARDING CORP.

TELEPHONE : (02)525-8431~6
TELEFAX : (02)525-8754~5
TELEX : K25307 JAMES
K.M.P.A LICENCE NO. 186

For deilvery of goods please apply to:

CARE FREIGHT SERVICES LTD
01-03 DAGON TOWER, 190-192 SHE-GON-DAING ROAD,
BAHAN TOWNSHIP 11201, YANGON

PARTICULARS FURNISHED BY CONSIGNOR/SHIPPER

ntainer No.& al No. arks and No.	No. & Kinds of Containers or P' kgs	Description of Goods		Gross Weight	Measurement
M	12PKGS 20`DV x 1 40`HC x 4	"SHIPPER'S LOAD & COUNT" SAID TO CONTAIN:		43,300.000KGS	258.000CBM
		1. OIL PRESSURE MACHINE(75MT)	2SET		
		2. GRINDING DIES	2SET		
AU0102211/744404		3.COMPRESSOR (5HP)	2UNIT		
U0318779/740309		4.HEATING MACHINE	2SET		
U6694077/744427		5.SANDING MACHINE	1SET		
U0021061/731195		6.GEAR PRESS MACHINE(50MT)	1SET		
U5593159/737148		7.CUTTING MACHINE	1SET		
		8.SPOT MACHINE	1SET		

* L/C NO : MIC/15/KR/416 040401

ORIGINAL

ON BOARD DATE:
MAY.03.2004

[stamp] 13/KR/102

"FREIGHT PREPAID"

SAY : FIVE (5) CONTAINERS ONLY.

s Value Declaration(Refer to § Ⅱ-4.3):

Number of Containers
kages(in words)

Freight Payable at SEOUL, KOREA

& Charges	Prepaid	Collect
GHT PREPAID AS ARRANGED		

Received by the Carrier, the Goods specified herein in apparent good order and condition unle otherwise stated, to be transported to such place as agreed, authorized or permitted herein ar subject to all the terms and conditions appearing on the front and reverse of this Multimod Transport Bill or Lading(hereinafter called the ('KB/L') to which the Merchant agrees b accepting this K B/L, notwithstanding any local privileges, customs or any other agreemen between the parties. The particulars of the Goods provided herein were stated by the shipp and the weight, measurements, quantity, condition, contents and value of the Goods ar unknown to the Carrier. In witness whereof three(3) original K B/L(s) have been signed unles otherwise stated herein. If two(2) or more original K B/L(s) have been issued and either one(has been surrendered, all the other(s) shall be null and void. If required by the Carrier one(duly endorsed original K B/L must be surrendered in exchange for the Goods or delivery orde

d Date of Issue
KOREA MAY.03.2004

No. of Original B/L
THREE(3)

Signature
ACTING AS A CARRIER

JAMES FORWARDING CORP

Authorized by KIFFA 1997(210×297

နောက်ဆက်တွဲ (၂)

ဇယား (၂)

Mercury Rays Manufactring Co., Ltd.

List of Machinery & Equipment to be purchased in Local.

(Value in Thousand)

Sr. No.	Description	A/U	Qty	Unit Price Kyat	Amount Kyat
1	Hydraulic Press 350 tons	Set	1	14,300	14,300
2	Hydraulic Press 500 tons	Set	1	16,900	16,900
3	Friction Press 1,000 tons	Set	1	39,000	39,000
4	Friction Press	Set	1	45,500	45,500
5	Heating Machine 80 KW	Set	2	3,250	6,500
6	Curling Machine 5 HP	Set	2	1,300	2,600
7	Power Press Machine 150 tons	Set	2	3,250	6,500
8	Semi-Polish Machine 30 HP	Set	4	1,040	4,160
9	Sanding Machine 10 HP	Set	2	1,950	3,900
10	Botton Cutting Machine 10 HP	Set	2	1,560	3,120
11	Injection Machine 60 Z	Set	2	7,800	15,600
12	Injection Machine 80Z	Set	2	10,400	20,800
13	Production Line for Steel Vacuum Flsak	Unit	One Line	248,599	248,599
	Total				427,479

<u>မှတ်ချက်</u>

အထက်ဖော်ပြပါ စက်ပစ္စည်းများကို **Htun Thit Sa Nay Min International Co., Ltd.** က ကိုရီးယားသမ္မတနိုင်ငံ **Daeho International Corp.** ထံမှ တင်သွင်းပြီး **Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.**သို့ ကျပ်ငွေဖြင့် ပြန်လည်ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။ **Htun Thit Sa Nay Min International Co., Ltd.** နှင့် **Daeho International Corp.** တို့ကို **Supplier's Invoice** များကို တင်ပြထားပါသည်။

Htun Thit Sa Nay Min
INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
No.98(A), Kant Kaw Mying Street, Parami, Yankin Township, Yangon, Myanmar.
Tel:(95-1)721407, 700992 Fax : (95-1) 636290, E-mail : mrm@mptmail.net.mm

စက်များရောင်းချမှုအတွက် သဘောတူစာချုပ်

ရောင်းချမည့်သူ ။ ။ ထွန်းသစ္စနေမင်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ကုမ္ပဏီလီမိတက်
အမှတ် - ၉၈(က)၊ ကန့်ကော်မြိုင်လမ်း၊ ပါရမီ၊
ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

ဝယ်ယူမည့်သူ ။ ။ မာကျူရီရေး(စ်) မင်နှဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်
အမှတ် ၂၄/၁ ပြည်လမ်း၊ ၇ ဖိုင်၊
မရမ်းကုန်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

အထက်ဖော်ပြပါ ရောင်းချမည့်သူနှင့် ဝယ်ယူမည့်သူတို့သည် အောက်ဖော်ပြပါ စက်ပစ္စည်းများကို ကိုရီးယားနိုင်ငံ Dacho International Corp. မှ ဝယ်ယူတင်သွင်းရန် မာကျူရီရေး(စ်)မင်နှဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်သို့ ပူးတွဲတန်ဖိုးအတိုင်း ရောင်းချရန် ၂၀၀၇ခုနှစ်၊ မတ်လ (၂၅)ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့၌ သဘောတူချုပ်ဆိုကြပါသည်။

ဝယ်ယူသည့်စက်များနှင့် တန်ဖိုးများ

Sr. No.	Description	A/U	Qty	UnitPrice (Kyat)	Amount (Kyat)
1.	Hydraulic Press 350 tons	Set	1	14,300	14,300
2.	Hydraulic Press 500 tons	Set	1	16,900	16,900
3.	Friction Press 1,000 tons	Set	1	39,000	39,000
4.	Friction Press	Set	1	45,500	45,500
5.	Heating Machine 80 KW	Set	2	3,250	6,500
6.	Curling Machine 5HP	Set	2	1,300	2,600
7.	Power Press Machine 150 tons	Set	2	3,250	6,500
8.	Semi-Polish Machine 30HP	Set	4	1,040	4,460
9.	Sanding Machine 10HP	Set	2	1,950	3,900
10.	Button Cutting Machine 10HP	Set	2	1,560	3,120
11.	Injection Machine 6OZ	Set	2	7,800	15,600
12.	Injection Machine 8OZ	Set	2	10,400	20,800
13.	Production Line for Steel Vacuum Flask	Unit	One Line	248,599	248,599
	Total				427,479

အထက်ဖော်ပြပါ စက်ပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးငွေစုစုပေါင်း ကျပ် ၄၂၇,၄၇၉,၀၀၀ အနက်စရံငွေအဖြစ် ကျပ် ၅၀၀,၀၀၀ ကို ရောင်းချမည့်သူမှ အပြည့်အဝလက်ခံရရှိပြီး၊ စက်များပြည်ပမှတင်သွင်းပြီးပါက ရောင်းချမည့်သူက ဝယ်ယူမည့်သူသို့ လက်ရောက် ပေးအပ်မည်ဖြစ်ပြီး၊ ကျန်ငွေ ကျပ် ၄၂၆,၉၇၉,၀၀၀ ကို အပြေအကြေပေးသွင်းမည်ဖြစ်ပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

အထက်ဖော်ပြပါ အရောင်းအဝယ် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူကြပြီး အောက်ပါအသိသက်သေများ၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

ရောင်းချမည့်သူ

ဦးသူရိန်အောင်
ဒါရိုက်တာ
ထွန်းသစ္စနေမင်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ
ကုမ္ပဏီလီမိတက်
Thu Reign Aung
Director
Htun Thit Sa Nay Min Int'l Co., Ltd.

ဝယ်ယူမည့်သူ

ဦးညိုမင်းဦး
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
Mercury Rays
Manufacturing Co., Ltd.
U Nyo Min Oo
Managing Director
Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.

Htun Thit Sa Nay Min

INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

No.98(A), Kant Kaw Mying Street, Parami, Yankin Township, Yangon, Myanmar.
Tel:(95-1)721407, 700992 Fax : (95-1) 636290, E-mail : mrm@mptmail.net.mm

To

Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.
Plot 39, No.3, Truck Road,
Pyinmabin Industrial Zone,
Mingalardon Township, Yangon, Myanmar.

Invoice No. 09/ M&E (Kitchen Wares)/ 2007
Date - 2007, March 20.

PROFORMA INVOICE

Sr. No.	Description	A/U	Qty	UnitPrice (Kyat)	Amount (Kyat)
1.	Hydraulic Press 350 tons	Set	1	14,300	14,300
2.	Hydraulic Press 500 tons	Set	1	16,900	16,900
3.	Friction Press 1,000 tons	Set	1	39,000	39,000
4.	Friction Press	Set	1	45,500	45,500
5.	Heating Machine 80 KW	Set	2	3,250	6,500
6.	Curling Machine 5HP	Set	2	1,300	2,600
7.	Power Press Machine 150 tons	Set	2	3,250	6,500
8.	Semi-Polish Machine 30HP	Set	4	1,040	4,460
9.	Sanding Machine, 10HP	Set	2	1,950	3,900
10.	Button Cutting Machine 10HP	Set	2	1,560	3,120
11.	Injection Machine 6OZ	Set	2	7,800	15,600
12.	Injection Machine 8OZ	Set	2	10,400	20,800
13.	Production Line for Steel Vacuum Flask	Unit	One Line	248,599	248,599
	Total				427,479

(Total Kyat Four Hundred and Twenty Seven Million and Four Hundred and Seventy Nine Thousand Only)

Designation - Yangon
Port of Loading - Korea
Country Origin - Korea

Authorized Signature

Director
Htun Thit Sa Na Min
Intentional Co., Ltd.
Thu Reign Aung
Director
Htun Thit Sa Nay Min Int'l Co., Ltd.

DAEHO INTERNA[illegible]NAL CORP.

서울시 종로구 낙원동 58-1, 종로 오피스텔 720호

Tel : 02 743 3846 / Fax : 02 743 3845

E-Mail : davidkim@daehocorp.com

Date : 6-Mar-07

Supplier's Invoice

To

Htun Thit Sa Nay Min International Co., Ltd.
No.98(A), Kant Kaw Myaing Street, Parami,
Yankin Township, Yangon, Myanmar.

We are pleased to send our Proforma Invoice on the undermentioned article (s) as per conditions and details described as below :

Sr	Description	Qty	Unit	Unit Price US$ C.I.F (YGN)	Amount
	Brand new all items				-
1	Hydraulic Press 350 tons	1	set	11,000	11,000.00
2	Hydraulic Press 500 tons	1	set	13,000	13,000.00
3	Friction Press 1000 tons	1	set	30,000	30,000.00
4	Friction Press 1600 tons	1	set	35,000	35,000.00
5	Heating Machine 80 KW	2	set	2,500	5,000.00
6	Curling Machine 5HP	2	set	1,000	2,000.00
7	Power Press Machine 150 tons	2	set	2,500	5,000.00
8	Semi Polish Machine 30 HP	4	set	800	3,200.00
9	Sanding Machine 10 HP	2	set	1,500	3,000.00
10	Bottom Cutting Machine 10 HP	2	set	1,200	2,400.00
11	Injection Machines 6 OZ	2	set	6,000	12,000.00
12	Injection Machines 8 OZ	2	set	8,000	16,000.00
	Total				**137,600.00**

(United State Dollars One Hundred thirty seven thousand six hundred only.)

Shipment	:	Prompt
Shipping Port	:	South Korea / China
Destination	:	Yangon, Myanmar.
Country of Origin	:	South Korea / China
Payment	:	By irrevocable at sight L/C
Others	:	1) Partial Shipment : To be allowed
	:	2) Transhipment : To be allowed
	:	3) Third Party shipping documents : Acceptable
	:	4) Prior shipment allowed within credit validity

(As Seller)

DAEHO INTERNATIONAL CORP.

AUTHORIZED BY

(As Buyer)

Thu Reign Aung
Director
Htun Thit Sa Nay Min Int'l Co., Ltd.

ဆိုင်းဝက်
၉၅

DAEHO INTERNA⸱⸱ONAL CORP.

서울시 종로구 낙원동 58-1, 종로 오피스텔 720호

Tel : 02 743 3846 / Fax : 02 743 3845

E-Mail : davidkim@daehocorp.com

Date : 6-Mar-07

Supplier's Invoice

To

Htun Thit Sa Nay Min International Co., Ltd.
No.98(A), Kant Kaw Myaing Street, Parami,
Yankin Township, Yangon, Myanmar.

We are pleased to send our Proforma Invoice on the undermentioned article (s) as per conditions and details described as below :

Sr	Description	Qty	Unit	Unit Price	Amount
				US$ C.I.F (YGN)	
	Brand new Production Line for Steel vacuum flask Machines and accessories as per attached machines list	151 units	unit	respective unit prices as per attached list	191,229.70
	Total				**191,229.70**

(United State Dollars One hundred ninety one thousand two hundred twenty nine Cent seventy only.)

Shipment	:	Prompt
Shipping Port	:	South Korea / China
Destination	:	Yangon, Myanmar.
Country of Origin	:	South Korea / China
Payment	:	By irrevocable at sight L/C
Others	:	1) Partial Shipme : To be allowed
	:	2) Transhipment : To be allowed
	:	3) Third Party shipping docu : Acceptable
	:	4) Prior shipment allowed within credit validity

(As Seller)

DAEHO INTERNATIONAL CORP.

D. H. Kim

AUTHORIZED BY

(As Buyer)

Thu Reign Aung
Director
Htun Thit Sa Nay Min Int'l Co., Ltd.

ဆိုင်းဝက်

လျှို့ဝှက်

၄၆

3660

MYANMA INVESTMENT AND COMMERCIAL BANK

Dated, 20.3.07 20

No. ________

To,

Htoo Pyit Sa Nay Min
Int'l Co; Ltd.

F 109

Dear Sir,

We hereby certify that the balance standing at the credit of the account of FDH.10.0254 with the Myanma Investment and Commercial Bank, Yangon at the close of business on the 19.3.07 was US$ 300725.94 (US Dollars Three hundred thousand seven hundred twenty five and cents ninety four only.).

FEC = Nil

USD = 300725.94

Total = 300725.94

Yours faithfully,

Asst: Manager

Manager

လျှို့ဝှက်

နောက်ဆက်တွဲ (၃)

Mercury Rays Manufactring Co., Ltd.

Renovation Cost of Factory

Sr. No.	Description	Amount (Kyat 000)
1	Factory Renovation	
	(a) Roofing Renovation	
	(b) Flooring	
	(c) Electric Wireing	10,000
	(d) Painting	
	(e) Office Renovation	
	(f) Toilet and Water Supply	
	Total	10,000

နောက်ဆက်တွဲ (၅)

Sheet - (1)

Mercury Rays Manufactring Co., Ltd.

List of Raw Materials to be Imported Per Year on CMP Basis

Sr. No.	Raw Materials	A/U	Quantity		
			Year 1-3	Year 4-6	Year 7-10
1	Cold Roll Sheets in Coil or Sheets	mt	1080	1080	1440
2	Aluminium Ingot	mt	1440	1440	1920
3	Steel wire	mt	90	90	120
4	3 Ply circle (inside & ousite surface steel, middle aluminium)	mt	540	540	720
5	Carbon Steel	mt	540	540	720
6	Aluminium scrap	mt	360	360	480
7	cold rolled scrap	mt	108	108	144
8	emery sand & stone	mt	62	62	82
9	Gelatin glue	mt	18	18	24
10	polishing wheels (3 inches to 16 inches diameter)	Pcs	27000	27000	36000
11	polishing wax (White, Red, Pink & Green wax)	mt	90	90	120
12	Steel wire polish brush	Pcs	360	360	480
13	Formalim	ltr	720	720	960
14	primer coating	Kg	7200	7200	9600
15	mid coating	Kg	14400	14400	19200
16	top coating	Kg	3600	3600	48000
17	ouside paint	Kg	7200	7200	9600
18	colour powder	Kg	5400	5400	7200
	Coating Chemicals				
19	Phorsphoric acid	mt	54	54	72
20	Sulphuric acid	mt	36	36	48
21	Nitric acid	mt	10.8	10.8	14.4
22	Sodium Hydroxide	Kg	3600	3600	4800
23	Nickle (CHO COOH)	Kg	1800	1800	2400
24	Phenolic Resin powder (various colour)	mt	72	72	96
25	PP Resin (black & white)	mt	39.6	39.6	52.8
26	long handles (assorted)	Pcs	720000	720000	960000
27	side handles (assorted)	Pcs	1440000	1440000	1920000
28	Knob (assorted)	Pcs	720000	720000	960000
29	steel bracket (assorted sizes)	Pcs	2160000	2160000	2880000
30	aluminium bracket (assorted sizes)	Pcs	720000	720000	960000
31	steel rivets (assorted sizes)	Pcs	108000	108000	144000
32	aluminium rivets (assorted sizes)	Pcs	1,800,000	1,800,000	2400000
33	steel bolts	Pcs	1800000	1800000	2400000
34	steel cover with inner plastic cap	Pcs	828000	828000	1104000

နောက်ဆက်တွဲ (၅)

Sheet - (2)

Mercury Rays Manufactring Co., Ltd.

List of Raw Materials to be Imported Per Year on CMP Basis

Sr. No.	Raw Materials	A/U	Quantity		
			Year 1-3	Year 4-6	Year 7-10
35	plastic lid	Pcs	828000	828000	1104000
36	steel body	Pcs	828000	828000	1104000
37	Heater Coil	Pcs	828000	828000	1104000
38	Car adaptor plug and cable	Pcs	828000	828000	1104000
39	aluminium blots	Pcs	720000	720000	960000
40	washer	Pcs	108000	108000	144000
41	Glass cover (assorted sizes & designs)	Pcs	72000	72000	96000
42	washing powder	Kg	1800	1800	2400
43	label (assorted)	Pcs	2160000	2160000	2880000
44	sticker (assorted)	Pcs	1080000	1080000	1440000
45	colour paper box	Pcs	36000	36000	48000
46	spatula	Pcs	108000	108000	144000
47	Alu melting material AG-217	Pcs	3600	3600	4800
48	Alu melting material AF-201	Kg	1800	1800	2400
49	Drawing Oil	Kg	3600	3600	4800
50	Asphalt	Kg	720	720	960
51	bite (for edge cutting)	Pcs	3600	3600	4800
52	Drill	Pcs	1800	1800	2400
53	HCE Pin	Pcs	3600	3600	4800
54	Filter paper roll	roll	15	15	20
55	Luff Rool	roll	30	30	40

မှတ်ချက်။ ။ အထက်ပါကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ တင်သွင်း/တင်ပို့ရာတွင် ရေကြောင်း/လေကြောင်း ခရီးတို့ဖြင့် သာ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

မှတ်ချက်

၅၁

Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd

Tel : 638310, 638324, 721407
E-mail : mrm@mptmail.net.mm
nyo-kim@myanmar.com.mm

Plot-39, No. 3 Trunk Road,
Pyinmabin Industrial Zone,
Mingalardon Township, Yangon,
Myanmar.

MERCURY RAYS MANUFACTURING CO., LTD.
No ....
Date ....

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၇ခုနှစ်၊ မေလ (၂၁)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ Stainless Steel နှင့် Aluminium မီးဖိုချောင်သုံးအိုးခွက်များ ထုတ်လုပ်ပုံ အဆင့်ဆင့်နှင့် ကုန်ကြမ်းအသုံးပြုမှု ရှင်းလင်းချက်။

Stainless Steel Products

ထုတ်လုပ်မည့်ကုန်ချောအမျိုးအစားနှင့်အရွယ်အစားပေါ်မူတည်၍Stainless Steel Circle များကို Hydraulic Press ဖြင့် ဖိနှိပ်၍ ပုံသွင်းရပါသည်။ ရရှိလာသောပုံလောင်းပြီး ခွက်၊ အိုး၊ ဂျိုင့် စသည်တို့အား လိုအပ်သော လက်ကိုင်တပ်ဆင်ခြင်း၊ အသားတံဆိပ်ရိုက်ခြင်း၊ နှုတ်ခမ်းသားသပ်ခြင်း များပြုလုပ်၍ တောက်ပြောင်လာစေရန် Polishing ပြုလုပ်ရပါသည်။ အဖုံးများတွင် လိုအပ်သောလက်ကိုင်ကိုင်းများ တပ်ဆင်ခြင်း စသည်ကိုပြုလုပ်၍ ထုတ်လုပ်ပြီး ကုန်ချောများအား Final Polish နှင့် Clean ပြုလုပ်ပြီး Packing ပြုလုပ်ရပါသည်။

အသုံးပြုသည့် Raw Material များမှာ Product Norm ထဲ၌ ယေဘူယျဖော်ပြချက်အတိုင်းဖြစ်ပြီး Raw Material အသုံးပြုမှု အနည်းအများမှာ ထုတ်လုပ်သည့်ကုန်ချောအမျိုးအစား၊ အရွယ်အစားပေါ်မူတည်၍ ပြောင်းလဲမှုရှိနိုင်ပါသည်။

Aluminium Products

Aluminium Circle များအား Press ဖြင့်ဖိနှိပ်၍ ရရှိလာသောပစ္စည်းအား ထုတ်လုပ်သည့်ကုန်ချောအတွက် ကိုင်းတပ်ခြင်း၊ နှုတ်ခမ်းလုံးခြင်း၊ အသားတံဆိပ်နှိပ်ခြင်းပြုလုပ်၍ ရွှေ၊ ငွေစသည်ဖြင့် ထုတ်လုပ်မည့်အရောင်အလိုက် Anodized Coating ကို ဓာတုကုန်ကြမ်းဆိုးဆေးစသည့် Raw အသုံးပြု၍၎င်း၊ Non-stick Aluminium များအတွက် Mid Coat, Top Coat, Primer Coating များဆေးမှုတ်ခြင်း ပြုလုပ်ပြီး Oven Dryer ၌ ဆေးစွဲစေရန် အခြောက်ခံရပါသည်။ ရရှိလာသောပစ္စည်းများအား သက်ဆိုင်ရာအဖုံးနှင့် တွဲဖက်၍ assembly ပြုလုပ်ပေးပြီး Packing သို့ပို့ဆောင်ရပါသည်။ Raw Material အသုံးပြုပုံမှာ Product Norm တွင် ဖော်ပြထားသကဲ့သို့ဖြစ်ပြီး သုံးစွဲမှုပမာဏမှာ ထုတ်လုပ်မည့်ကုန်ချောပေါ်မူတည်၍ သုံးစွဲရပါသည်။

U Nyo Min Oo
Managing Director
Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd

မှတ်ချက်

နောက်ဆက်တွဲ (၆)
ဇယား (၂)

Mercury Rays Manufactring Co., Ltd.

Projected Production & CMP Income

Sr. No.	Particular	A/U	Yearly Average		
			Year 1-3	Year 4-6	Year 7-10
2	CMP Export (100%)				
1	Frypan	pcs (000)	1,800	1,890	2,079
2	Wokpan	pcs (000)	720	756	832
3	Saucepot	pcs (000)	1,800	1,890	2,079
4	Buffet	pcs (000)	360	378	416
5	Bowl	pcs (000)	720	756	832
6	Steel Kettle	pcs (000)	6,415	6,736	7,410
7	Steel Steamer one body	pcs (000)	360	378	416
8	Steel Steamer two body	pcs (000)	360	378	416
9	Steel Food Carrier	pcs (000)	1,080	1,134	1,247
10	Steel Juice Presser	pcs (000)	180	189	210
11	Steel Vacuum Flask	pcs (000)	2,880	3,024	3,326
12	Steel Car Adaptor Flask	pcs (000)	2,160	2,268	2,495

နောက်ဆက်တွဲ (၆)
ဇယား (၃)

Mercury Rays Manufactring Co., Ltd.

Projected Production & CMP Income

Sr. No.	Particular	A/U	Yearly Average		
			Year 1-3	Year 4-6	Year 7-10
3	CMP Rate / Pcs	US$			
1	Frypan	US$	0.50	0.55	0.60
2	Wokpan	US$	0.55	0.60	0.65
3	Saucepot	US$	0.55	0.60	0.65
4	Buffet	US$	0.15	0.20	0.25
5	Bowl	US$	0.15	0.20	0.25
6	Steel Kettle	US$	0.35	0.40	0.45
7	Steel Steamer one body	US$	0.20	0.25	0.30
8	Steel Steamer two body	US$	0.20	0.25	0.30
9	Steel Food Carrier	US$	0.60	0.65	0.70
10	Steel Juice Presser	US$	0.15	0.20	0.25
11	Steel Vacuum Flask	US$	0.24	0.30	0.35
12	Steel Car Adaptor Flask	US$	0.24	0.30	0.35

နောက်ဆက်တွဲ (၆)
ဇယား(၄)

Mercury Rays Manufactring Co., Ltd.

Projected Production & CMP Income

Sr. No.	Particular	A/U	Yearly Average		
			Year 1-3	Year 4-6	Year 7-10
4	**CMP Income**	US$ (000)			
1	Frypan	US$ (000	900	1,040	1,245
2	Wokpan	US$ (000	396	454	541
3	Saucepot	US$ (000	990	1,134	1,351
4	Buffet	US$ (000	54	76	104
5	Bowl	US$ (000	108	151	208
6	Steel Kettle	US$ (000	2,245	2,694	3,335
7	Steel Steamer one body	US$ (000	72	95	125
8	Steel Steamer two body	US$ (000	72	95	125
9	Steel Food Carrier	US$ (000	648	737	873
10	Steel Juice Presser	US$ (000	27	38	53
11	Steel Vacuum Flask	US$ (000	691	907	1,164
12	Steel Car Adaptor Flask	US$ (000	518	680	873
	Total		6,721	8,101	9,997

နောက်ဆက်တွဲ (၇)

Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.

Projected Profit and Loss Statement

(In Thousands)

Sr.	PARTICULARS	Year 1-3			Year 4-6			Year 7-10		
		US$	Kyats	Total	US$	Kyats	Kyats	US$	Local	
1	**INCOME**									
	CMP Income	6,721	-	40.326	8,101	-	48,606	9,997	-	59,982
	Total	6,721	-	40.326	8,101	-	48,606	9,997	-	59,982
2	**EXPENDITURE**									
	Labour	-	102,240	102.240	-	111,864	111,864	-	111,864	111,864
	Rental Charges	-	7,425	7,425	-	7,425	7,425	-	7,425	7,425
	Electricity Charges	-	550,000	550,000	-	570,000	570,000	-	590,000	590,000
	Adminstration	-	450,000	450,000	-	475,000	475,000	-	520,000	520,000
	Transportation	-	520,000	520,000	-	525,000	525,000	-	530,000	530,000
	Fuel	-	750,000	750,000	-	820,000	820,000	-	825,000	825,000
	Repair & Maintenance	-	305,000	305,000	-	315,500	315,500	-	326,000	326,000
	Depreciation	-	44,612	44,612	-	44,612	44,612	-	44,612	44,612
	Miscellaneous	-	52,000	52,000	-	52,500	52,500	-	53,000	53,000
	10% Tax on CMP Charges	672	-	4.032	810	-	4,860	1,000	-	5,998
	Total Expenditure	672	2,781,277	2,785,309	810	2,921,901	2,926,761	1,000	3,007,901	3,013,899
3	**Gross Profit**	6.049	(2,781,277)	(2,744.983)	7,291	(2,921,901)	(2,878,155)	8,997	(3.007,901)	(2,953,917)
4	**Income Tax**	-	-	-	1,094	-	6,564	1,350	-	8.100
5	**Net Profit**	6,049	(2,781,277)	(2,744.983)	6,197	(2,921,901)	(2,884,719)	7,648	(3,007,901)	(2,962,017)

Note: Exchange Rate 1 US$ = 6 Kyats

Income Tax on Export = 15%

Income Tax on Local Sale = 30%

Commerical Tax on local Sale = 10%

Depreciation

Machinery & Equipment 10% = 43.612 (000)

Furniture & Equipment 20% = 1.000 (000)

Total = 44.612 (000)

နောက်ဆက်တွဲ (၈)

Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd
Cash Flow Statement

(Kyat in thousands)

PARTICULARS	Construction Period	Operation Period									
	Year 1	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
CASH IN FLOW		(2,700,371)	(2,700,371)	(2,700,371)	(2,840,107)	(2,840,107)	(2,840,107)	(2,917,405)	(2,917,405)	(2,917,405)	(2,917,405)
Net Profit after Tax		(2,744,983)	(2,744,983)	(2,744,983)	(2,884,719)	(2,884,719)	(2,884,719)	(2,962,017)	(2,962,017)	(2,962,017)	(2,962,017)
Depreciation		44,612	44,612	44,612	44,612	44,612	44,612	44,612	44,612	44,612	44,612
Loan											
CASH OUT FLOW	456,119	-	-		-	-	-	-	-	-	-
Capital Contribution	456,119										
Loan											
Loan Repayment											
NET CASH FLOW	456,119	(2,700,371)	(2,700,371)	(2,700,371)	(2,840,107)	(2,840,107)	(2,840,107)	(2,917,405)	(2,917,405)	(2,917,405)	(2,917,405)
Opening Balance		(456,119)	(3,156,490)	(5,856,861)	(8,557,232)	(11,397,339)	(14,237,446)	(17,077,553)	(19,994,958)	(22,912,363)	(25,829,768)
Accumulative Net Pro	(456,119)	(3,156,490)	(5,856,861)	(8,557,232)	(11,397,339)	(14,237,446)	(17,077,553)	(19,994,958)	(22,912,363)	(25,829,768)	(28,747,173)

Payback Period can not be calculated
Exchange Rate 1US$ =6 kyats

နောက်ဆက်တွဲ (၉)

Mercury Manufacturing Co., Ltd
Calculation of Internal Rate of Return

(-000)

Year	Cash Inflow	Cash Outflow	Net Cash Flow	DCF%		DCF%	
				Rate	PV	Rate	PV
1*		456,119	(456,119)				
1	(2,700,371)		(2,700,371)				
2	(2,700,371)		(2,700,371)				
3	(2,700,371)		(2,700,371)				
4	(2,840,107)		(2,840,107)				
5	(2,840,107)		(2,840,107)				
6	(2,840,107)		(2,840,107)				
7	(2,917,405)		(2,840,107)				
8	(2,917,405)		(2,840,107)				
9	(2,917,405)		(2,840,107)				
10	(2,917,405)		(2,840,107)				
	(28,291,054)	-	(28,437,981)				

Exchange Rate 1 US$= 6

Internal Rate of Return =
IRR= A + (a/(a+b) X (B-A))
A= the Lowest Interest Rate
B= the Highest Interest Rate
a= Positive NPV
b= Negative NPV

နောက်ဆက်တွဲ (၁၀)

Mercuary Rays Manufacturing Co., Ltd.
Employee Statement

Local Employees

(Kyat in Thousand)

Sr No	Designation	Salary Yr1 to Yr3		Salary Yr4 to Yr 10		No of employee	Yearly Total (1-3)	Yearly Total(4-10)
		Month	Years	Month	Years			
1	General Manager	150	1,800	165	1,980	1	1,800	1,980
2	Factory Manager	120	1,440	132	1,584	1	1,440	1,584
3	Manager Production	100	1,200	110	1,320	1	1,200	1,320
4	Admin Manager	70	840	77	924	1	840	924
5	Supervisor	50	600	55	660	10	6,000	6,600
6	Office Staff	40	480	44	528	5	2,400	2,640
7	Skilled Worker	35	420	38	456	100	42,000	45,600
8	Unskilled Worker	30	360	33	396	125	45,000	49,500
9	Driver	30	360	33	396	1	360	396
10	Cleaners	20	240	22	264	5	1,200	1,320
	Total					250	102,240	111,864

Foreign Staff

Sr No	Designation	No of Employmen	Remark
1	Technicians for Training	2	Part Time
2	Technicians for Operation	2	Part Time

Note: Remuneration for foreign technicians is not necessary

- (၁) ဤလုပ်ငန်းများအတွက် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဝန်ထမ်းများကို လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးရန်ဖြစ်သည်။

- (၂) နိုင်ငံခြားပညာရှင်များကို အချိန်ပိုင်းလာရောက် လုပ်ကိုင်ခြင်းဖြစ်သည်။
  မြန်မာနိုင်ငံသားလုပ်သားများ ကျွမ်းကျင်မှုရှိလာပါက နိုင်ငံခြားပညာရှင်များလိုအပ်မည်မဟုတ်ပါ။

- (၃) နိုင်ငံခြားပညာရှင်များ၏ စရိတ်ကို CMP Order ပေးသော ကိုရီးယား Daeho International Corp. မှ ကျခံရမည်ဖြစ်ပါသည်။

Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd

Tel : 638310, 638324, 721407
E-mail : mrm@mptmail.net.mm
nyo-kim@myanmar.com.mm

Plot-39, No. 3 Trunk Road,
Pyinmabin Industrial Zone,
Mingalardon Township, Yangon,
Myanmar.

ရှင်းလင်းချက်။

(၁)။ အလုပ်ဆင်းချိန် မှာ တစ်ရက်လျှင် (၈)နာရီ ၊ (၃) ဆိုင်းဖြစ်ပြီး ၊ တည်ဆဲ အလုပ်သမားဥပဒေ နှင့်အညီ နားချိန် အသီးသီး သတ်မှတ်ပေးမည်ဖြစ်ပြီး ၊ တနင်္ဂနွေနေ့ နှင့် အခြား အစိုးရ ရုံးပိတ်ရက်များ ၌ စက်ရုံ ပိတ်ပါမည်။

(၂)။ စက်ရုံအလုပ်သမားများ နှင့် ရုံးဝန်ထမ်းများ အတွက် စားသောက်ခန်းမ နှင့် သန့်စင်ခန်း၊ (အိမ်သာ)များ ကိုအောက်ပါအတိုင်း ဆောက်လုပ်ရန်စီစဉ် ထားပါသည်၊

အလုပ်သမားများစားသောက်ခန်းမ (၂၅ ပေ X ၄၀ ပေ) ၊

(လိုအပ်သော သောက်သုံးရေ၊ စားပွဲ၊ ကုလားထိုင် အသီးသီးကို စက်ရုံ အလုပ်သမား အားလုံး အတွက် လုံလောက်ပြည့်စုံစွာ ပါဝင်ရန် စီစဉ်ထားပါသည်၊)

သန့်စင်ခန်း (အိမ်သာ) ၊အလုပ်သမားများအတွက် - ကျား အိမ်သာ (၄) လုံး။
- မ အိမ်သာ (၂) လုံး။
ရုံးဝန်ထမ်းများအတွက် - ကျား အိမ်သာ (၁) လုံး ။
- မ အိမ်သာ (၁) လုံး ။

(၃)။ နိုင်ငံခြားသား ပညာရှင်များအား ခန့်မှန်း ကာလ - (၃ လ မှ ၆ လ အထိ) ပြည်တွင်း အင်ဂျင်နီယာများ နည်းပညာပိုင်း တတ်ကျွမ်းမှု ရှိလာသည်အထိ၊ ပူးတွဲ၍ ထားရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။

U Nyo Min Oo
Managing Director
Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd

နောက်ဆက်တွဲ (၁၁)

Mercury Rays Manufactring Co., Ltd.

Foreign Exchange Earning Statement

Sr. No.	Particulars	Year									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	INCOME	6721	6721	6721	8101	8101	8101	9997	9997	9997	9997
2	EXPENDITURE (10% on CMP Income Income Tax 15%)	672.1 -	672.1 -	672.1 -	810.1 1094	810.1 1094	810.1 1094	999.7 1350	999.7 1350	999.7 1350	999.7 1350
3	TOTAL EXPENDITURES	672.1	672	672	1904.1	1904.1	1904.1	2350	2350	2349.7	2349.7
4	NE FE EARNING	6049	6049	6049	6196.9	6196.9	6196.9	7647	7647	7647.3	7647.3

DAEHO INTERNA လျှို့ဝှက် ၆၅)NAL CORP.

서울시 종로구 낙원동 58-1, 종로 오피스텔 720호

Tel : 02 743 3846 / Fax : 02 743 3845

E-Mail : davidkim@daehocorp.com

MEMORANDUM OF UNDERSTANDINGS

This Memorandum of Understandings (hereinafter referred to as "MOU"is made by 20[th] day of December, 2006 between: -

"Party A" DAEHO INTERNATIONAL CORP. (hereinafter knows as Party A) Rm. 720, Jongro Officiated, 58-1, Nakwon- Dong, Jongro-ku, Seoul, Korea . represented for the purpose of this MOU by Director Mr. D. W. Kin, of one part

And

"Party B" Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd. (hereinafter known as Party B) Plot 39, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Township, Yangon, Myanmar. represented for the purpose of this MOU by U Min Nyo Oo Managing Director of the other part

Objectives

As a result of discussion regarding the setting up of Kitchen Wares factory on Myanmar, the parties agree that;

(1) Both parties agree to make the Kitchen Wares Manufacturing business on CMP basis.
(2) 'Party A' agree to settle the CMP fees due to 'Party B' in US Dollar fixed at the international prevailing price.
(3) Both parties will undertake to settle anything mutually agreed in the timely and mutually beneficial manner.
(4) Both parties will exchange necessary information.
(5) 'Part A' undertakes to place orders for Kitchen Wares production from 'Part B'.

It has been agreed between the above named parties to sign this memorandum of understanding under the following terms and conditions:

Article 1
Processing Orders

"Party A" intends to place the following orders to Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd. ("Party B") in the next twelve months who undertakes to produce kitchen wares and ship the finished goods to "Party A" ,s customers

လျှို့ဝှက်

Article 2
Receipt of Material

Raw Materials, accessories and seam sealing tapes, if applicable, will be supplied to "Party B" from "Party A". "Party B" should check quantity and quality of raw materials, accessories and seam sealing tapes, if applicable, upon receipt and sign the delivery note. Any shortages must be reported to "Party A" as soon as possible but not later than 48 hours after delivery.

Article 3
Export

If the orders can not be finished on time as per agreed schedule, "Party B" must inform "Party A" as soon as possible but no later than one week before agreed completion date. "Party B" is liable to pay compensation to "Party A" arising from the delay in export dates due to slow production and poor quality. "Party B" is also responsible for any additional export costs including airfreight resulting from the delay.

Article 4
Working Instruction

"Party A" will provide complete information of the model, size and pattern and production details to "Party B". "Party B" should follow exactly all production requirements given by "Party A". "Party B" must first make an approval sample and send to "Party A" or agent for approval. Production can only start when the approval sample has been approved by "Party A".

Article 5
Inspection

Before each shipment to "Party B", an authorized inspector (PC and QC) from "Party A" must sign the inspection report. If quality of Kitchen Wares are unacceptable and requires "Party B" or "Party A" amendments, "Party B" shall pay all amendment costs. If quality of Kitchen Wares are unacceptable and rejected, "Party A" has the right to deduct (discount percentage) CM charge.

Article 6
Documentation

"Party B" must provide accurate packing list without any discrepancy. In the event that "Party A" customers complain about discrepancies between the packing list and its contents, "Party A", s will be responsible for any claim.

Payment

"Party A" agrees to pay the processing expenses in US Dollars to "Party B" based on export quality, and will promptly settled the processing fees.

Article 8
Transport

All transport costs in Myanmar are the responsibility of "Party B".

Article 9
Trademarks

"Party B" acknowledges that "Party A" is the owner of the trademarks used in the Kitchen Wares and will endeavor to protect "Party A" against infringements. Under no circumstances, "Party B" is allowed to use these trademarks without "Party A" or agent prior written authorization.

Article 10
Designs

"Party A" will provide to "Party B" with designs of pattern, size, style of Kitchen Wares to be manufactured. "Party B" acknowledges that these designs are the property of "Party A" and should not be given to third without express authorization of "Party A"

Article 11
Surplus Raw Materials and Accessories

Upon completion of every style, all surplus raw materials and accessories should be returned to "Party A". Any surplus Kitchen Wares (first and second grade) should be immediately returned to "Party A". Rejected Quality Kitchen Wares shall be sold in Myanmar, but rejected quality shall not be more than one percent of total production.

Article 12
Non-Competitive Clause

"Party B" is not allowed to contact directly Party A's customers or solicit business with Party A's customers.

Article 13
Miscellaneous

1. This MOU Shall be followed by Contracts or any other agreement which shall be made within 12 months from the date of this MOU.

2. If either party desires to terminate this MOU, it shall hive one month prior notice.

3. At the end of twenty four months from the date of signing this MOU, the Parties shall have the option to extend this MOU through mutual concurrence. Signed on the 20th. of December, 2006.

For and on behalf of "Party A"

DAEHO INTERNATIONAL CORP.

AUTHORIZED BY

For and on behalf of "Party B"

U Nyo Min Oo
Managing Director
Mercury Kays Manufacturing Co., Ltd

လျှို့ဝှက်

၆၉

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

ရှေ့နေချုပ်ရုံး

နေပြည်တော်

စာအမှတ်၊ ၂(၅)၃-၃/နပတ (၆၉)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၂ ရက်

အကြောင်းအရာ။ မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း) စိစစ်ပေးရန်ကိစ္စ

ရည် ညွှန်း ချက်။ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၏ ၂၈-၃-၂၀၀၇ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ဦးပိုင် /စီမံ - ထွေ/ ၂၀၀၇ (၀၃၈)

၁။ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်ပိုင် မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်ကွက်မှူ နယ်မြေမြို့ မြေကွက်အမှတ် ၁၉ ရှိ မြေဧရိယာ ၉၇၈၉ စတုရန်းမီတာကို မြန်မာနိုင်ငံသားပိုင် Mercury Rays Manufacturing Co. Ltd အား (၁၀)နှစ်သက်တမ်းဖြင့် ငှားရမ်းရန်အတွက် ချုပ်ဆိုမည့် မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း)ကို စိစစ်ပေးပါရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် မေတ္တာရပ်ခံလာသော ကိစ္စဖြစ်ပါသည်။

၂။ ပူးတွဲလာသော မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း)ကိုလေ့လာစိစစ်၍ အောက်ပါအတိုင်း သုံးသပ် အကြံပြုအပ်ပါသည် -

(က) စာချုပ်(မူကြမ်း)အရ စာချုပ်ဝင်များမှာ မြန်မာနိုင်ငံသား၊ ကုမ္ပဏီများ ဖြစ် သည့်အလျောက် မြန်မာနိုင်ငံဥပဒေများကို လိုက်နာရမည်သာဖြစ်၍ ဖြင့် အပိုဒ် ၁၃ လွှမ်းမိုးသည့်ဥပဒေအပိုဒ် မလိုအပ်ပါ၍ ပယ်ဖျက်ပေးလိုက်ပါသည်၊

(ခ) စာချုပ်(မူကြမ်း) အပိုဒ် ၁၀ အငှားချထားသူ၏ တာဝန်ဝတ္တရားအပိုဒ်တွင် ဖော်ပြထားသော စည်းကမ်းချက်မှာ အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ တာဝန်များ ဖြစ်ကြောင်းတွေ့ရှိရသဖြင့် အပိုဒ် ၉ အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ တာဝန်များ ခေါင်းစဉ်အောက်သို့ ပြောင်းရွှေ့ဖော်ပြရန်ဖြစ်ပါသည်၊

(ဂ) စာချုပ်(မူကြမ်း)မူလအပိုဒ် ၂၂ (ဂ)ရက်စွဲကွက်လပ်နှင့် အပိုဒ် ၂ တွင် ရည်ညွှန်းထားသော နောက်ဆက်တွဲများနှင့် မြေပုံကို စာချုပ်ချုပ်ဆို ရေးထိုးချိန်၌ ပြည့်စုံစွာ ဖြည့်စွက်ပြီးပူးတွဲထားရန် လိုအပ်ပါသည်၊

(ဃ) စာချုပ်(မူကြမ်း)တွင် မြေသို့ပြန်လည်ဝင်ရောက်ခြင်း စည်းကမ်းချက်ပါရှိ သဖြင့်ရေးသားပေးလိုက်ပါသည်၊

လျှို့ဝှက်

မာတိကာ

မြေနှင့်အဆောက်အဦများငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်

ဤမြေနှင့်အဆောက်အဦများငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ် (ဤမှနောင်တွင် **"အငှားစာချုပ်"** ဟုခေါ်ဆိုရမည်) ကို ရန်ကုန်မြို့၌ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ လ ( )ရက်နေ့တွင် ဒါရိုက်တာဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးမောင်မောင်အေး(ငြိမ်း) ကိုယ်စားပြုသော **ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်** (ဤမှနောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟုခေါ်တွင်စေပြီး ယင်းစကားရပ်တွင် စာသားများအရသော်လည်းကောင်း၊ အဓိပ္ပါယ်အရသော်လည်းကောင်း၊ ရှေ့နောက် ဆန့်ကျင်ကွဲလွဲခြင်းမရှိပါက ၎င်း၏ဆက်ခံသူများ၊ ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုထားသည့်လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများ ပါဝင်သည်ဟုမှတ်ယူရမည်) ကတစ်ဖက်

နှင့်

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ**ဦးညိုမင်းဦး** ကိုယ်စားပြုသော ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ၏ တည်ဆဲဥပဒေများအရ မှတ်ပုံတင်ဖွဲ့စည်းထားသည့်ကုမ္ပဏီလီမိတက်တစ်ခုဖြစ်သော **"မာကျူရီရေး(စ်)မင်နျူဖက်ချားရင်းကုမ္ပဏီ လီမိတက်" (Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd.)** မြေကွက်အမှတ်(၃၉)၊ အမှတ်(၃)လမ်းမကြီး၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုဇုံ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ (ဤမှနောင်တွင် **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"**ဟု ခေါ်တွင်စေပြီး၊ ယင်းစကားရပ်တွင်စာသားများအရသော်လည်းကောင်း၊ အဓိပ္ပါယ်အရသော်လည်းကောင်း၊ ရှေ့နောက်ဆန့်ကျင် ကွဲလွဲခြင်းမရှိပါက ၎င်း၏ဆက်ခံသူများ၊ ဥပဒေအရခွင့်ပြုထားသည့်လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများနှင့် တရားဝင် ကိုယ်စားလှယ်များပါဝင်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်)က အခြားတစ်ဖက်

တို့သည်

အောက်ဖော်ပြပါ စည်းကမ်းချက်များကိုသတ်မှတ်၍ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူ **"အငှားစာချုပ်"**ကို ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

<u>**ရည်ရွယ်ချက်**</u>

၂။ ဤ **"အငှားစာချုပ်"**အရ **"အငှားချထားသူ"**ပိုင် နောက်ဆက်တွဲ(က)မြေပုံပါ ရန်ကုန်မြို့၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ ရှိ မြေကွက်အမှတ် (၃၉)ပေါ်တွင် တည်ရှိသော(အလျား ၁၃၂ ပေ × အနံ ၈၄ ပေ)ရှိ အဆောက်အဦအပါအဝင် မြေဧရိယာ(၉,၇၈၉)စတုရန်းမီတာကို **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"**ထံသို့ လက်ရှိပလပ်စတစ်ပိုက်ပျော့ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းအပြင် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများ (Kitchen Wares) ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံတည်ဆောက်ရန် ကနဦး(၁၀)နှစ် ငှားရမ်းမည်ဖြစ်ပါသည်။

အာမခံခြင်းနှင့်ကိုယ်စားပြုခြင်း

၃။ **"အငှားချထားသူ"**သည် ဤမြေနှင့်အဆောက်အဦကို မိမိလက်ဝယ်တွင်ရှိပြီး တရားဝင်ပိုင်ဆိုင်မှု ရှိကြောင်းအာမခံသည်။ ဤမြေကွက်ကို **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"**ကို အငှားချထားရန်သဘောတူသည်။ **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"**သည် စာချုပ်ကိုအကောင်အထည်ဖေါ်ရန် ငွေကြေးအင်အားပြည့်စုံသော ကုမ္ပဏီလီမိတက် ဖြစ်ပါသည်။ ဤစာချုပ်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူနှစ်ဖက်စလုံးသည် ဤသဘောတူစာချုပ်ချုပ်ဆိုနိုင်ရန် ဥပဒေအရ လုပ်ပိုင်ခွင့်အာဏာနှင့် ပြည့်စုံသူများဖြစ်ကြောင်းအာမခံသည်။

ဆောင်ရွက်ရမည့်ဥပဒေ

၄။ ဤ **"အငှားစာချုပ်"**ဝင်များသည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ၏တရားဥပဒေများ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ စည်းကမ်းများ၊ ညွှန်ကြားချက်များ၊ ကျင့်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ **"အငှားစာချုပ်"**ကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော ဆောင်ရွက်ရန်တာဝန်များကို အကောင်အထည်ဖေါ်ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငှားရမ်းမည့်ကာလ

၅။ ငှားရမ်းမည့်ကာလမှာ ကနဦး **(၁၀)**နှစ်ဖြစ်ပြီး၊ ကနဦး (၁၀)နှစ်ပြည့်သောအခါတွင် တစ်ကြိမ်လျှင် (၂)နှစ်စီဖြင့် သုံးကြိမ်သက်တမ်းတိုးမြှင့်နိုင်သည်။

ငှားရမ်းခနှုန်းထားနှင့်ငွေပေးသွင်းရမည့်ကာလ

၆။ ငှားရမ်းခနှုန်းထားနှင့်ငွေပေးသွင်းရမည့်ကာလမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည် -

ငှားရမ်းခနှုန်းထားနှင့်ငွေပေးသွင်းရမည့်ကာလမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည် - ငှားရမ်းမြေ **(၉,၇၈၉)**စတုရန်းမီတာအတွက်

(က) ၁ စတုရန်းမီတာလျှင် = ကျပ် **(၂,၂၅၀)** နှုန်းဖြင့် ငှားရမ်းမြေ **(၉,၇၈၉)**စတုရန်းမီတာအတွက် **(၁)နှစ်လျှင် ကျပ် ၂၂,၀၂၅,၂၅၀** (ကျပ်သိန်းနှစ်ရာ့နှစ်ဆယ်နှစ်သောင်းငါးထောင်နှစ်ရာ့ ငါးဆယ်တိတိ) ဖြစ်သည်။

(ခ) ငှားရမ်းခကျသင့်ငွေကို (၁)နှစ်လျှင် (၆)လ (၂)ကြိမ်ခွဲ၍ ကြိုတင်ပေးသွင်းရမည်။

(ဂ) ထို့ကြောင့်စာချုပ်ချုပ်ဆိုလက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ့ရက်မှ (၃၀)ရက်အတွင်း (၆)လအတွက် ငှားရမ်းခကျသင့်ငွေ **ကျပ် ၁၁,၀၁၂,၆၂၅** ကိုကြိုတင်ပေးသွင်းရမည်။

(ဃ) ကျန်ငှားရမ်းကာလများအတွက် နှစ်စဉ်(၆)လပြည့်ပြီးတိုင်း (၃၀)ရက်အတွင်း နောက်(၆)လ အတွက် ငှားရမ်းခငွေကို မပျက်မကွက်ကြိုတင်ပေးသွင်းရမည်။

အငှားစာချုပ်၏အကျိုးသက်ရောက်မှုနှင့်ကာလ

၇။ ဤ **"အငှားစာချုပ်"**သည် **"အငှားချထားသူ"**နှင့် **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"**တို့ ဤစာချုပ်ပေါ်တွင် လက်မှတ်စတင်ရေးထိုးသည့်နေ့မှစ၍ အကျိုးသက်ရောက်ရမည်။ ငှားရမ်းခြင်းကာလပြည့်သောနေ့ (သက်တမ်းတိုး ကာလအပါအဝင်)တွင် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားသည့် မရွှေ့မပြောင်းနိုင်သောပစ္စည်းများနှင့် ဆက်စပ်လျက်ရှိသော ပစ္စည်းအားလုံးကို **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"**က **"အငှားချထားသူ"**ကို အဖိုးစားနားမပါဘဲ ရက်ပေါင်း (   )အတွင်း လွှဲပြောင်းပေးရမည်။

စာချုပ်သက်တမ်းတိုးခြင်း

၈။ **"အငှားစာချုပ်"**သက်တမ်းတိုးခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်းဆောင်ရွက်နိုင်သည် -

(က) **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"**သည် စာချုပ်သက်တမ်းကုန်ဆုံးပြီးနောက် ဆက်လက်ငှားရမ်းလိုပါက စာချုပ်သက်တမ်းမကုန်ဆုံးမီ အနည်းဆုံး (၃)လကြိုတင်၍ ငှားရမ်းလိုသည့်ကာလကို ဖော်ပြ၍ **"အငှားချထားသူ"**ထံသို့ စာဖြင့်အကြောင်းကြားတင်ပြရမည်။

(ခ) **"အငှားချထားသူ"**က ဆက်လက်ငှားရမ်းလိုပါက ထပ်မံငှားရမ်းမည့်ကာလအတွက် ငှားရမ်းခနှုန်းထား နှင့်စာချုပ်စည်းကမ်းချက်များကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက်ညှိနှိုင်း၍စာချုပ်ချုပ်ဆိုပြီး ထပ်မံငှားရမ်းရမည်။

(ဂ) စာချုပ်ပါအငှားသက်တမ်းကုန်ဆုံးပြီးနောက် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်ဆက်လက်ငှားရမ်းလိုခြင်းမရှိပါက ရက်ပေါင်း (   )အတွင်း အဖိုးစားနားမဲ့ မြေနှင့်အဆောက်အဦကို **"အငှားချထားသူ"**ထံသို့ ကောင်းမွန်သောအနေအထားဖြင့် ပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေးရပါမည်။

အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏တာဝန်ဝတ္တရားများ

၉။ **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"** ၏တာဝန်ဝတ္တရားများမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည် -

(က) **"ငှားရမ်းခ"**ကို အထက်စာပိုဒ် (၆)တွင်ပါရှိသည့်အတိုင်း ပေးချေသွားရန်နှင့် မြေခွန်ဌာနသို့ပေးရန် မြေခွန်မှအပ နိုင်ငံတော်သို့ပေးရန်ရှိသော အခွန်အခများ ရေ၊ မီး၊ တယ်လီဖုန်းအစရှိသော အသုံးစရိတ်များအား **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"**က ပေးချေဆောင်ရွက်သွားရမည်။

(ခ) အငှားချထားသည့်မြေပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အဦအား လိုအပ်သောပြုပြင် မွမ်းမံမှုများ ပြုလုပ်ရမည်။

(ဂ) အငှားချထားသည့်မြေနှင့် အဆောက်အဦအားလုံးကိုသော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းကို သော်လည်းကောင်း၊ နိုင်ငံသားများကိုဖြစ်စေ၊ နိုင်ငံခြားသားများကိုဖြစ်စေ၊ ထပ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လွှဲပြောင်းပေးခြင်း (သို့မဟုတ်) လွှဲအပ်ခြင်းတို့ကို (လုံးဝ)မပြုလုပ်ရ။

(ဃ) **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"**၏ ငှားရမ်းမြေပေါ်ရှိ မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံအတွက် ဆောင်ရွက်ချက်များ၊ လုပ်ဆောင်မှုများအားလုံးသည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၏ဥပဒေများ နှင့်အညီသာ ဖြစ်ရမည်။

(င) ရေဆိုးများမရှိစေရေး၊ စွန့်ပစ်စနစ်တည်ဆောက်အကောင်အထည်ဖော်ရေးနှင့် မြန်မာနိုင်ငံတော် ရေဆိုးများမရှိစေရေး၊ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ စည်းကမ်းဥပဒေနှင့် ညွှန်ကြားချက်များနှင့်အညီ ဒေသအလိုက် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်စေရေး အစီအမံများပြုလုပ်ရမည်။

(စ) ဤ**"အငှားစာချုပ်"**သက်တမ်းကုန်ဆုံးသောအခါ အငှားချထားသောမြေနှင့်အဆောက်အဦကို ကောင်းမွန်သောအခြေအနေအတိုင်း**"အငှားချထားသူ"**သို့ အဖိုးစားနားမဲ့ ပြန်လည်လွှဲပြောင်း ပေးအပ်ရမည်။

အငှားချထားသည့်ပစ္စည်းများအပေါ်တွင် တပ်ဆင်မှု၊ ပုံစံပြောင်းမှုအားလုံးအား အငှားသက်တမ်း
(ဆ) အငှားချထားသည့်ပစ္စည်းများအပေါ်တွင် တပ်ဆင်မှု၊ ပုံစံပြောင်းမှုအားလုံးအား အငှားသက်တမ်း ကုန်ဆုံးသည့်အချိန်တွင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရုပ်စဲသည့်အခါတွင်လည်းကောင်း၊ အခကြေး ငွေပေးရန်မလိုဘဲ **"အငှားချထားသူ"**၏ပစ္စည်းအဖြစ် အလိုအလျောက်ဖြစ်လာစေရမည်။

(ဇ) နိုင်ငံတော်အတွက်ပိုမိုအကျိုးရှိရန်အလို့ငှာ တိုးတက်ပြောင်းလဲလာသောခေတ်နှင့်အညီ **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"**က လုပ်ငန်းသစ်များ တိုးတက်ပြောင်းလဲလုပ်ကိုင်လိုလျှင် **"အငှားချထားသူ"**ထံသို့ တင်ပြ၍ ခွင့်ပြုချက်ရရှိမှသာဆောင်ရွက်ရန်။

(ဈ) **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"**က လိုအပ်ချက်များရှိပါက လိုအပ်သလိုကူညီဆောင်ရွက်ပေးရန်။

<u>အငှားချထားသူ၏တာဝန်ဝတ္တရားများ</u>

၁၀။ **"အငှားချထားသူ"** ၏တာဝန်ဝတ္တရားများမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည် -

(က) **"ငှားရမ်းချထားခြင်းခံရသူ"**သည် အငှားချထားသည့် ငှားရမ်းကာလအတွင်းအငှားချထားသော ပစ္စည်းများကို အေးငြိမ်းချမ်းသာစွာ လက်ဝယ်ထားပိုင်ခွင့်ရှိစေရေးအတွက် **"အငှားချထားသူ"**က သော်လည်းကောင်း၊ **"အငှားစာချုပ်"**ကို ကိုယ်စားပြုသည်ဟု တရားဝင်ဖော်ထုတ်နိုင်သူက သော်လည်းကောင်း၊ ဤ **"အငှားစာချုပ်"**အတည်ဖြစ်နေသည့်ကာလအတွင်း အနှောက်အယှက် ဖြစ်ခြင်းများမရှိစေရန်။

(ခ) မြေခွန်ကိုပေးဆောင်ရန်။

(ဂ) အငှားချထားသည့် အဆောက်အဦတွင် တပ်ဆင်ထားသည့် လျှပ်စစ် ၊ ရေ တို့ကို **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"**အား ဆက်လက်အသုံးပြုခွင့်ပေးရန်။

<u>အငှားစာချုပ်ရုပ်စဲခြင်း</u>

၁၁။ ဤ **"အငှားစာချုပ်"** ကို အောက်ဖော်ပြပါ အခြေအနေအဖြစ်အပျက် တစ်ရပ်ရပ်ဖြစ်ပေါ်ပါက ရုပ်စဲနိုင်သည် -

(က) လုပ်ငန်းတွင် ကြီးမားစွာဆက်တိုက်အရှုံးပေါ်ပေါက်နေမှုကြောင့် အငှားစာချုပ်ရုပ်စဲရန် **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"**မှ တင်ပြလာခြင်း။

(ခ) အငှားသဘောတူစာချုပ်ဝင် တစ်ဖက်ဖက်မှ စာချုပ်ပါတာဝန်များဆောင်ရွက်ရန်ပျက်ကွက်ခြင်း။

(ဂ) ဤအငှားစာချုပ်တွင်ပါရှိသော ပြဋ္ဌာန်းသတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်တို့သည် ဤသဘောတူစာချုပ်ကို ရုပ်စဲလိုပါက ရုပ်စဲလိုကြောင်း အကြောင်းကြားစာကို အခြားတစ်ဖက် ထံသို့ (၃)လကြိုတင်၍ ပေးပို့အသိပေးရမည်။

(ဃ) အထက်အပိုဒ်(က)နှင့်(ခ)ပါအကြောင်းများကြောင့် စာချုပ်ကိုရုပ်စဲသောအခါတွင် ဆောင်ရွက် ပြီးသောလုပ်ငန်းများအတွက် စာချုပ်ဝင်နှစ်ဦးနှစ်ဖက်နစ်နာဆုံးရှုံးမှုမရှိစေရန် နှစ်ဖက်ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက်သွားရမည်။

(င) **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"**က စာချုပ်ပါစည်းကမ်းချက်များ ဖောက်ဖျက်၍ စာချုပ်ကိုရုပ်စဲခြင်း ကြောင့် **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"**ထံမှ ရရန်ရှိသောမြေငှားခများ၊ လျော်ကြေးများ၊ ရယူပိုင် ဆိုင်ခွင့်ကို မထိခိုက်စေရပါ။

ကြိုတင်စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များ

၁၂။ ဤ **"အငှားစာချုပ်"** လက်မှတ်မရေးထိုးမီက ကြိုတင်သဘောတူညီချက်များကို ဤ **"အငှားစာချုပ်"**က လွှမ်းမိုးသည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

စာရင်းစစ်ဆေးခြင်း

၁၃။ ဤ **"အငှားစာချုပ်"** ပါ လုပ်ငန်းများနှင့်စပ်လျဉ်းသော စာရင်းများကို မြန်မာနိုင်ငံတည်ဆဲဥပဒေများနှင့်အညီ လက်မှတ်ရပြည့်သူ့စာရင်းကိုင်တစ်ဦး(သို့မဟုတ်)အဖွဲ့ကစစ်ဆေးရမည်။

မလွန်ဆန်နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ်များ

၁၄။ မလွန်ဆန်နိုင်သည့် သဘာဝဘေးအန္တရာယ်များဖြစ်သည့် ရေကြီးခြင်း၊ မီးလောင်ခြင်း၊ လေမုန်တိုင်း ကျရောက်ခြင်း၊ စစ်မက်ဖြစ်ပွားခြင်း၊ မြေငလျင်တုန်လှုပ်ခြင်း၊ သပိတ်မှောက်ခြင်း၊ သူပုန်ထခြင်း၊ ပေါက်ကွဲခြင်းနှင့် အလားတူထိန်းချုပ်၍မရနိုင်သည့်ဖြစ်ရပ်များ (သို့မဟုတ်)မည်သည့်ဖက်ကမျှ ကြိုးစားအားထုတ်ဆောင်ရွက်မှုဖြင့် တားဆီးမရနိုင်သောဖြစ်ရပ်များကြောင့် တစ်ဖက်ဖက်မှ စာချုပ်ပါတာဝန်များကို ထမ်းဆောင်ရန်ပျက်ကွက်ပါက အဆိုပါမလွန်ဆန်နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ်များပေါ်ပေါက်ကြောင်းကို ဖြစ်ပွားသည့်နေ့မှ (၁၄)ရက်အတွင်း **"အငှားချထားသူ"** ထံသို့ စာ၊ တယ်လီဖုန်းတို့ဖြင့် အကြောင်းကြားရမည်။ **"အငှားချထားသူ"**မှလည်း မလွန်ဆန်နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ် ပေါ်ပေါက်ကြောင်းလက်ခံပါက စာချုပ်ချုပ်ဆိုသူနှစ်ဖက်လုံးတွင် မည်သည့်တာဝန်မျှမရှိစေရ ။ မလွန်ဆန်နိုင်သည့် ဖြစ်ရပ်များပေါ်ပေါက်သည့်ကာလကို စာချုပ်သက်တမ်းကာလမှထုတ်နုတ်ရန် သဘောတူကြပါသည်။

အနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်း

၁၅။ အကယ်၍ ဤအငှားသဘောတူစာချုပ်ပါ အချက်အလက်များနှင့်ပတ်သက်ပြီး၊ အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရာတွင်ဖြစ်စေ၊ အဓိပ္ပါယ်လွဲမှားမှုကြောင့်ဖြစ်စေ၊ အငြင်းပွားမှုများဖြစ်ပေါ်လာပါက စာချုပ်တွင်လက်မှတ် ရေးထိုးထားသည့်နှစ်ဦးနှစ်ဖက်စလုံးမှ ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းဖြင့် အငြင်းပွားမှုများကိုပြေလည်ငြိမ်းအေးစေနိုင်သည်။ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်အကြေအလည် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေး၍မရရှိပါက မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း၌ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်အတွက် ခုံသမာဓိ လူကြီးတစ်ဦးစီခန့်ထားပြီး အငြင်းပွားမှုများကိုပြေလည်အောင်ဖြေရှင်းပေးနိုင်ခွင့်ရှိစေရမည်။ အကယ်၍အဆိုပါ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်တင်မြှောက်ထားသော ခုံသမာဓိလူကြီးများကအငြင်းပွားမှုကို ပြေလည်အောင်ဖြေရှင်းပေးခြင်းမရှိခဲ့ပါက အဆိုပါခုံသမာဓိလူကြီးများသဘောတူသော ဒိုင်လူကြီးတစ်ဦးကိုရွေးချယ်ဆုံးဖြတ်စေရမည်။ ထိုခုံလူကြီးနှစ်ဦး (သို့)ဒိုင်လူကြီး၏အဆုံးအဖြတ်သည် အပြီးအပြတ်ဖြစ်စေရမည်။ အနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းဆိုင်ရာလုပ်ထုံး လုပ်နည်းများသည် ၁၉၄၄ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံအနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းအက်ဥပဒေ (၁၉၄၄ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံ အက်ဥပဒေအမှတ် ၄) အရဖြစ်စေရမည်။ အနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ရန်နေရာမှာ ရန်ကုန်မြို့၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတွင်ဖြစ်ရပါမည်။ အမှုအတွက်ကုန်ကျစရိတ်များကို အမှုရှုံးသည့်ဘက်မှ ကျခံပေးဆောင်ရမည်။ **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"**က ဤစာချုပ်ပါစည်းကမ်းချက်များကိုဆောင်ရွက်ရန်(သို့မဟုတ်)လိုက်နာရန်ပျက်ကွက်လျှင် လည်းကောင်း၊ ထိုသို့ပျက်ကွက်ကြောင်း **"အငှားချထားသူ"**က ချအပ်သောနို့တစ်စာပါကာလအတွင်း မဆောင်ရွက် နိုင်မှု (သို့မဟုတ်)မလိုက်နာမှုကိုပြင်ဆင်ပေးရန်ပျက်ကွက်လျှင်လည်းကောင်း၊ **"အငှားချထားသူ"**သည် **"အငှားစာချုပ်"**နှင့်သက်ဆိုင်အကျုံးဝင်သော ပစ္စည်းတစ်ရပ်လုံးအပေါ်တွင် ငြိမ်းချမ်းအေးဆေးစွာပြန်လည် ဝင်ရောက်၍လက်ရှိထားပိုင်ခွင့်ရှိရမည်။ ထိုအခါ **"အငှားစာချုပ်"**သည် ရပ်စဲ၍ဆုံးခန်းတိုင်ရမည်ဟူ၍ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူညီကြပါသည်။ ဤသို့စာချုပ်ရပ်စဲခြင်း၊ မြေသို့ပြန်လည်ဝင်ရောက်နိုင်သည့်အခွင့်အရေး များသည်ဤစာချုပ်ပါ **"အငှားချထားသူ"**က **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"**ထံမှ ရရှိမည့်အခွင့်အရေးများနှင့် တောင်းဆိုပိုင်ခွင့်များကိုမထိခိုက်စေရ ။

အကြောင်းကြားစာ

၁၆။ ဤ **"အငှားစာချုပ်"**နှင့်ပတ်သက်၍ အကြောင်းကြားစာနှင့်အခြားဆက်သွယ်မှုများအား အောက်ဖော်ပြပါ လိပ်စာများအတိုင်း မြန်မာဘာသာဖြင့်ရေးသားပြီးလျှင် စာတိုက်မှမှတ်ပုံတင်ချောစာဖြင့်ဖြစ်စေ (သို့မဟုတ်)တယ်လီဖုန်းဖြင့် ဖြစ်စေ၊ ဖက်စ်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်ဆက်သွယ်ပေးပို့ရမည်။ ထိုသို့ဆက်သွယ်ပေးပို့ရာတွင် သဘောတူစာချုပ် ချုပ်ဆိုစဉ်ကလိပ်စာအတိုင်းသော်လည်းကောင်း၊ တစ်ဖက်မှအကြောင်းကြားလာသည့် အခြားလိပ်စာဖြင့်သော် လည်းကောင်း ဆက်သွယ်ပေးပို့ရမည်။ လိပ်စာများမှာ -

(က) **အငှားချထားသူ**

(၁) အမည် - ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးမောင်မောင်အေး(ငြိမ်း)

(၂) ရာထူး - ဒါရိုက်တာ

(၃) လိပ်စာ - ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

(၄) ဖုံးအမှတ် - ၀၁၂၉၂၇၄၀

(၅) ဖက်စ်နံပါတ် - ၀၁၂၀၂၆၁၉

(ခ) **အငှားချထားခြင်းခံရသူ**

(၁) အမည် - ဦးညိုမင်းဦး

(၂) ရာထူး - မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ

(၃) လိပ်စာ - Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd.

(၄) ဖုံးအမှတ် - ၇၂၁၄၀၇ , ၇၀၀၉၉၂

(၅) ဖက်စ်နံပါတ် - ၀၁၆၆၃၇၇၅

ယခုကဲ့သို့စာရွက်စာတမ်းများပေးပို့ဆက်သွယ်သည့်အခါတွင် ပေးပို့ခြင်းကိုလက်ခံရယူသည့်ဘက်မှ လက်ခံရရှိပြီးဖြစ်ကြောင်း အကြောင်းပြန်ကြားစာရရှိပြီးမှသာလျှင် ပေးပို့ခြင်းကိစ္စ ပြီးမြောက်ပြီးဖြစ်သည်ဟု အတည်ပြု နိုင်သည်။ အကယ်၍ တစ်ဖက်ဖက်မှလိပ်စာအပြောင်းအလဲရှိပါက စာဖြင့်ရေးသားပြီး အကြောင်းကြားစာကို ပေးပို့ရမည်။

ဓါတ်သတ္တုအရင်းအမြစ်များနှင့်ရတနာများ

၁၇။ ဤ **"ငှားရမ်းသဘောတူကာလ"**အတွင်း မမျှော်မှန်းဘဲ ငှားရမ်းမြေမှ ထွက်ပေါ်ရရှိလာသော ဓါတ်သတ္တုအရင်းအမြစ်များနှင့်ရတနာများသည် **"အငှားချထားသူ"**နှင့်သာ သက်ဆိုင်စေမည်ဖြစ်ပြီး **"အငှားချထားသူ"** သည် သက်ဆိုင်ရာမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့အစည်းများသို့ အကြောင်းကြားတင်ပြလွှဲပြောင်းခွင့်ရှိစေရမည်။ ထိုပစ္စည်းများကိုသ က်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းက လွတ်လပ်စွာတူးဖော် ရယူခွင့်ရှိသည်။

<u>စာချုပ်ကိုပြန်လည်ညှိနှိုင်းခြင်း</u>

၁၈။ **“အငှားစာချုပ်”** ချုပ်ဆိုပြီးအခြေအနေတစ်ရပ်ပေါ် ပေါက်၍ စာချုပ်ကိုပြင်ဆင်ရန် လိုအပ်ပါကနှစ်ဦးနှစ်ဖက်တို့ ညှိနှိုင်းသဘောတူကြမှသာ စာချုပ်၏အချက်အလက်နှင့် သတ်မှတ်ချက်များကို ပြင်ဆင်ရမည်။

<u>ပတ်ဝန်းကျင်ကိုကာကွယ်ထိန်းသိမ်းခြင်း</u>

၁၉။ ငှားချထားခြင်းခံရသူ”သည်ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ရန်တာဝန်ရှိသည်။ **“အငှားချထားခြင်းခံရသူ”**သည် လေ၊ ရေ မြေနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကိုထိန်းသိမ်း၍ လိုအပ်သောဆောင်ရွက်မှုများ၊ စီမံခန့်ခွဲမှုများပြုလုပ်၍ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကိုအကာအကွယ်ပေးရမည်။ ရေဆိုးများမရှိစေရန်နှင့်စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများ စနစ်တကျစွန့်ပစ်စေရန် အစီအမံများပြုလုပ်ထားရမည်။ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၏ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်း၊ စည်းကမ်းများ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရန် အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရမည်။

<u>စာချုပ်၏တစ်စုတစ်ပိုင်းတည်းအစိတ်အပိုင်း</u>

၂၀။ ဤ **“အငှားစာချုပ်”**ပါ ယင်း၏နောက်ဆက်တွဲများနှင့်တကွ မြေပုံတို့သည် ဤ **“အငှားစာချုပ်”** ၏ တစ်ပေါင်းတည်းအစိတ်အပိုင်းတစ်ရပ် ဖြစ်စေရမည်။

<u>ယခင်စာချုပ်များရုပ်စဲခြင်း</u>

၂၁။ ဤ **“အငှားစာချုပ်”** ကိုလက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ့မှစတင်၍ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်နှင့် Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd. တို့ ယခင်ချုပ်ဆိုခဲ့သောအောက်ဖော်ပြပါစာချုပ်များသည် အလိုအလျောက်ရုပ်စဲသည်ဟုမှတ်ယူရမည် -

(က) ၁-၄-၁၉၉၉ ရက်နေ့တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးချုပ်ဆိုခဲ့သော မြေနှင့်အဆောက်အဦများ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်၊

(ခ) ၁-၁-၂၀၀၃ ရက်နေ့တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးချုပ်ဆိုခဲ့သော မြေနှင့်အဆောက်အဦများငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်၊

(ဂ) အထက်ပါစာချုပ်များအလိုအလျောက်ရုပ်စဲခဲ့သော်လည်း ၎င်းစာချုပ်များပါအရ - - ၂၀၀၇ ရက်နေ့ထိ **“အငှားချထားခြင်းခံရသူ”** မှ ပေးသွင်းရန်ကျန်ရှိနေသော မြေနှင့်အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခများကို **“အငှားချထားသူ”** ထံသို့ မပျက်မကွက်ပေးသွင်းရမည်။

စာချုပ်လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်း

၂၂။ အထက်စာချုပ်ပါစည်းကမ်းချက်များကို နှစ်ဘက်ဖတ်ရှုပြီး၊ သိရှိသဘောပေါက်နားလည်လက်ခံကြပါသဖြင့် အောက်ပါသက်သေများရှေ့မှောက်တွင် ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ လ ( ) ရက်နေ့၌ တံဆိပ်များရိုက်နှိပ်၍ နှစ်ဘက်သဘောတူလက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

အငှားချထားသူ	**အငှားချထားခြင်းခံရသူ**
ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးမောင်မောင်အေး(ငြိမ်း)	ဦးညိုမင်းဦး
ဒါရိုက်တာ	မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်	Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd.

"အသိသက်သေများ"

၁။ ---------------------------------	၂။ ---------------------------
---------------------	----------------
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်	Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd.

Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd

လျှို့ဝှက်
၈၁

Tel : 638310, 638324, 721407
E-mail : mrm@mptmail.net.mm
nyo-kim@myanmar.com.mm

Plot-39, No. 3 Trunk Road,
Pyinmabin Industrial Zone,
Mingalardon Township, Yangon,
Myanmar.

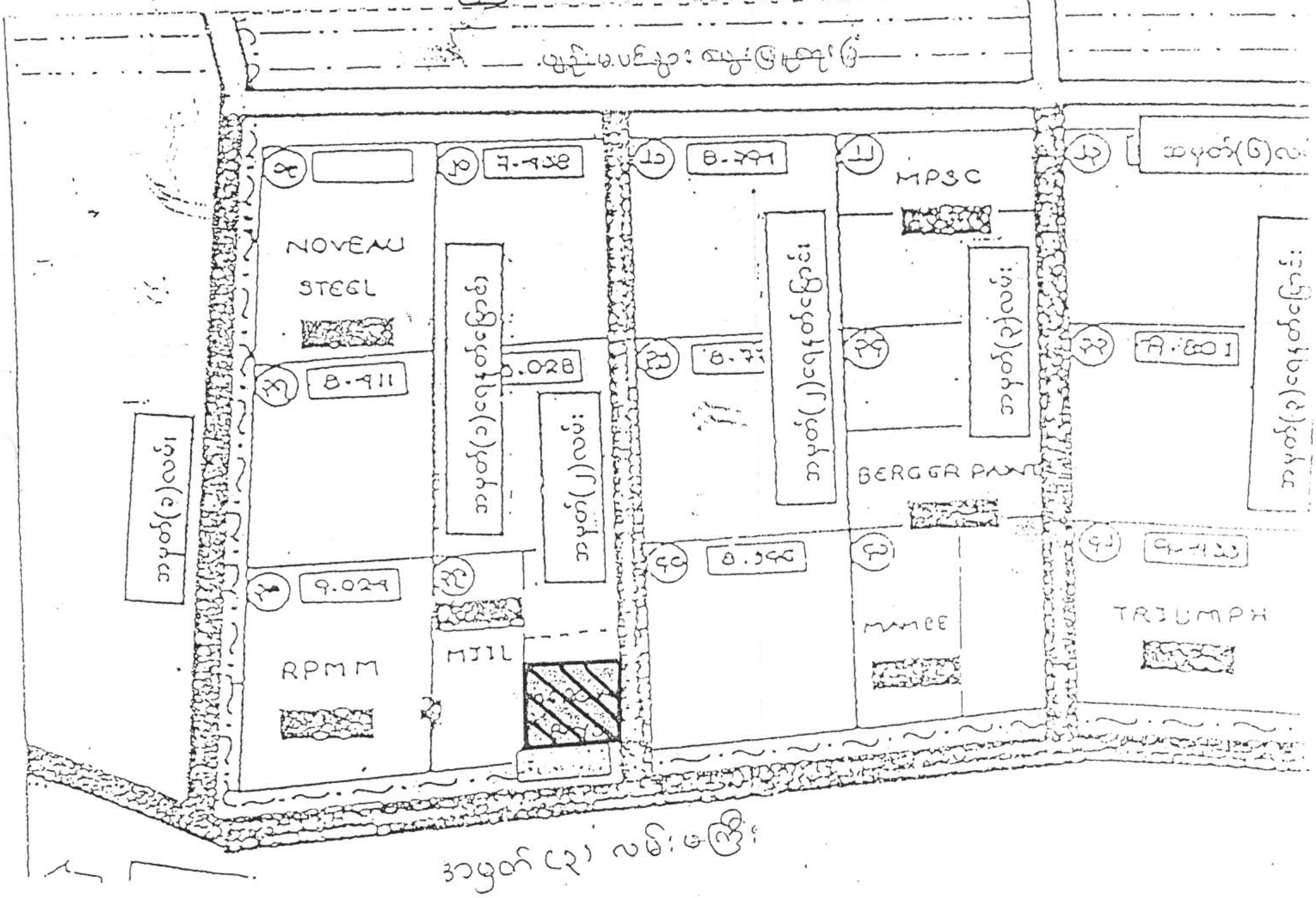
စဉ်	အဆောက်အဦအမှတ်	အဆောက်အဦးအနေအထား
1	A	သွပ်မိုး၊ အုတ်ကာ၊ ကွန်ကရစ်ခင်း
2	B	သွပ်မိုး၊ အုတ်ကာ၊ ကွန်ကရစ်ခင်း
3	C	သွပ်မိုး၊ အုတ်ကာ၊ ကွန်ကရစ်ခင်း
4	D	သွပ်မိုး၊ အုတ်ကာ၊ ကွန်ကရစ်ခင်း
5	E	သွပ်မိုး၊ အုတ်ကာ၊ ကွန်ကရစ်ခင်း
6	F	သွပ်မိုး၊ အုတ်ကာ၊ ကွန်ကရစ်ခင်း
7	G	သွပ်မိုး၊ အုတ်ကာ၊ ကွန်ကရစ်ခင်း
8	H	သွပ်မိုး၊ အုတ်ကာ၊ ကွန်ကရစ်ခင်း
9	I	သွပ်မိုး၊ အုတ်ကာ၊ ကွန်ကရစ်ခင်း
10	J	သွပ်မိုး၊ အုတ်ကာ၊ ကွန်ကရစ်ခင်း

Mercury Ray Manufacturing Co., Ltd. မှ ငှားရမ်းမည့် အဆောက်အအုံ

မြေ (၂.၄) ကေ (၉,၇၈၉စတုရန်းမီတာ) အနက်မှ (၃,၃၀၀ စတုရန်းမီတာ) ကိုသာ အသုံးပြုမည်ဖြစ်ပါသည်။

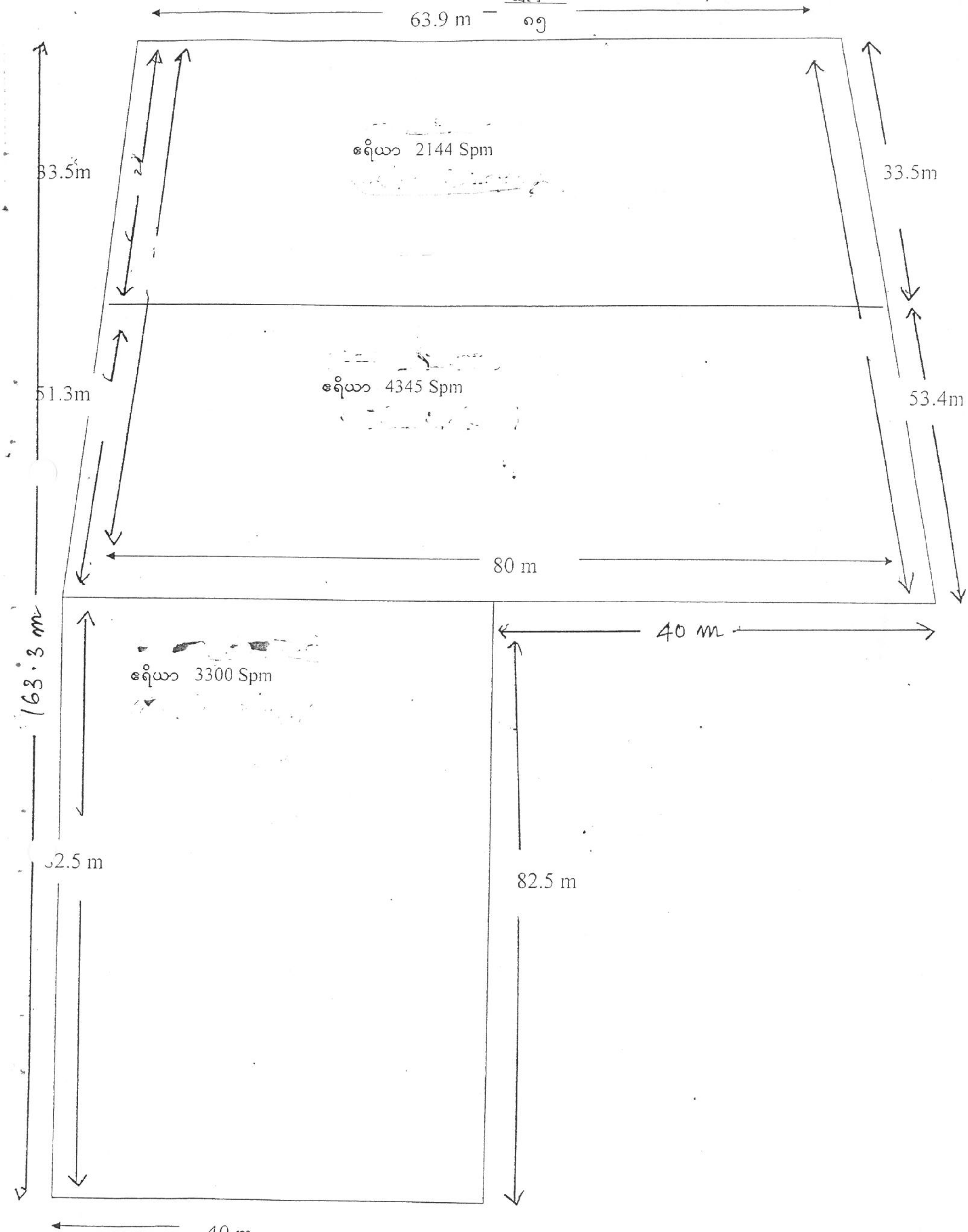
Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.

တည်နေရာပြမြေပုံ



Mercury Ray Manufacturing Co., Ltd. မှ ငှားရမ်းသည့် မြေနေရာ

မြေ (၂.၄) ဧက (၉,၇၈၉ စတုရန်းမီတာ) အနက်မှ (၃,၃၀၀ စတုရန်းမီတာ) ကိုသာ အသုံးပြုမည်ဖြစ်ပါသည်။


63.9 m
33.5m
ရိယာ 2144 Spm
33.5m
51.3m
ရိယာ 4345 Spm
53.4m
80 m
163.3 m
40 m
ရိယာ 3300 Spm
82.5 m
82.5 m
40 m

THE UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS LIMITED
ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်

UME HOLDINGS

Tel : 202617, 202618, 290843, 291738, 281179
Telex : UNIDOP 31760
Fax : 95-01-202619, 95-01-289563

No. 189/191, MAHABANDOOLA ROAD,
BOTATAUNG P.O. 11161
YANGON,
UNION OF MYANMAR.

Reference No. ဦးပိုင်/စီမံ - ထွေ/၂၀၀၇ (၀၆၆) *Date* ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ (၁၂) ရက်

သို့

ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ် ၃၂ ၊ နေပြည်တော်။

အကြောင်းအရာ ။ ။ **မြေပိုင်ဆိုင်မှုအထောက်အထားပေးပို့ခြင်း**

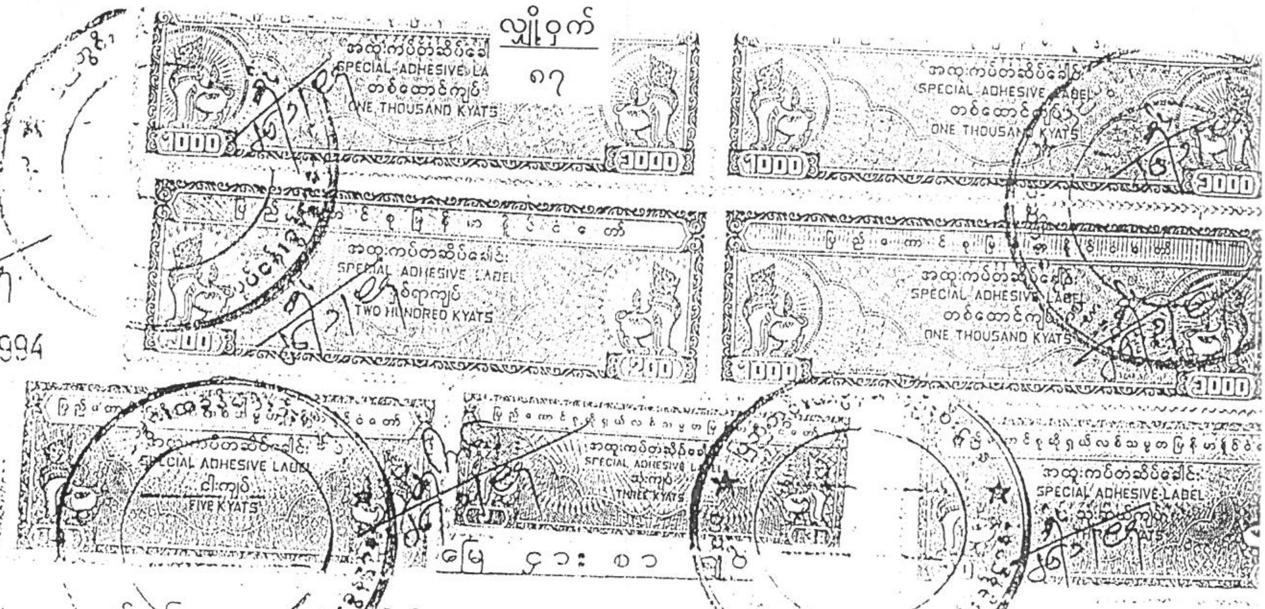
ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၅-၆-၂၀၀၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ် ရက-၆(က)/မ-၉၈၈/၂၀၀၇ (၂၄၅၆)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ အထက်ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် တောင်းခံလာသော ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၏ ရန်ကုန်တိုင်း၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ၏ မြေပိုင်ဆိုင်မှုနှင့်ပတ်သက်သော အထောက်အထားများကို ပူးတွဲပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

(signature)

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ (ကိုယ်စား)
ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးခင်မောင်ကြီး(ငြိမ်း)၊ ဒါရိုက်တာ

မိတ္တူ
- မာကျူရီရေး(စ်)မင်နျူဖက်ချားရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက်
- ရုံးလက်ခံ



28 JAN 1994

မြေငှားစာချုပ်

၁။ ဤမြေငှားစာချုပ်ကို ၁၉၉၃ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၂၃) ရက် (၁၃၅၅ ခုနှစ်၊ နတ်တော်လဆန်း (၁၀) ရက်) နေ့တွင်၊ မင်္ဂလာဒုံတောင်မြို့နယ်ပြည်ပင်သာယာရေး အဖွဲ့ (နောက်တွင် '' အငှားချထားသူ '' ဟု ခေါ်တွင်သည်) (အငှားချထားသူဆိုသည့်စကားရပ်တွင် တောင်မြို့နယ်ပြည်ပင်သာယာရေး အဖွဲ့နှင့်ဤအဖွဲ့ကိုဆက်ခံသူများ၊ ထိုအဖွဲ့က လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်) နှင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေး ဦးပိုင်လီမိတက် (နောက်တွင် '' မြေငှားစာချုပ်ရသူ '' ဟု ခေါ်တွင်သည်) တို့သည် <u>နောက်ဆက်တွဲ (က)</u> အဖြစ် မိတ္တူပူးတွဲပါရှိသည့်၊ ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး၏ ၇-၁၀-၉၂ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၇၂၇/မသ-၂၅၅/ထောက် ဖြင့် ခွင့်ပြုချက်အရ ဤစာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုကြသည်။

၂။ ဤစာချုပ်သည်၊ မင်္ဂလာဒုံတောင်မြို့နယ်ပြည်ပင်သာယာရေး နယ်နိမိတ်အတွင်း ရှိ <u>နောက်ဆက်တွဲ (ခ)</u> အဖြစ် ပူးတွဲထားသည့် မြေပုံအရ အောက်ဖော်ပြပါတင် မြေ - ၆၄၇.၄၂ ဧကအား ၁-၄-၁၉၉၀ မှ ၃၁-၃-၂၀၂၀ ထိ နှစ် (၃၀) ဂရံဖြင့် ငှားရမ်းခြင်းအတွက် '' အငှားချထားသူ '' နှင့် '' မြေငှားစာချုပ်ရသူ '' တို့ နှစ်ဦးနှစ်ဘက်သဘောတူ ချုပ်ဆိုခြင်းဖြစ်သည်။

ကွင်း		ဦးပိုင်အမှတ်	မြေဧရိယာ	မှတ်ချက်
အမှတ်	အမည်		ဧက ဒသမ	
၅၂၈-အေ	ဂုံညင်းနီတောအရှေ့ကွင်း	၂	၁၉၄.၇၁	
၅၂၉-ဘီ	״ ״ ״	၁	၄၅.၀၃	
၅၂၉-စီ	״ ״ ״	၄	၁၁၅.၆၅	
၅၂၉-အေ				
၅၂၉-ဘီ	״ ״ ״	ဝါးကျက်မြေ	၂၉၂.၀၃	
၅၂၉-စီ				
		စုစုပေါင်း	၆၄၇.၄၂	

၃။ အထက်ပါမြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ '' အငှားချထားသူ '' နှင့် '' မြေငှားစာချုပ်ရသူ '' တို့သည် အောက်ပါပဋိဉာဉ်ခံချက်များကို နှစ်ဦးနှစ်ဘက် သဘောတူညီကြသည်။

ပဋိဉာဉ်ခံချက်များ

(၁) ငှားရမ်းမြေ (၆၄၇.၆၂) ဧကအားနက်လက်ရှိစက်ရုံပုဂ္ဂလိကအဖြစ်အသီးသီး သတ်မှတ်ထားသော မြေဧရိယာအတွက်တစ်နှစ်လျှင်တစ်ဧက ၁၀၀၈/- ကျပ်နှုန်း ဖြင့်လည်းကောင်း၊ ကျန်မြေလွတ်မြေလပ်ဧရိယာအတွက်တစ်နှစ်လျှင်တစ်ဧက ၁၀၈/- ကျပ်နှုန်း ဖြင့်လည်းကောင်း "မြေငှားစာချုပ်ရသူ" က "အငှားချထားသူ" သို့ပေးရမည်။

(၂) ပဋိဉာဉ်ခံချက်အပိုဒ် (၁) ပါငှားရမ်းခများကိုဤစာချုပ်ပါငှားရမ်းမြေ (၆၄၇.၆၂) ဧကအားနက်စက်ရုံပုဂ္ဂလိကသတ်မှတ်ထားသည့်မြေများအတွက်စတင် သတ်မှတ်ထားသည့်နေ့မှစ၍တစ်နှစ်လျှင်တစ်ဧက ၁၀၀၈/- ကျပ်နှုန်း ဖြင့်လည်းကောင်း၊ ကျန်မြေများအတွက်တစ်နှစ်လျှင်တစ်ဧက ၁၀၈/- ကျပ်နှုန်း ဖြင့်လည်းကောင်း တွက်ချက်ရမည်။

(၃) မြေသုံးစွဲမှုပြောင်းလဲချက်နှင့်အညီ ပဋိဉာဉ်ခံချက်အပိုဒ် (၁) ပါငှားရမ်းခများကိုလည်း ပြင်ဆင်တွက်ချက်ရမည်။

(၄) မြေငှားရမ်းခကိုဘဏ္ဍာရေးနှစ်အလိုက်အနည်းဆုံး တစ်နှစ်အတွက်ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည်။ မြေသုံးစွဲမှုပြောင်းလဲချက်အရထပ်မံပေးချေရန်ရှိပါက ဘဏ္ဍာရေးနှစ်အလိုက်ထပ်မံတွက်ချက်ပေးချေရမည်။

(၅) ဤပဋိဉာဉ်စာချုပ်ပါမြေငှားရမ်းခြင်း သက်တမ်းသည်နှစ် (၃၀) ထိဖြစ်၍ (၅) နှစ်တစ်ကြိမ်နှစ်ဦးနှစ်ဘက်ပြန်လည်စိစစ်ခွင့်ရှိသည်။

(၆) ဤပဋိဉာဉ်စာချုပ်အရ၊ ငှားရမ်းထားသည့်မြေ၏မြေပေါ်မြေအောက်မှအကယ်၍ သယံဇာတပစ္စည်းများ တွေ့ရှိပါက "မြေငှားစာချုပ်ရသူ" နှင့်သက်ဆိုင်ခြင်း မရှိစေရ၊ "အငှားချထားသူ" နှင့်သာသက်ဆိုင်စေရမည်။

(၇) မြေငှားရမ်းခြင်းသက်တမ်းနှစ် (၃၀) ပြည့်မြောက်၍ဆက်လက်ငှားရမ်းလို သည်ဖြစ်စေ၊ သက်တမ်းမပြည့်မီ "မြေငှားစာချုပ်ရသူ" ကဆက်လက်အသုံးမပြု လိုတော့၍လျှင်ဖြစ်စေ မြေပြန်လည်အပ်နှံရေးအတွက် "အငှားချထားသူ" နှင့် သဘောညှိနှိုင်းရမည်။ ညှိနှိုင်းမှုကို (၆) လကြိုတင်ဆောင်ရွက်ရမည်။

(၈) ငှားရမ်းသည့်မြေပေါ်ရှိသစ်ပင်များ၊ နှစ်ရှည်သီးနှံပင်များ ခုတ်ထွင်ခြင်း၊ သဲ၊ ကျောက်၊ မြေသားတူးယူခြင်းစသည်များကို "အငှားချထားသူ" ထံစာ ဖြင့်အကြောင်းကြား၍ သဘောတူညီချက်ရယူပြီးမှ ဆောင်ရွက်ရမည်။

။ ဤစာချုပ်ပါ အပိုဒ် (၃) ပါပဋိဉာဉ်ခံချက်တစ်ရပ်ရပ်ကိုအကြောင်းပြု၍ ပွားများမှုတစ်စုံတစ် ရာပေါ်ပေါက်ပါက ပြေလည်အောင်ဖြေရှင်းနိုင်ခြင်းမရှိပါက ရှိတည်ဆဲဥပဒေများကိုလေး

၁။ ဤစာချုပ်ပါအချက်အလက်များအား သိရှိနားလည်ပြီး လိုက်နာရန်သဘော တူညီကြသဖြင့် "အငှားချထားသူ" နှင့် "မြေငှားစာချုပ်ရသူ" တို့သည် သက်သေများ ရှေ့မှောက်တွင်ဤစာချုပ်ကိုအတည်ပြုလက်မှတ်ရေးထိုးကြသည်။

မင်္ဂလာဒုံ [illegible] အဖွဲ့။

မင်္ဂလာဒုံ

တံဆိပ်ကို [illegible] ဥက္ကဋ္ဌနှင့်အတွင်း ရေးမှူး တို့ရှေ့ မှောက် [illegible] နှင့်အတွင်း ရေးမှူး တို့လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ

အတွင်း ရေး မှူး

သက်သေ

မင်္ဂလာဒုံ [illegible] ရေး အဖွဲ့ - - - - - - - -

အခွန်ငွေ [illegible] ရေးမှူး

အငှား စာချုပ်ရသူ - [illegible] တော် [illegible]

[illegible] ရေး ဦး [illegible] လက်မှတ် ရေး ထိုး သည်။ မင်္ဂလာဒုံ

DIRECTOR - - - - - - - -
THE UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS LTD

သက်သေ

၁။ -

နောက်ဆက်တွဲ(က)

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး

စာအမှတ်၊ ၇၂၇/မသ-၂၅၅/ထောက်
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၂ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၈ ရက်

သို့

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

အကြောင်းအရာ။ <u>ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်သို့ မြေ ငှားရမ်းသုံးစွဲခွင့်ပြုခြင်း</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ (၁) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၏ ၅-၈-၉၂ ရက်စွဲပါစာအမှတ် ၄/၇/ပိုင်၂
(၂) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၏ ၆-၈-၉၂ ရက်စွဲပါစာအမှတ် ၁/၇/ပိုင်၂

၁။ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာများဖြင့် တပ်မတော်ပိုင် အောက်ဖော်ပြပါမြေနှင့် အဆောက်အဦးများအား ငှားရမ်းသုံးစွဲခွင့်ပြုရန် တင်ပြလာ၍ ဤရုံးမှ (၁-၁၀-၉၂) ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော (၂၅၈၀) ကြိမ်မြောက် ကာကွယ်ရေးဌာန၊ အဆောက်အဦ ကော်မီတီအစည်းအဝေးသို့ တင်ပြ အတည်ပြုချက်ရယူခဲ့ပြီး ဖြစ်ပါသည်-

(က) ရန်ကုန်မြို့ (၁၁)လမ်းနှင့် (၁၂)လမ်းကြား ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလမ်းမကြီး ပေါ်ရှိ ဗော်ဝင်နှင့်ယူဇနရုပ်ရှင်ရုံ တောင်းနေရာဖြစ်သော မြေဧရိယာ (၀.၂၆၄) ဧက။

(ခ) (၂၁)လမ်းရှိ ကောင်ဘာလေထီရုံးဝင်း တောင်းနေရာနှင့်ငင်းနှင့်တစ်ဆက်တည်းရှိ ရန်ကုန်ပြည်သူ့ဆေးရုံကြီးမှ လွှဲပြောင်းယူခဲ့သော အိမ်ထောင်သည်လိုင်း ကောင်းများနေရာ အပါအဝင် (၂.၅၀၉) ဧက။

(ဂ) အလုံမြို့နယ်ကမ်းနားလမ်းနှင့်သခင်မြပန်းခြံလမ်းထောင့်ရှိ ယခင် (ဟာဗီး) ခြံမြေဧရိယာ (၅.၆၈၃) ဧက။

၂/သို့-

၂။ အထက်ပါမြေများအား နှစ်(၃၀)ဂရံဖြင့် တစ်ဧကတစ်နှစ် ၄၀၀၀ိ/- (လေးထောင်ကျပ်) နှုန်းဖြင့် ရန်ကုန်တော်မြို့စည်ပင်သာယာရေးအဖွဲ့သို့ ပေးသွင်းရန်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ၎င်းပြင် မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်ကွင်းတပ်မတော်ပိုင်မြေ ဧရိယာ (၆၄၇.၄၂) ဧက၌ စက်ရုံဆောက်လုပ်ပြီးသောမြေနေရာများအား တစ်ဧကတစ်နှစ် ၁၀၀၀ိ/- (တစ်ထောင်ကျပ်တိတိ) နှုန်းဖြင့်၎င်း၊ မြေလွတ်နေရာအား တစ်ဧကတစ်နှစ် ၁၀၀ိ/- (တစ်ရာကျပ်တိတိ) နှုန်းဖြင့်၎င်း နှစ်(၃၀)ဂရံဖြင့် ငှားရမ်းသုံးစွဲခွင့်ပြုပါသည်။ ငှားရမ်းခကို စက်ရုံစတင်ဆောက်လုပ်သည့်နေ့မှစ၍ တွက်ချက်ပြီး ငှားရမ်းခများကို မင်္ဂလာဒုံတော်မြို့စည်ပင်သာယာရေးအဖွဲ့သို့ ပေးသွင်းရန် အကြောင်းကြားပါသည်။

စစ်ထောက်ချုပ် (ကိုယ်စား)

မိတ္တူကို

ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်ရုံး (ကြည်း)
ရန်ကုန်တိုင်းစစ်ဌာနချုပ်
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
အတွင်းရေးမှူး၊ ရန်ကုန်တော်မြို့စည်ပင်သာယာရေးအဖွဲ့
အတွင်းရေးမှူး၊ မင်္ဂလာဒုံတော်မြို့စည်ပင်သာယာရေးအဖွဲ့

မြေဂရံများထုတ်ပေးရေး မြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်နှင့် တရားဝင်စာချုပ် ချုပ်ဆိုပြီး ဤရုံးသို့ စာချုပ်တစ်စုံ ပေးပို့ရန်။

Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd

Tel : 638310, 638324, 721407
E-mail : mrm@mptmail.net.mm
nyo-kim@myanmar.com.mm

Plot-39, No. 3 Trunk Road,
Pyinmabin Industrial Zone,
Mingalardon Township, Yangon,
Myanmar.

MERCURY RAYS MANUFACTURING CO., LTD.
No ....
Date ....

ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရန် ဆောင်ရွက်ထားမှုအခြေအနေတင်ပြခြင်း

ကျွန်တော်တို့၏ "မာကျူရီရေး(စ်)မင်နူရယ်ဖက်ချားရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက်" အနေဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်း(**Kitchen Wares**)အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံတည်ထောင်၍ **CMP** စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်း (**Kitchen Wares**)အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ် သည့်လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရန် စက်ရုံအတွင်း သန့်စင်ခန်းများထားရှိခြင်း၊ ရေအလုံအလောက်အသုံးပြုစေခြင်း၊ အမှိုက်ပုံများထားရှိခြင်း၊ စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင်အားသန့်ရှင်းရေး လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ ရေနုတ်မြောင်းများမှ အနံအသက်များမရှိအောင် ရေနုတ်မြောင်းများကို ရေစီးရေလာကောင်းမွန်အောင် ပြုပြင်ခြင်းလုပ်ငန်းများကို အစဉ်ပြုလုပ်မည်ဖြစ်ပါ ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ကျွန်တော်တို့၏ စက်ရုံသည် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံဖြစ်သဖြင့်ပတ်ဝန်းကျင်ဆူညံမှုဖြစ်ပေါ်မည်မဟုတ်ပဲ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုကိုလည်း ဖြစ်ပေါ်မည်မဟုတ်ကြောင်း၊ အလုပ်သမားများအတွက် ကျန်းမာရေးဆေးခန်းထားရှိခြင်း၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများစနစ်တကျစွန့်ပစ်ခြင်းနှင့် စက်ရုံအတွင်းမှထွက်ရှိလာသော အမှိုက်များကိုလည်း စနစ်တကျ စွန့်ပစ်ပါမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Nyo Min Oo
Managing Director
Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.

MERCURY RAYS **Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd**

Tel : 638310, 638324, 721407
E-mail : mrm@mptmail.net.mm
nyo-kim@myanmar.com.mm

Plot-39, No. 3 Trunk Road,
Pyinmabin Industrial Zone,
Mingalardon Township, Yangon,
Myanmar.

MERCURY RAYS MANUFACTURING CO., LTD.
No ....
Date ....

မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မှုအထောက်အထားတင်ပြခြင်း

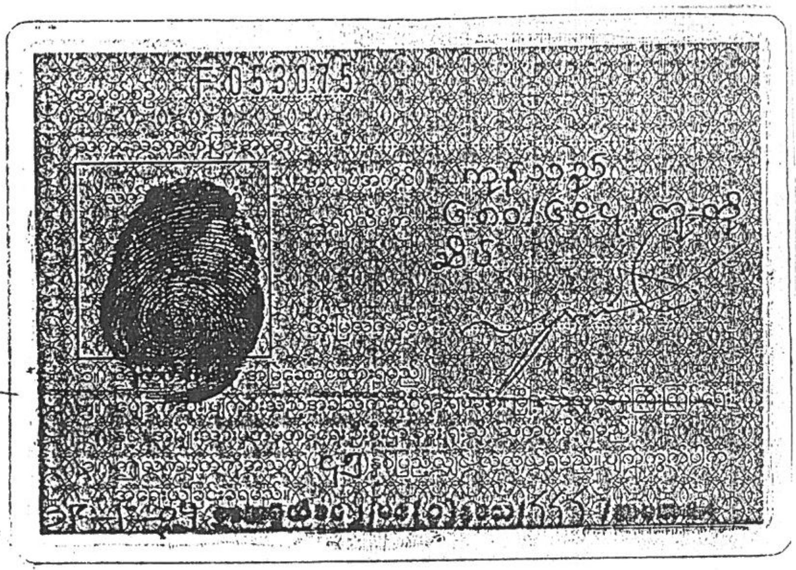
ကျွန်တော်တို့၏ "မာကျူရီရေး(စ်) မင်နူရယ်ဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်" အနေဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းအမျိုးမျိုး **(Kitchen Wares)** ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့၏ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် မီးဖိုဆောင်သုံးပစ္စည်း **(Kitchen Wares)** အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ရာတွင် မီးဘေးအန္တရာယ် ကြိုတင်ကာကွယ်မှုအနေဖြင့် ရေဂါလံ (၂၀၀,၀၀၀)ဆန့် ရေလှောင်ကန်ကို တည်ဆောက်ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ စက်ရုံ အဆောက်အအုံမှာ လည်းမီးလောင်မှုမှကာကွယ်ရန် အုတ်ညှပ်(**B/N**)နှင့်သံထည်ပစ္စည်းများဖြင့် တည်ဆောက်ထားပြီး ရေပုံး၊ မီးကပ်၊ သဲအိတ်၊ မီးသတ်ဘူးများကို အဆင်သင့်ထားရှိမည် ဖြစ်ပါ သည်။ စက်ရုံရှိနံရံများ တွင် မီးသတ်ဘူးများ ချိတ်ဆွဲထားရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။ ထို့ပြင်စက်ရုံတွင် မီးဘေးအန္တရာယ်အတွက် စည်းကမ်းချက်များချမှတ်ထားပြီး၊ ယင်းတို့ကို ဝန်ထမ်းများတိကျစွာလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်လည်း စီမံထားရှိပါသည်။ ဝန်ထမ်းများကိုလည်း မီးဘေးအရေးပေါ် ကာကွယ်နိုင်ရန် မီးသတ်နည်းပညာများလေ့ကျင့်သင်ကြားပေးမည် ဖြစ်ပါသည်။ စက်ရုံအတွင်း နှင့် အနီးပတ်ဝန်းကျင်တွင် ဆေးလိပ်သောက်ခြင်းကိုတင်းကျပ်စွာ တားမြစ်ထားရှိခြင်းနှင့်လျှပ်စစ်နှင့်ပတ်သက်သည့် အန္တရာယ်များ မဖြစ်ပေါ်အောင်လည်း ဆောင်ရွက်ထားရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Nyo Min Oo
Managing Director
Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd.


နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား


F 053075

မိတ္တူ

CO-OPERATIVE BANK LTD.

CO-OPERATIVE BANK LTD.

No 334/336, Corner of 23rd Street & Strand Road, Latha Township, Yangon 11142, Myanmar. Tel : (95-1) 372 641, 372 646, 372 655. Fax : (95-1) 240 147, 249 473
E-mail : cbbank@...
Website : www.cbbankmyanmar.com, www.cbbank.com.mm

CO-OPERATIVE BANK LTD H.O YANGON

Date - 26th April 2007

To

011 40 27085

MERCURY RAYS MANUFACTURING CO. LTD

Dear Sir

We hereby certify that the balance standing at the credit of the account of 011 40 27085- MERCURY RAYS MANUFACTURING CO. LTD with CO-OPERATIVE BANK LIMITED (H.O) YANGON at the close of business on the 25th April 2007 was Ks. 200,001,000.00 (Kyats- Two Hundred Million & One Thousand Only).

Yours Faithfully,

Asst/Dy :Manager

Asst: General Manager

Accounts Department

မိတ္တူ

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

သက်တမ်းတိုး

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ၁၁၅၉ / ၂၀×× ×× ။ ၂××၁၉၉၈ – ၁၉၉၉

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေအရ မာကျူရီ ရေး (စ်) မင်နျူဖက်ချာရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် အား ယနေ့တာဝန်ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက် ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၁၉၉၉ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီ လ ၆ ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့် ပြုလိုက်သည်။

(အောင်မျိုး)
ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်အရာရှိ
ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံး

စက်မှု/ထုတ်လုပ်မှု
INDUSTRIAL PRODUCTION

* * *

THE GOVERNMENT OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

CERTIFICATE OF INCORPORATION

No. 1159 of 1998–1999

I hereby certify that MERCURY RAYS MANUFACTURING COMPANY LIMITED is this day incorporated under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.

Given under my hand at Yangon this SIXTH day of JANUARY, ONE THOUSAND NINE HUNDRED AND NINETY NINE.

စက်ရုံအလုပ်ရုံတည်ရှိရာအရပ်သည် စက်မှုလက်မှုဇုံ တွင်ဖြစ်စေရမည်။ (သို့မဟုတ်) လူနေရပ်ကွက် နှင့်ကင်းလွတ်ရာအရပ်၌ဖြစ်စေရမည်။

(AUNG MYO)
Registrar of Joint Stock Companies
Companies Registration Office

*တန်/၁၇၆၀၅

FORM VI

RETURN OF ALLOTMENTS
THE MYANMAR COMPANIES ACT.

(See Section 104)

(To be filed with the Registrar within one month after the Allotment is made)

Return of allotment from the 27 th DAY of JANUARY 1999

on the of 19 of the * MERCURY RAYS MANUFACTURIN COMPANY LIMITED

Made pursuant to Section 104(1)

Number of the shares allotted payable in cash ...... 6000 shares

" " " " .....

Nominal amount of the shares so allotted Ks.60,000,000/

" " " " .....

Amount paid or due and payable on each such share Ks.10,000/

" " " " (FULLY PAID)

Number of ordinary shares allotted for a consideration other than cash

Nominal amount of the ordinary shares so allotted ....

Amount to be treated as paid on each such share ....

The consideration for which such share have been allotted is as folllows:-

---

NOTE: In making a return of allotments under Section 104(1) the Myanmar Companies Act., it is to be noted that-

1. When a return includes several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date.

2. When a return relates to one allot...

ယင်းဦး

Date

...y Rays Manufacturing Co., Ltd.

Managing Director

ကော်မရှင်၏ ၃၂/၂၀၀၇ အစည်းအဝေး

အကြောင်းအရာ။ ။ မာကျူရီရေး(စ်)မင်နျူဖက်ချားရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd)မှ CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုဆောင်သုံးပစ္စည်း (Kitchen Wares) အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်း ကိစ္စ ။

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်	-မာကျူရီရေး(စ်) မင်နျူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Mercury Rays Manufacturing Co.,Ltd) (၆-၁၁-၁၉၉၉ နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ပြီး)
၂။	လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူအမည်	-ဦးညိုမင်းဦး (အဘ-ဦးညိုမောင်)
၃။	အဆိုပြုလုပ်ငန်းအမျိုးအစား	-CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုဆောင်သုံးပစ္စည်း (Kitchen Wares) အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း။
၄။	တည်နေရာ	-အကွက်အမှတ်(၃၉) ၊အမှတ်(၃)လမ်းမကြီး၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း။
၅။	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	- ကျပ် ၄၆၆.၁၂ သန်း
	-ငွေပမာဏ	ကျပ် ၅.၀၀ သန်း
	-စက်ပစ္စည်းကိရိယာ	ကျပ် ၄၃၆.၁၂ သန်း (ကျပ် ၈.၆၄ သန်းဖိုးဝယ်ယူပြီး)
	-အဆောက်အဦ(ပြုပြင်စရိတ်)	ကျပ် ၁၀.၀၀ သန်း (တည်ဆောက်ပြီး)
	-ပရိဘောဂနှင့်လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်း	ကျပ် ၅.၀၀ သန်း (မဝယ်ရသေးပါ)
၆။	မြေအကြောင်းအရာ	
	-မြေအကျယ်အဝန်း	- (၂.၄)ဧက (၉၇၈၉ စတုရန်းမီတာ)
	-မြေပိုင်ဆိုင်မှု	-ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်ပိုင် မြေကို ကုမ္ပဏီမှ ငှားရမ်းအသုံးပြုမည် ဖြစ်ပါသည်။
	-မြေအမျိုးအစား	-စက်မှုဇုန်မြေ
၇။	-အဆောက်အဦလိုအပ်ချက်	- (၁၃၂'× ၈၄') အုတ်ညှပ် (၁)ထပ် တစ်လုံး
၈။	ထုတ်လုပ်မှု(ပုံမှန်နှစ်)	ခုရေ (ထောင်ပေါင်း)
	- Fry Pan	၁၈၉၀
	- Wok Pan	၇၅၆
	- Sauce Pot	၁၈၉၀
	- Buffet Casserole	၃၇၈
	- Bowl	၇၅၆
	- Steel Kettle	၆၇၃၆
	- Steel Steamer One body	၃၇၈

	- Steel Steamer Two body	၃၇၈
	- Steel Food Carrier	၁၁၃၄
	- Steel Juice Presser	၁၈၉
	- Steel Vacuum Flask	၃၀၂၄
	- Steel Car Adaptor Flask	၂၂၆၈
၉။	ရောင်းချမည့်နည်းစနစ် CMP စနစ်အရ (ပြည်ပ)	၁၀၀ %
၁၀။	ဈေးကွက်ခိုင်မာမှုနှင့် သံရုံးသဘောထား	- မြန်မာနိုင်ငံရှိ Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd. နှင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းအား ဆောင်ရွက်မည့် ကိုရီးယား သမ္မတနိုင်ငံရှိ Daeho International Corp သည် တရားဝင် မှတ်ပုံတင် တည်ထောင် ထားကြောင်း Certificate of Business Registration နှင့် ကုမ္ပဏီ၏ Balance Sheet မိတ္တူများပူးတွဲ၍ ဆိုးလ် မြို့ရှိ မြန်မာသံရုံးမှ စိစစ်ပြန်ကြားလာပါသည်။
၁၁။	CMP လက်ခနှုန်း(ပုံမှန်နှစ်)	(US$/ PCS)
	- Fry Pan	၀.၅၅
	- Wok Pan	၀.၆၀
	- Sauce Pot	၀.၆၀
	- Buffet Casserole	၀.၂၀
	- Bowl	၀.၂၀
	- Steel Kettle	၀.၄၀
	- Steel Steamer One body	၀.၂၅
	- Steel Steamer Two body	၀.၂၅
	- Steel Food Carrier	၀.၆၅
	- Steel Juice Presser	၀.၂၀
	- Steel Vacuum Flask	၀.၃၀
	- Steel Car Adaptor Flask	၀.၃၀
၁၂။	ဝင်ငွေ(ပုံမှန်နှစ်) - နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်	US$ ၈.၁၀ သန်း
၁၃။	အသားတင်အမြတ်(ပုံမှန်နှစ်) - နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်	US$ ၆.၂၀ သန်း

၁၄။	နိုင်ငံတော်မှပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့်အကျိုးအမြတ် -ဝင်ငွေခွန် - CMP လက်ခရငွေအပေါ် ၁၀ %အခွန်ဖြတ်တောက်ရရှိမှု	 US$ ၁.၀၉ သန်း US$ ၀.၈၁ သန်း
၁၅။	လုပ်သားအင်အား -ပြည်တွင်း -ပြည်ပ	၂၅၄ ဦး ၂၅၀ ဦး ၄ ဦး (အချိန်ပိုင်း)
၁၆။	စက်ပစ္စည်းများဝယ်ယူမှုနှင့် ငွေကြေးခိုင်မာမှု အထောက်အထား	-ကျပ်(၈.၆၄)သန်း တန်ဘိုးရှိ စက်ပစ္စည်းများကို ပြည်တွင်းရှိ သိဒ္ဓိစံကုမ္ပဏီလီမိတက်ထံမှဝယ်ယူထားကြောင်းနှင့်၊သိဒ္ဓိစံကုမ္ပဏီလီမိတက်အမည်ဖြင့်ပြည်ပမှတင်သွင်းထားသည့် ID,IL များတင်ပြထားပါသည်။ ကျန် ကျပ်(၄၂၇.၄၈)သန်းတန်ဘိုး ရှိစက်ပစ္စည်းများကို ထွန်းသစ်စနေမင်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ကုမ္ပဏီလီမိတက် ထံမှ ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ကြောင်းအရောင်းအဝယ်စာချုပ်တင်ပြထားပါသည်။ထွန်းသစ်စနေမင်းကုမ္ပဏီသည် ကိုရီးယားသမ္မတနိုင်ငံ Daeho International Corp မှ ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ကြောင်း Supplier's invoice နှင့် ကုမ္ပဏီ၏ ငွေကြေးအထောက်အထားအဖြစ် မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်ရှိ (၁၉-၃-၂၀၀၇)ရက်နေ့ငွေလက်ကျန် US$(၃၀၀၇၂၅.၆၄) တင်ပြထားပါသည်။ -အဆိုပြုလွှာတင်ပြစဉ်က ငွေကြေး အထောက်အထားအဖြစ် မာကျူရီရေး(စ်) မင်နျူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် အမည်ဖြင့်သမဝါယမဘဏ် လီမိတက် ရှိ (၂၅-၄-၂၀၀၇)ရက်နေ့ လက်ကျန်ငွေ ကျပ်(၂၀၀.၀၀၁)သန်း တင်ပြထားရာ ပြည်တွင်းသုံးစွဲငွေကျပ် (၄၄၇.၄၈)သန်း၏ (၄၅ %) တင်ပြ ထားပါသည်။
၁၇။	သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာနများမှ သဘောထားမှတ်ချက်	-အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာနမှလုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သောလျှပ်စစ်ဓါတ်အား ကို ဖြန့်ဖြူး ပေးနိုင်ပါကြောင်း သဘောထားပြန်ကြား လာပါသည်။(ပူးတွဲ) -အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd. အနေဖြင့် ကုန်ချောပစ္စည်းများအားလုံး နီးပါး ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချလျှင်ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း နှင့် Reject ကို ပြည်တွင်း

		၎င်းပြန်လည်ရောင်းချလျှင် Food Grade ဖြစ်ရန်လိုကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြားထားပါသည်။(ပူးတွဲ) -စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မှအဆိုပါ ကုမ္ပဏီ၏ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းတင်သွင်းခြင်းနှင့် ကုန်ချောပစ္စည်းများ ပြန်လည်တင်ပို့ခြင်း နှင့်ပတ်သက်၍ ကုန်သွယ်ရေးရှုထောင့်မှ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြားထားပါသည်။(ပူးတွဲ) -စီးပွားရေး နှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ၊ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနမှ စက်ရောင်းသူ သိဒ္ဓိစံ ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ စက်ပစ္စည်းများကို ပို့ကုန်ရငွေ Normal L/C (EXE) ဖြင့်တင်သွင်းခဲ့ကြောင်း၊သဘောထား ပြန်ကြားထားပါသည်။(ပူးတွဲ) -အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာနမှ သိဒ္ဓိစံကုမ္ပဏီလီမိတက်မှတင်သွင်းခဲ့သည့် စက်ပစ္စည်းများအတွက် သွင်းကုန်ခွန် ကျပ် (၅၂၅၁၂.၅၀) နှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ် (၈၈၉၄၀၇) တို့ ပေးဆောင်ခဲ့ကြောင်း သဘော ထား ပြန်ကြားထားပါသည်။(ပူးတွဲ)
၁၈။	ကတိဝန်ခံချက်များ	-ယင်းလုပ်ငန်း သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်ပြီး နိုင်ငံခြား မှ မည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှု မရှိကြောင်း၊ -မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍နိုင်ငံတော်မှ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ -ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုနှင့် မီးဘေးအန္တရာယ် မဖြစ်ပွားစေရန်လိုအပ်သောအစီအမံများ၊ပြုလုပ်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ -လုပ်ငန်းအသစ်ဖြစ်ကြောင်း၊ -CMP လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အတွက် ရရှိသော နိုင်ငံခြားငွေများကို မြန်မာ့နိုင်ငံခြားကုန်သွယ်မှုဘဏ် နှင့် မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်ရှိကုမ္ပဏီ၏ ငွေစာရင်းသို့မပျက်မကွက်ပေးသွင်းမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ -လုပ်ငန်းအတွက် ကုန်ပစ္စည်းများတင်သွင်း/တင်ပို့ရာတွင် ရေကြောင်းခရီး /လေကြောင်းခရီး တို့ဖြင့်သာ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊

၁၈။	အခြား	-ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေအရ ပြည်နယ်/တိုင်း ဒေသန္တရစက်မှု ကြီးကြပ်ရေးနှင့် လုပ်ငန်းစစ်ဆေးမှုညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာနတွင် မှတ်ပုံတင်ထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ -စက်ပစ္စည်းများမှာ ပြည်တွင်းမှဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပြီး အသစ်ဖြစ်ကြောင်း၊ -လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့်ပြည်တွင်းအလုပ်သမား(၂၅၀)ဦး အလုပ်အကိုင်ရရှိပြီး၊အလုပ်ချိန်မှာတစ်ရက်(၈)နာရီ(၃)ဆိုင်းဖြစ်ပါကြောင်း၊ နိုင်ငံခြားပညာရှင်(၄)ဦးကို (၃လ မှ၆ လအထိ) အချိန်ပိုင်းခန့်ထားမည်ဖြစ်ပြီးၤင်းတို့အတွက်စရိတ်ကို CMP Order ပေးသော ကိုရီးယားနိုင်ငံ Daeho International Corp မှကျခံမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ စက်ရုံအလုပ်သမားများနှင့်ရုံးဝန်ထမ်းများအတွက် (၂၅'× ၄၀') စားသောက်ခန်းမကိုစီစဉ်ထားပါကြောင်း၊အလုပ်သမားများအတွက်ရေအိမ်(၆)လုံး၊ ရုံးဝန်ထမ်းများအတွက် ရေအိမ်(၂)လုံး စီစဉ်ထားပါကြောင်း ကုမ္ပဏီမှ ရှင်းလင်းတင်ပြထားပါသည်။ -စက်ပစ္စည်း၊ကုန်ကြမ်းနှင့် ထုတ်လုပ်မှု စံနှုန်းစာရင်းများကိုပူးတွဲတင်ပြထား ပါသည်။ -ယခုအဆိုပြုတင်ပြသည့်လုပ်ငန်း (၁) ခုသာရှိပါသည်။
၁၉။	အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်/ သက်သာခွင့်	-ကုမ္ပဏီ မှ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ပါအခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကိုခံစားခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားဖြစ်လုပ်ငန်းစတင်သော နှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။

Mercury

ဒါရိုက်တာ နှင့် အစုရှင် များ၏ နေရပ်လိပ်စာ စာရင်း

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင် များ၏ အမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏နေရပ်လိပ်စာ
၁။	မာကျူရီရေး(စ်) မင်းချုဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်	၁။ ဦးညိုမင်းဦး (မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ) ၂။ ဒေါ်တင်တင်နွယ် (ဒါရိုက်တာ) ၃။ ဦးသန်းနိုင်ဦး (ဒါရိုက်တာ) ၄။ ဒေါ်ဝင့်မာတင် (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်(၄၄)၊ ဗဟန်း(၂)လမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။ အမှတ်(၄၄)၊ ဗဟန်း(၂)လမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။ အမှတ်(၆၈၀/၆၉၄)၊ အထက်ပုဇွန်တောင် လမ်း၊ မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။ အမှတ်(၂၇)၊ ရေကျော် လမ်း၊ ပုဇွန်တောင် မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၂၉/၁၈(၁)/၂၀၀၇ (၇၀၈၉)
ရက် စွဲ၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၇ ခုနှစ် မေလ ၂၈ ရက်နေ့စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၉၈၈/၂၀၀၇(၂၃၀၁)

၁။ Mercury Rays MFG Co.,Ltd မှ CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဤဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ အထက်ရည်ညွှန်းစာဖြင့် မေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါအဆိုပြုလွှာနှင့်ပတ်သက်သောအချက်အလက်များကို စိစစ်ရာ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) Stainless Steel ဖြင့်ထုတ်လုပ်သော ကုန်ချောပစ္စည်း(၇)မျိုးနှင့် Aluminium ဖြင့်ထုတ်လုပ်သော ကုန်ချောပစ္စည်း(၅)မျိုးအတွက် ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုအချိုးအစား ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

(ခ) Stainless Steel ထုတ်လုပ်မည့် စက်ပစ္စည်း(၁၂)မျိုးနှင့် ဓါတ်ဘူးထုတ်လုပ်မည့် စက်ပစ္စည်း(၁၅၁)မျိုးကို Mercury Rays MFG ကုမ္ပဏီက ထွန်းသစ္စနေမင်း ကုမ္ပဏီမှတစ်ဆင့် ဝယ်ယူခဲ့ရာတွင် အမေရိကန်တစ်ဒေါ်လာလျှင် ကျပ် ၁၃၀၀ နှုန်းတန်ဖိုးသင့်ထားကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ ကုန်ချောမှာပြည်ပသို့ CMP စနစ်ဖြင့်တင်ပို့မည့် ပစ္စည်းဖြစ်သဖြင့် ဈေးနှုန်းစိစစ်နိုင်ခြင်းမရှိသော်လည်း CMP လုပ်ခနှုန်းထားမှာ သင့်တင့်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိပါသည်။

(ဂ) စက်အသီးသီး၏ (၈)နာရီတစ်ဆိုင်းလျှင် ထုတ်လုပ်နိုင်သည့်အရေအတွက်အရ အခြေပြုစိစစ်ရာတွင် နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အားညီမျှမှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Mercury Rays MFG Co.,Ltd အနေဖြင့် ကုန်ချောပစ္စည်းများအားလုံးနီးပါး ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချလျှင် ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်းနှင့် reject ကို ပြည်တွင်း၌ ပြန်လည် ရောင်းချလျှင် Food Grade ဖြစ်ရန်လိုကြောင်း သဘောထားပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၉၈/၂၀၀၇

ဝန်ကြီး( )
မြင့်ဆွေ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
မိတ္တူကို–
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာ့အထွေထွေနှင့်ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးစက်မှုလုပ်ငန်း

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး
နေပြည်တော်

စာအမှတ်၊ ၅ / MIC/ (၂၅၉/၂၀၀၇)။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၇) ရက်။

အကြောင်းအရာ ။ ။ **မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ၊ မြေကွက်အမှတ် (၃၉) တွင် မီးဖိုချောင်သုံး ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းအတွက် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား (၅၀၀) ကီလိုဝပ် လိုအပ်ချက်အတွက် သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း။**

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၂၆-၅-၂၀၀၇) ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက - ၆(က) မ -၉၈၈/ ၂၀၀၇ (၂၃၀၂)။

၁။ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင် စက်မှုနယ်မြေ မြေကွက်အမှတ်(၃၉) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေး ဦးပိုင် လီမိတက် ပိုင်ဆိုင်သော မြေနှင့် မြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦးကို မာကျူရီရေး(စ်)မင်နျူဖက်ချားရင်းကုမ္ပဏီ လီမိတက်မှ ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံး ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအတွက် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား တစ်နှစ် (၅၀၀) ကီလိုဝပ် လိုအပ်ချက်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထား မှတ်ချက်အား ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းစာဖြင့် မေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ ပျဉ်းမပင်စက်မှုနယ်မြေ၊ မြေကွက်အမှတ် (၃၉) ၏ လျှပ်စစ်ဓာတ်အား လိုအပ်ချက် (၅၀၀) ကီလိုဝပ်အား (၃၃)ကေဗွီ ၊ ပျဉ်းမပင် စက်မှုဇုန်ခွဲရုံ (၃၃/၁၁)ကေဗွီ၊ (၁၀) အမ်ဗွီအေ ထရန်စဖော်မာမှ (၁၁) ကေဗွီလိုင်းဖြင့် ဓာတ်အားပေးနိုင်ပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး([signature])
(ဒေါက်တာသိန်းထွန်း၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မိတ္တူ - မာကျူရီရေး(စ်) မင်နျူဖက်ချားရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ စက-၁၂/၂/၂၀၀၇ (၂၁)

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ် ၊ ဇူလိုင်လ ၄ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုရန်အတွက် သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံလာခြင်းကိစ္စ ။**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ (၁) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၈ - ၅ - ၂၀၀၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ် ရက - ၆(က) / မ-၉၈၈/ ၂၀၀၇ (၂၃၀၃)

(၂) စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနအလုပ်အမှုဆောင်ကော်မတီအစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် ၁၅ / ၂၀၀၇ (၂၁ - ၆ - ၂၀၀၇)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ အထက်ရည်ညွှန်း(၁)ပါစာဖြင့်သဘောထားတောင်းခံထား သည့် မာကျူရီ(စ်) မင်းချိုဖက်ချာရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်အား CMP စနစ်အရ အဆိုပြုလုပ်ငန်းပါကုန်ကြမ်း/ကုန်ချောများ တင်သွင်း/ တင်ပို့ရန် ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပြည်ပမှ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများတင်သွင်းခြင်း၊ ကုန်ချော ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ် တင်ပို့ခြင်းကို ဘဏ္ဍာရေး နှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန၏ ၈-၁၂-၁၉၉၁ ရက်စွဲပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာ အရ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန၏ လုပ်ထုံး လုပ်နည်း များအတိုင်း ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပါသည် ။ကုန်ကြမ်းပစ္စည်း တင်သွင်းခြင်းနှင့် ကုန်ချောပစ္စည်း များပြန်လည်တင်ပို့ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကုန်သွယ်မှုရှုထောင့်မှ ကန့်ကွက်ရန်မရှိ ပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဒုတိယဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)

(အောင်နိုင်ဦး ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

F:/KSW(Director)/office letter.doc 16

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

စာအမှတ်၊ စ-၁၅၇/သွင်းကုန်(၃၆၄)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၇ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၁၅ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ **သိဒ္ဓိစံကုမ္ပဏီလီမိတက်မှတင်သွင်းခဲ့သောစက်ပစ္စည်းများအတွက် တင်သွင်းခဲ့သည့်နည်းလမ်းအားအကြောင်းပြန်ကြားခြင်း။**

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၄-၅-၂၀၀၇နေ့စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၉၈၈/၂၀၀၇( )

လိုင်စင်အမှတ် IL-3/03-04/5256(31-8-2004), အရသိဒ္ဓိစံကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ စက်ပစ္စည်းများတင်သွင်းမှုတွင် တင်သွင်းသည့်နည်းလမ်းမှာ ပို့ကုန်ရငွေ Normal LC (EXE) ဖြင့် တင်သွင်းခြင်းဖြစ်ကြောင်း အကြောင်းပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)
(ကျော်စိုးလင်း ၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဘဏ္ဍာရေးနှင့်အခွန်ဝန်ကြီးဌာန
အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာန
(ထုတ်ကုန်သွင်းကုန်ကြီးကြပ်ရေးဌာနခွဲ)

စာအမှတ်၊ ၁၈-၇၁/၂၀၀၇(၅၁၉၇)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၇ခုနှစ်ဇွန်လ ၂၇ ရက်

အကြောင်းအရာ။ မာကျူရီရေး(စ်)မင်းရှုဖက်ချားရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ စက်ပစ္စည်းများ ဝယ်ယူရန်တင်ပြခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၄-၅-၀၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၇က-၆(က)/မ-၉၈၀/၂၀၀၇ (၂၂၄၉-ဃ)

ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် မေးမြန်းခဲ့သော သိဒ္ဓိဇ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ တင်သွင်းခဲ့သော စက်ပစ္စည်းများနှင့် ပတ်သက်၍ ပူးတွဲတင်ပြထားသော သွင်းကုန်ကြေညာလွှာ(၂)စောင်အား စိစစ်ရာတွင် သွင်းစဉ်ကကျသင့်သော အခွန်အခများ ပေးဆောင်ခဲ့သည်မှာ မှန်ကန်ပါကြောင်းနှင့် ပေးဆောင်ခဲ့သည့်အခွန်အခများမှာ သွင်းကုန်ခွန်ကျပ် ၅၂၅၁၂.၅၀ နှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်ကျပ် ၈၈၉၄၀၇ တို့ဖြစ်ကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

27/6/07

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)
ရဲထွဋ်အောင်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရုံးအမှတ် ၃၂၊ နေပြည်တော်။

မိတ္တူကို-
ရုံးလက်ခံ
မျှောစာတွဲ

၅၂ - ၅၂၈
၅/၈

THE UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS LIMITED
ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်
UMEHL
HOLDINGS

Tel : 202617, 202618, 290843, 291738, 281179
Telex : UNIDOP 31760
Fax : 95-01-202619, 95-01-289563

No. 189/191, MAHABANDOOLA ROAD,
BOTATAUNG P.O. 11161
YANGON,
UNION OF MYANMAR.

Reference No. ၃၈/၁(စမန)/ပိုင်-၂

Date ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၃) ရက်

သို့
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ **ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှမြေငှားရမ်းထားခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ထောက်ခံတင်ပြခြင်း**

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်ပိုင် ပျဉ်းမပင်စက်မှုဇုံတွင် မြေကွက်အမှတ် (၃၉)အား Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd. မှ ငှားရမ်းထားခဲ့ပါသည်။ ၎င်းမြေကွက်ပေါ်တွင် (၃၃၀၀)စတုရန်းမီတာရှိသော မြေဧရိယာတိုးချဲ့ငှားရမ်းထားခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd. ၏ အဆိုပြုထားသော အလူမီနီယမ်နှင့် စတီးမီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းအမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ရေး (CMP) လုပ်ငန်းအတွက် ငှားရမ်းထားခြင်းမှာ မှန်ကန်ကြောင်း ထောက်ခံတင်ပြအပ်ပါသည်။

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ(ကိုယ်စား)
ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးသန်းထွန်း (ဒါရိုက်တာ)

မိတ္တူကို -
ရုံးလက်ခံ
မျှောစာတွဲ

CO

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်သံရုံး
ဆိုးလ်မြို့

တယ်လီဖက်စ်(အထွက်)

သို့	-	မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊ နေပြည်တော်
မှ	-	မြန်မာသံရုံး၊ ဆိုးလ်
စာအမှတ်	-	၂၅၁ /၃၂-၁၄
ရက်စွဲ	-	၃၀-၇-၂၀၀၇

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၅-၆-၂၀၀၇ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရကာ-၆(က)/ မ-၉၈၈/ ၂၀၀၇(၂၄၅၇)ကိုညွှန်း။

မြန်မာနိုင်ငံရှိ Mercury Rays Manufacturing Co., Ltd. နှင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား ဆောင်ရွက်မည့် ကိုရီးယားသမ္မတနိုင်ငံရှိ Daeho International Corp. သည် တရားဝင်မှတ်ပုံတင် တည်ထောင်ထားကြောင်း အထောက်အထားအဖြစ် Certificate of Business Registration နှင့် ကုမ္ပဏီ၏ Balance Sheet များကို သံရုံးသို့ တင်ပြလာပါသဖြင့် ၄င်းစာရွက်စာတမ်းများ မိတ္တူကို လိုအပ်သကဲ့သို့ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် ဤစာနှင့်အတူ ပူးတွဲပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။ မူရင်းများကို သံတမန်ချောအိတ်ဖြင့် ဆက်လက်ပေးပို့မည်ဖြစ်ပါကြောင်း ဖော်ပြအပ်ပါသည်။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၇ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၃၁ ရက်

သံအမတ်ကြီး (ကိုယ်စား)
(ရဲလွင်၊ ပထမအတွင်းဝန်)

발급번호 Issuance number	사업자등록증명 Certificate of Business Registration	처리기간 Processing period
T211-327-3179-064		즉시 Immediately

상 호(법인명) Name of company	주식회사 대호커머스 Daeho International Corp.
사업자등록번호 Taxpayer identification number	101-81-98219
성 명(대표자) Name of representative	김대휘 Kim Dae Whee
주민(법인)등록번호 Resident(Corporation) registration number	110111-2872219
사업장소재지 Address	서울 종로 낙원 58-1 종로오피스텔 720 Jongro Officetel 720, 58-1, Nagwon-dong, Jongno-gu, Seoul, Korea
개 업 일 Date of business commencement	2003년(Year) 10월(Month) 9일(Day)
사업자등록일 Date of business registration	2003년(Year) 10월(Month) 10일(Day)
업 태 Business type	도매/서비스 Wholesale/Business Activities
종 목 Business item	무역업 Brokerage of a Variety of Goods 오퍼 Trade Businesses

	성 명(법인명) Name(Name of company)	주민(사업자)등록번호 Resident(Taxpayer) registration No.
공동 사업자 Joint business owner	해당사항 없습니다. (NO DATA)	

접 수 번 호 Receipt No.	81307
담 당 부 서 Department	민원봉사실 Taxpayer Service Center
담 당 자 Staff in Charge	배상미 BAE SANG MI
연 락 처 Telephone No.	02)760-9225

위와 같이 증명합니다.
We hereby certify the above.

2007년 7월 25일
Year Month Day

종로세무서장 (인)
Director of Jongno District Tax Office (Stamp)

국세청

* 본 증명은 국세청 홈택스(www.hometax.go.kr)에서 『민원증명 인터넷 확인』 메뉴를 통해 문서발급번호로 위·변조 여부를 확인하거나, 문서 하단의 바코드로 확인해 주십시오. 다만 문서발급번호를 통한 확인은 발급일로부터 90일까지 가능합니다.
* 본 증명은 세무서 민원봉사실에서 발급한 증명서이며, 국세청 홈택스를 통해서도 발급 받을 수 있습니다.

Registered No. 2007 - 817

NOTARIAL CERTIFICATE

LAW FIRM PUREUN
28F. Samil Bldg., 10-2 Gwancheol-dong Jongno-gu,
Seoul, Korea

Balance Sheets

The 4th Period As of Dec. 31, 2006

The 3rd Period As of Dec. 31, 2005

Company Name : DAEHO INTERNATION CORP.

(Unit : KRW)

SUBJECT	The 4th (Current) Period		The 3rd (Prior) Period	
	Amount		Amount	
Assets				
1.Liquid Assets		188,961,797		307,045,336
(1)Current Assets		188,961,797		307,045,336
Cash And Cash Equivalents		64,837		5,479
Ordinary deposit		19,860,845		0
Foreign currency deposit		65,031,484		52,933,991
Time deposit		4,000,000		0
Accounts and receivable		37,835,632		170,883,827
Accrued Income		8,616,831		3,082,571
Advance Payments		160		334,384
Prepaid Expenses		32,461,548		78,961,548
Prepaid value added tax		0		67,276
Prepaid Income Taxes		1,090,460		776,260
(2)Stock Assets		0		0
2.Fixed Assets		14,935,028		12,755,420
(1)Invested Assets		10,842,000		5,300,000
Guarantee Deposits		5,000,000		5,000,000
Other Deposits		5,542,000		0
Telephone Subscription Deposit		300,000		300,000
(2)Tangible Assets		4,093,028		7,455,420
Supplements	13,580,000		13,580,000	
Accumulated Depreciation	9,486,972	4,093,028	6,124,580	7,455,420
(3)Intangible Assets		0		0
Total Assets		203,896,825		319,800,756
Liabilities				
1.Current Liabilities		109,050,320		239,843,297
Accounts Payable		82,317,174		167,177,533
Unpaid Amount		1,694,030		21,048,790
Estimated Bill Collecting		186,650		23,200
VAT Estimated Bill Collecting		15,672		0
Short-term Borrowings		0		29,684,556
Suspense Receipt		21,898,218		21,898,218
Advances from Customer		314,499		0
Unpaid Cost		2,624,077		11,000
2.Fixed Liabilities		0		0
Total Liabilities		109,050,320		239,843,297

Balance Sheets

apital		50,000,000		50,000,000
.Share Capital		50,000,000		50,000,000
Share Capital		0		0
2.Capital Surplus		44,846,505		29,957,459
3.Retained Earnings		44,846,505		29,957,459
Retained Earnings before Appropriation (Current Net Income) Current Perood : 14,889,046 KRW Prior Period : 14,089,200 KRW				
4.Capital Adjustment		0		0
Gross Sum of Capital		94,846,505		79,957,459
Gross Sum of Debs and Capital		203,896,825		319,800,756

증명서 원본 조회요령 및 홈택스 증명 발급방법 안내

□ 민원증명서 원본내용 확인 요령

○ 인터넷에서 확인

- 국세청 홈택스 홈페이지(www.hometax.go.kr)에 접속하여
  - ⇒ **『민원증명 인터넷 확인』**을 클릭한 후
  - ⇒ **문서발급번호와 주민등록번호(또는 사업자등록번호)**를 입력하시면 됩니다.
  - * 홈택스 가입없이 조회가능하며 발급일로부터 90일까지 확인 가능 합니다.

○ 바코드로 확인

- 증명서 하단의 바코드를 스캐너를 이용하여 컴퓨터로 읽어 들이면 홈택스에서 제공한 문서진위확인 프로그램이 증명서의 원본을 보여줍니다.

> **※원본 조회 가능 민원증명의 종류**
>
> · 납세증명서, 사업자등록증명, 소득금액증명, 납세사실증명, 휴 · 폐업사실증명, 부가세과표증명, 면세사업자수입금액증명, 표준재무제표증명(개인, 법인)

□ 집이나 사무실에서 편리하게 인터넷으로 민원증명을 발급받는 방법

○ ... 서는 먼저 국세청의 홈택스서비스(HTS)에 ... 택스 홈페이지(www.hometax.go.kr)에 ... 청』 메뉴를 클릭하면 발급받을 수 있습니다.

Ministry of Foreign Affairs and Trade
Republic of Korea

Seen at the Ministry of Foreign Affairs and Trade of the Republic of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea 2. 26/07/2007
3. No. 07-02-0002633
4. Signature
Ahn Sun Hee

... AFFAIRS AND TRADE OF THE REPUBLIC OF KOREA ... (4)

> ... 터넷국세서비스 이용신청서』를 작성하여 가입을 신청하시면 됩니다.
>
> ② 공인인증서가 있는 경우 인터넷으로 가입
>
> – 신원확인용 공인인증서를 보유한 경우 국세청 홈택스 홈페이지에 접속하여 『공인인증서로 가입』메뉴에서 가입을 신청하시면 됩니다.

대 차 대 조 표

제 4기 2006년 12월 31일 현재
제 3기 2005년 12월 31일 현재

회사명 : 주식회사 대호커머스 (단위 : 원)

과 목	제 4 (당)기 금액		제 3 (전)기 금액	
자 산				
I.유 동 자 산		188,961,797		307,045,336
(1)당 좌 자 산		188,961,797		307,045,336
현 금		64,837		5,479
보 통 예 금		19,860,845		0
외 화 예 금		85,031,484		52,933,991
정 기 예 . 적 금		4,000,000		0
외 상 매 출 금		37,835,632		170,883,827
미 수 수 익		8,616,831		3,082,571
미 수 금		160		334,384
가 지 급 금		32,461,548		78,961,548
부 가 세 대 급 금		0		67,276
선 납 세 금		1,090,460		776,260
(2)재 고 자 산		0		0
II.고 정 자 산		14,935,028		12,755,420
(1)투 자 자 산		10,842,000		5,300,000
임 차 보 증 금		5,000,000		5,000,000
기 타 보 증 금		5,542,000		0
전신 전화 가 입 권		300,000		300,000
(2)유 형 자 산		4,093,028		7,455,420
비 품	13,580,000		13,580,000	
감가 상각 누 계 액	9,486,972	4,093,028	6,124,580	7,455,420
(3)무 형 자 산		0		0
자 산 총 계		203,896,825		319,800,756
부 채				
I. 유 동 부 채		109,050,320		239,843,297
외 상 매 입 금		82,317,174		167,177,533
미 지 급 금		1,694,030		21,048,790
예 수 금		186,650		23,200
부 가 세 예 수 금		15,672		0
당 좌 차 월		0		29,684,556
가 수 금		21,898,218		21,898,218
선 수 금		314,499		0
미 지 급 비 용		2,624,077		11,000
II. 고 정 부 채		0		0
부 채 총 계		109,050,320		239,843,297
자 본				
I. 자 본 금		50,000,000		50,000,000
자 본 금		50,000,000		50,000,000

대 차 대 조 표

제 4기 2006년 12월 31일 현재
제 3기 2005년 12월 31일 현재

(단위 : 원)

회사명 : 주식회사 대호커머스

과 목	제 4 (당)기 금 액		제 3 (전)기 금 액	
II.자 본 잉 여 금		0		0
III.이 익 잉 여 금		44,846,505		29,957,459
처분전 이익잉여금		44,846,505		29,957,459
(당 기 순 이 익) 당기: 14,889,046원 전기: 14,089,200원				
IV.자 본 조 정		0		0
자 본 총 계		94,846,505		79,957,459
부 채 와 자 본 총 계		203,896,825		319,800,756

서울특별시 종로구 낙원동 58-
종로오피스텔 720호
주식회사 대호커머스
대표이사 김 대 휘

위 번역문은 원문과 상위없음을 서약합니다.

2007. 7. 24.

서약인 박 하 나

I swear that the attached translation is true to the original.

Jul. 24, 2007.

Park ha na

Signature

푸른등부 2007년 제 817 호

Registered No. 2007 - 817

인 증

위 박하나는
본직의 면전에서 위 번역문이 원문과 상위 없음을 확인하고 서명날인 하였다.

2007년 7월 24일 이 사무소에서
위 인증한다.

공증인가 법무법인 푸른
서울시 종로구 관철동 10-2 삼일빌딩 28층

공증담당변호사

Notarial Certificate

PARK HA NA
personally appeared before me, confirmed that the attached translation is true to the original and subscribed his(her) name.

This is hereby attested on this 24th day of Jul., 2007 at this office.

LAW FIRM PUREUN
28F. Samil Bldg., 10-2 Gwancheol-dong
Jongno-gu, Seoul, Korea

C. Jung

Signature of the Notary Public

Jung Chul

This office has been authorized by the Minister of Justice, the Republic of Korea, to act as Notary Public since March 27, 1996 under Law No. 87

269557

CUSTOMS DEPARTMENT

IMPORT DECLARATION

CUSDEC 1

For Official Use Only

3 1 MAY 2004

1. Consignor (Name & Address)
TOPAZ TRADING CO.,LTD.
370-48., SHINPYUNG-DONG, SHAHAGU,
BUSAN S'KOREA.

11. Registration No. 108456

13. Station: Y G N

TL 3/03-04/25256
23707

2004.03.26
2004.03.04
2004.09.22
2004.08.31

2. Consignee (Name & Address)
THEIK HTI SAN CO.,LTD.
NO.38, THIRD FLOOR, SINT OH DAN ST,
LATHA TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.
2 1 1 5 8 8 2

17. Value (Licence/Permit) USD 5400.00 / 5400.00

19. Bill Of Lading / Air Consignment Note: ECXKR111A040426

21. Licence / Permit Balance (Ks)

20. Country Whence Consigned: K R

23. For goods to be paid in: K R

3. Authorised Agent (Name & Address)
477, MERCHANT ST, BOTATAUNG TsP
YANGON, MYANMAR.
0 6 5 2 2 3 0 1

22. Country Of Origin: KR, V N

25. Special Treatment

26. Other Charges (FE)

4. Mode Of Transport 1. Sea 2. Rail 3. Road 4. Air: 1

5. Date Of Entry: 21.5.04

24. Currency Code: U S D

28. Insurance

6. Manifest Line No: 766

27. Value (CIF/FOB/C & F) In FE: CIF USD 5300.00

31. Freight Ks

150

29. Value (CIF) Ks

30. Value (C & F) Ks

7. Name of conveyence & S/F No.
M.V. [illegible] 780

8. Place / Port Of Entry: Y G N

32. Gross Wt (Kg): 45500 KGS

33. Measurement (M³)

34. Value (FOB) Ks

9. Place / Port Of Loading: P U S

10. Via (Transhipment Only): N I L

Customs Tariff

35. Marks & Not Container Nos	36. No	37. No & Type Of Packages	38. Description Of Goods	39. H.S Code			40. Unit	
		1 x 20' & 4 x 40'		847982	79	00		7
MORU0102211			OIL PRESSURE MACHINE (75MT)					
	1.		(80HP)	842890	79	00	KGM	2
TRIU6694073	2.		GRINDING DIES	841891	90	00	KGM	2
MOLU0020061			COMPRESSOR (5HP)					
TRIU5593159	3.		HEATING MACHINE (3HP)	847919	00	00	NMB	7
	4.		SANDING MACHINE (10HP)	84230	10	00	NMB	7
	5.							

36. No	41. C O Code	42. Q T Y Based On Tariff Unit		43. Per Unit	44. Total Value	45. Rate (Import Duty)	46. Amount (Ks)	47. Rate (C.T)	48. Amount	49. LF (Ks)
1.	KR, VN	2 SET	CIF / A.V		511000	1%	9473	2%	190391	
2.		2 "	CIF / A.V		11500	1%		2%		RD (Ks) 78464
3.		2 UNIT	CIF / A.V		165000	1%		2%		RF (Ks)
4.		2 SET	CIF / A.V		140000	1%		2%		
5.		1 "	CIF / A.V		70000					
		Total		50.	942500	51.		52.		53.

54. Name
U AUNG KYAW HEIN

For Official Use Only

59. Import Duty (Ks): 9473
60. Commercial Tax (Ks): 19039
61. Others Taxes/Fees (Ks): 78464
62. Total Amount (Ks): 56978

55. Union Citizenship Card No/Pass Port No
10/YAMANA(N)003326

56. Status: MD

57. Issuing Country: M M

63. In Words

58. I hereby certify that this declaration is true and complete.

AUNG KYAW HEIN
Managing Director
T.N.W Authorised Customs Clearing Agency

Date / Signature

Officer Incharge

Stamp

Cashier

Date

For speedy clearance, complete this form neatly & accurately. Attach relevant documents.

274998

CUSTOMS DEPARTMENT | IMPORT DECLARATION | COSDEC 1

For Official Use Only

1. Consignor (Name & Address)
TOPAZ TRADING CO., LTD.
370-48, SHINPYUNG-DONG, SIAHAGU, BUSAN
S'KOREA.

12. Registration No 11 002

13. Time Of Receipt JUN 2004

14. F.E Rate

15. Station YGN

16. Import Licence/Permit No 04/2556, 23707

18. Licence/Permit Date 2004.03.25

2. Consignee (Name & Address)
THEIK HTI SAN CO., LTD.
NO.38, THIRD FLOOR, SINT OH DAN STREET
LATHA TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.
1 3 1 5 882

17. Value (Licence / Permit) Ks. USD 5400/-

18. Expiry Date 2004.09.22

19. Bill Of Lading / Air Consignment Note HSGN 04050026

20. Country Whence Consigned VN

21. Licence / Permit Balance (Ks)

3. Authorised Agent (Name & Address)
477 MERCHANT STREET, BOTATAUNG T/S
YANGON, MYANMAR. H.N.W. 0 2 2 3 0 1

H.N.W Authorised Customs Clearing & Forwarding Agent

22. Country Of Origin KR, VN

23. For goods to be paid to K R

24. Currency Code USD

25. Special Treatment

26. Other Charges (Ks)

4. Mode Of Transport 1. Sea 2. Rail 3. Road 4. Air
5. Date Of Entry 30.5.04

27. Value (CIF / FOB / C & F) In FE CIF USD 5500/-

28. Insurance Ks

172

6. Manifest Line No 1. 3

29. Value (CIF) Ks

30. Value (C & F) Ks

31. Freight Ks

7. Name of conveyance & S/F No. M.V. Sea Merchant-504

8. Place / Port Of Entry YGN

32. Gross Wt (Kg) 31050 KGS

33. Measurement (M³)

34. Value (FOB) Ks

9. Place / Port Of Loading HOCHIMINH

10. Vis (Transhipment Only) NIL

Customs Tariff: 39. H.S Code | 40. Unit

35. Marks & Nos Container Nos	36. No	37. No & Type Of Packages	38. Description Of Goods
GESU 2150049 DNAU 2204 037			OIL PRESSURE MACHINE, SPOT MACHINE & COMPRESSOR (BRAND NEW)
	1.	2x20'CTNRS	GEAR PRESS MACHINE(50MT)
	2.	(27 PACKAGES)	GEAR PRESS MACHINE (20MT)
	3.		GRINDING DIES
	4.		PAINT SPRAYER
	5.		SPIRAL MACHINE 3HP

36. No	41. C.O Code	42. QTY Based On Tariff Unit	43. Per Unit	44. Total Value	45. Rate	46. Amount (Ks)	47. Rate	48. Amount	Other: 49. LF (Ks)
			CIF	551250.	1/4		20/4	108000	RD (Ks)
1.	KR, VN	1 SET	A.V					870368.	
			CIF	1375000.		43067/50			
2.		4 SET	A.V						
			CIF	118125.					RF (Ks)
3.		3 SET	A.V						
			CIF	39375.					
4.		1 SET	A.V						
			CIF	236250					
5.		1 SET	A.V						
		Total	50.	4 [illegible] 750	51.		52.		53.

54. Name
U AUNG KYAW HEIN

55. Union Citizenship Card No/Pass Port No
YAMANA = 003326

56. Status

57. Issuing Country

For Official Use Only

59. Import Duty (Ks)	43067/50
60. Commercial Tax (Ks)	870368/-
61. Others Taxes/Fees (Ks)	
62. Total Amount (Ks)	913435/50.
63. In Words	

Stamp

58. I hereby certify that this declaration is true and complete.

Date | Signature

AUNG KYAW HEIN
Managing Director
H.N.W Authorised Customs Clearing Agency

Ass. Off. | Off. In charge | Customs Officer
Date | Date | Date

H

IG NAI, VIETNAM.

B/L No. DNALSGN040500246

DONGNAMA SHIPPING CO., LTD.

BILL OF LADING

DAN STREET, LATHA
NMAR.
ENT AND COMMERCIAL BANK,
AR

RECEIVED in apparent good order and condition except as otherwise noted the total number of containers of packages or units enumerated below for transportation from the place of receipt to the place of delivery subject to the terms hereof. One of the original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or delivery order On presentation of this document (duly endorsed) to the Carrier by or on behalf of the holder, the rights and liabilities arising in accordance with the terms hereof shall (without prejudice to any rule of common law or statute rendering them binding on the Merchant) become binding in all respects between the Carrier and the Holder as though the contract evidenced hereby had been made between them.

IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been singed, one of which being accomplished the other(s) to be void.

SEE TERMS ON REVERSE

Place of receipt

Vessel	Voy No	Port of loading	
HERTFORD	003S	HO CHI MINH, VIETNAM	
Port of discharge		Place of delivery	Final Destination (for the Merchants reference)
YANGON, MYANMAR		YANGON, MYANMAR	

Container No	Seal No / Marks and numbers	No of containers or pkgs	Kind of packages, description of goods	Gross weight	Measurement
SU 2190049 AU 2204037	3488936 3488902	27 PACKAGE 2x20' CONTAINERS	SHIPPER'S LOAD, COUNT & SEAL SAID TO CONTAIN: BRAND NEW ALL ITEMS GEAR PRESS MACHINE (50MT) 1 SET GEAR PRESS MACHINE (20MT) 4 SET GRINDING DIES 3 SET PAINT SPRAYER 1 SET SPIRAL MACHINE 1 SET POLISH MACHINE 1 SET MOLD (1 LOT=50 PCS) 1 LOT COMPRESSOR (5HP) 2 UNIT CURLING MACHINE 1 SET WIPING MACHINE 2 SET L/C NO: MIC/15/KR/416 DATED 040401	31,050.00 KGS ORIGINAL	

CY/CY

Total No. of Containers or Packages (in words): SAY : TWO (2) CONTAINERS ONLY.

Freight and Charges	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
		*** FREIGHT PREPAID ***			

MIC/15/KR/416

Ex Rate	Prepaid at	Payable at	Place and date of issue
	HO CHI MINH, VIETNAM		HOCHIMINH CITY MAY. 18, 2004
	Total prepaid in local currency	No of original B(s)/L THREE (3)	

SEA & AIR FREIGHT INTL
As Agent For Carrier:

Laden on board the Vessel

Date MAY. 18, 2004
CLEAN ON BOARD
110204 192734

DONGNAMA SHIPPING CO., LTD.

For and on behalf of
SEA & AIR FREIGHT INTL
DONGNAMA SHIPPING CO., LTD.
As Agent for the Carrier
SEA & AIR FREIGHT INTL
As Agent for the Carrier

DONGNAMA SHIPPING CO., LTD.

Negotiable KIFFA
MULTIMODAL TRANSPORT BILL OF LADING

B/L No. JFCXKR[illegible]1A040426

Reg. No. 111

JFC

JAMES FORWARDING CORP.

TELEPHONE : (02)525-8431~6
TELEFAX : (02)525-8754~5
TELEX : K25307 JAMES
K.M.P.A LICENCE NO. 186

B.MYANMAR INVESTMENT AND COMMERCIAL BANK, YANGON

For deilvery of goods please apply to:

CARE FREIGHT SERVICES LTD
01-03 DAGON TOWER, 190-192 SHE-GON-DAING ROAD,
BAHAN TOWNSHIP 11201, YANGON

Pre-carriage by	Place of Receipt		
	BUSAN, SOUTH KOREA		
Vessel/Voyage No.			
HYUNDAI FORTUNE V.321W			
Port of Loading	Port of Discharge	Place of Delivery	Final Destination(For the Merchant Ref.)
BUSAN, SOUTH KOREA	YANGON, MYANMAR	YANGON, MYANMAR	

PARTICULARS FURNISHED BY CONSIGNOR/SHIPPER

Container No.& Seal No. Marks and No.	No. & Kinds of Containers or Pkgs	Description of Goods	Gross Weight	Measurement
N/M	12PKGS 20`DV x 1 40`HC x 4	"SHIPPER'S LOAD & COUNT" SAID TO CONTAIN: 1. OIL PRESSURE MACHINE(75MT) 2SET 2. GRINDING DIES 2SET 3.COMPRESSOR (5HP) 2UNIT 4.HEATING MACHINE 2SET 5.SANDING MACHINE 1SET 6.GEAR PRESS MACHINE(50MT) 1SET 7.CUTTING MACHINE 1SET 8.SPOT MACHINE 1SET	43,300.000KGS	258.000CBM
AU0102211/744404 LU0318779/740309 LU6694077/744427 U0021061/731195 U5593159/737148				

ORIGINAL

* L/C NO : MIC/15/KR/416 040401

ON BOARD DATE:
MAY.03.2004

"FREIGHT PREPAID"

SAY : FIVE (5) CONTAINERS ONLY.

Shipper's Value Declaration(Refer to § II-4.3):

Total Number of Containers or Packages(in words) :

Freight & Charges	Prepaid	Collect
FREIGHT PREPAID AS ARRANGED		

Freight Payable at SEOUL, KOREA

Received by the Carrier, the Goods specified herein in apparent good order and condition unless otherwise stated, to be transported to such place as agreed, authorized or permitted herein and subject to all the terms and conditions appearing on the front and reverse of this Multimodal Transport Bill or Lading(hereinafter called the ('KB/L') to which the Merchant agrees by accepting this K B/L, notwithstanding any local privileges, customs or any other agreements between the parties. The particulars of the Goods provided herein were stated by the shipper and the weight, measurements, quantity, condition, contents and value of the Goods are unknown to the Carrier. In witness whereof three(3) original K B/L(s) have been signed unless otherwise stated herein. If two(2) or more original K B/L(s) have been issued and either one has been surrendered, all the other(s) shall be null and void. If required by the Carrier one duly endorsed original K B/L must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order.

Place and Date of Issue		No. of Original B/L	Signature
SEOUL, KOREA	MAY.03.2004	THREE(3)	ACTING AS A CARRIER JAMES FORWARDING CORP.

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

Fax ; 95-67-406333

တယ်လီဖုန်း-၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊၄၀၆၀၇၅

စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၉၈၈/၂၀၀၇ (၂၃၀၁)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ မေ လ ၂၈ ရက်။

သို့
ဦးအောင်သောင်း
ဝန်ကြီး
အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ။
ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံစီးပွါးရေး ဦးပိုင်လီမိတက်၏ (၃ - ၅ - ၂၀၀၇) ရက်စွဲပါတင်ပြစာ။

၁။ မာကျူရီ ရေး(စ်) မင်နျူ ဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ မင်္ဂလာဒုံ မြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင် စက်မှုနယ်မြေ၊ မြေကွက် အမှတ်(၃၉) ရှိ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွါးရေးဦးပိုင်လီမိတက် မှ ပိုင်ဆိုင်သော မြေ (၉၇၈၉) စတုရန်းမီတာ နှင့် ယင်း မြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦး ကို ငှါးရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံး ပစ္စည်းများ (Kitchen Wares) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ နှင့် အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အဆိုပြုချက် တင်ပြခြင်းကို လက်ခံ ရရှိ ခဲ့ပါသည်။

၂။ မြန်မာ နိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ဆိုင်ရာ လုပ်ထုံး လုပ်နည်း များ အခန်း (၃) အပိုဒ်(၁၁)ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကို စိစစ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာ အဖွဲ့အစည်းများ၏ သဘောထားများ ကို တောင်းခံ ရယူရန် လိုအပ်ပါ သဖြင့် အဆိုပြု ချက်ပါ လုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန ၏ သဘောထား မှတ်ချက် အား ပြန်ကြား ပေးပါရန် ညှိနှိုင်း မေတ္တာရပ်ခံ အပ်ပါသည်။

၃။ အဆိုပါ သဘောထား မှတ်ချက် ပြန်ကြားရာတွင် ပူးတွဲပါ အဆိုပြုချက် နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအချက်များကို စိစစ်ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် ဖြစ်ပါသည်။

(က) ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေအရ မှတ်ပုံတင် ဆောင်ရွက်နေခြင်းရှိ-မရှိ၊
(ခ) ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှုရှိ-မရှိ၊
(ဂ) တင်ပြထားသည့် စက်ပစ္စည်း ဈေးနှုန်းများနှင့် ကုန်ချော ဈေးနှုန်းများသည် ဆီလျော်မှု ရှိ-မရှိ၊
(ဃ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အား အချိုးအစား ညီမျှမှုရှိ-မရှိ၊

၄။ အထက် အပိုဒ် (၃) ပါ အချက်များ အပြင် လုပ်ငန်း နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် ကျွ နည်းပညာ ရပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကိုပါ အထူးပြုပြန်ကြားပေးပါ ရန် ထပ်မံမေတ္တာရပ်ခံ အပ်ပါသည်။

(ဦးသောင်း)
ဥက္ကဋ္ဌ

မိတ္တူ
၁။ ဦးဆောင် ညွှန်ကြားရေးမှူး၊
မြန်မာ့အထွေထွေနှင့်ပြုပြင် ထိန်းသိမ်းရေးစက်မှုလုပ်ငန်း၊
၂။ ရုံးလက်ခံ၊
၃။ မျှောစာတွဲ။

638310

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊နေပြည်တော်

Fax -95-67-406333 ဖုန်း-၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊၄၀၆၀၇၅

စာအမှတ်၊ ရကာ-၆(က) /မ-၉၈၈/၂၀၀၇(၅၈၀၃)။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ် ၊ စက်တင်ဘာ လ(၁၁) ရက် ။

အကြောင်းအရာ။ ။ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ ပိုင်ဆိုင်သော မြေ နှင့် အဆောက်အဦကိုမာကျူရီရေး(စ်)မင်န်ျူဖက်ချာရင်းကုမ္ပဏီ လီမိတက် မှ ငှားရမ်းပြီး CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံး ပစ္စည်း များ (Kitchen Wares) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၏ (၃-၈-၂၀၀၇) ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ၃၈/၁ (စမန) / ပိုင်-၂,

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ လုပ်ငန်း အဆိုပြုချက်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် တင်ပြခြင်းကို (၂၈-၈-၂၀၀၇) နေ့တွင် ကျင်းပသော ဤကော်မရှင်၏ (၃၂/၂၀၀၇) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ အစည်းအဝေးမှ အောက်ပါအချက်များကို ပြန်လည် စိစစ်ရန် လမ်းညွှန်ခဲ့ပါသည်။

(က) လုပ်ခ၊လစာနှင့်စပ်လျဉ်း၍အဆိုပြုချက်(နောက်ဆက်တွဲ-၁၀)တွင်ဖော်ပြချက်သည် အလုပ်သမားများ အမှန်တကယ် ရရှိမည့် လစာငွေများ ဟုတ်-မဟုတ် ပြန်လည် စိစစ် ပေးပါရန် နှင့် ကာလ ဒေသ ပေါက်ဈေး နှင့် ကိုက်ညီမှု ရှိ - မရှိ ရှင်းလင်း တင်ပြ ပေးပါရန်။

(ခ) စက်ရုံအလုပ်သမား အရေအတွက် နှင့် ထမင်းစားဆောင် / စက်ရုံအလုပ်သမား အရေအတွက် နှင့် ရေအိမ်တို့ အချိုးအစား ကိုက်ညီမှု ရှိ- မရှိ ရှင်းလင်းတင်ပြ ပေးပါရန်။

(ဂ) ပုံမှန်အလုပ်ချိန်အတွင်း အလုပ်သမား တစ်ဦးတစ်နေ့ ထုတ်လုပ်နိုင်မည့် ကုန်ချော အရေအတွက်ကို ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်း အမျိုးအစား အလိုက် တွက်ချက် ဖော်ပြ ပေးပါရန်။

(ဃ) အထက်ပါ အချက်များ နှင့် အညီ စိစစ် ဆောင်ရွက်ပြီးပါက ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ သို့ တင်ပြ လမ်းညွှန်မှု ခံယူရန်။

၃။ အထက်ပါ အစည်းအဝေး လမ်းညွှန်ချက် နှင့်အညီ ပြင်ဆင်ပြီး အဆိုပြုလွှာကို ဤကော်မရှင် သို့ ပေးပို့ပါရန် အကြောင်းကြားပါသည်။

အမိန့်အရ-

(မြသူဇာ)
ညွှန်ကြားရေးမှူး

အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ
မာကျူရီရေး(စ်) မင်နျူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်

မိတ္တူ (၁) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်
(၂) ရုံးလက်ခံ / မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရုံးအမှတ်(၃၂)နေပြည်တော်။

☎တယ်လီဖုန်း-၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊၄၀၆၀၇၅

Fax: 95-67-406333

စာအမှတ်၊ရကေ-၆(က)/ မ-၉၈၈/ ၂၀၀၇(၂၄၅၆)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဇွန် လ ၅ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ပြည်ထောင်စု မြန်မာ နိုင်ငံ စီးပွားရေး ဦးပိုင် လီမိတက် မှ ပိုင်ဆိုင်သော မြေ နှင့် အဆောက်အဦ ကိုမာကျူရီရေး(စ်)မင်နျူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှငှားရမ်းပြီး CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံး ပစ္စည်းများ (Kitchen Wares) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေး ဦးပိုင် လီမိတက် ၏ (၃-၅-၂၀၀၇) ရက်စွဲပါ တင်ပြချက်။

၁။ မာကျူရီရေး(စ်) မင်နျူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ပျဉ်းမပင် စက်မှု နယ်မြေ၊ မြေကွက်အမှတ် (၃၉) ရှိ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်မှပိုင်ဆိုင်သော မြေ (၉၇၈၉) စတုရန်း မီတာ နှင့် ယင်း မြေပေါ် ရှိ အဆောက်အဦ ကို ငှားရမ်းပြီး CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်းများ (Kitchen Wares) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့် အညီဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့်ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်မှ တစ်ဆင့်တင်ပြလာသည့် အဆိုပြုချက် ကို လက်ခံရရှိ ခဲ့ပါသည်။

၂။ ယင်းအဆိုပြုချက်ပါ မြေနေရာနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သက်ဆိုင်ရာဌာနများသို့ သဘောထားတောင်းခံနိုင်ရေးအတွက် အဆိုပြု မြေနေရာအား ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်မှပိုင်ဆိုင်ကြောင်း မြေအထောက်အထားကို ဆက်လက်ပေးပို့ နိုင်ပါရန် ညှိနှိုင်းအပ်ပါသည်။

အမိန့်အရ-

(မြသူဇာ)

ညွှန်ကြားရေးမှူး

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံစီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

မိတ္တူ-

(၁) မာကျူရီရေး(စ်) မင်နျူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်။

(၂) ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

Fax ; 95-67-406333

တယ်လီဖုန်း-၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊၄၀၆၀၇၅

စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၉၈၈/၂၀၀၇ (၂၃၀၁)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ မေ လ ၂၅ ရက်။

သို့
ဦးအောင်သောင်း
ဝန်ကြီး
အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ။
ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံစီးပွါးရေး ဦးပိုင်လီမိတက်၏ (၃ - ၅ - ၂၀၀၇) ရက်စွဲပါတင်ပြစာ။

၁။ မာကျူရီ ရေး(စ်) မင်နျူ ဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ မင်္ဂလာဒုံ မြို့နယ်၊ ပျဥ်းမပင် စက်မှုနယ်မြေ၊ မြေကွက် အမှတ်(၃၉) ရှိ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွါးရေးဦးပိုင်လီမိတက် မှ ပိုင်ဆိုင်သော မြေ (၉၇၈၉) စတုရန်းမီတာ နှင့် ယင်း မြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦး ကို ငှါးရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် မီးဖိုချောင်သုံး ပစ္စည်းများ (Kitchen Wares) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာ နိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ နှင့် အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အဆို ပြုချက် တင်ပြခြင်းကို လက်ခံ ရရှိ ခဲ့ပါသည်။

၂။ မြန်မာ နိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ဆိုင်ရာ လုပ်ထုံး လုပ်နည်း များ အခန်း (၃) အပိုဒ်(၁၁)ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကို စိစစ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာ အဖွဲ့အစည်းများ၏ သဘောထားများ ကို တောင်းခံ ရယူရန် လိုအပ်ပါ သဖြင့် အဆိုပြု ချက်ပါ လုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဥ်း၍ အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန ၏ သဘောထား မှတ်ချက် အား ပြန်ကြား ပေးပါရန် ညှိနှိုင်း မေတ္တာ ရပ်ခံ အပ်ပါသည်။

၃။ အဆိုပါ သဘောထား မှတ်ချက် ပြန်ကြားရာတွင် ပူးတွဲပါ အဆိုပြုချက် နှင့် စပ်လျဥ်း၍ အောက်ပါအချက်များကို စိစစ်ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် ဖြစ်ပါသည်။

(က) ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေအရ မှတ်ပုံတင် ဆောင်ရွက်နေခြင်းရှိ-မရှိ၊
(ခ) ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှုရှိ-မရှိ၊
(ဂ) တင်ပြထားသည့် စက်ပစ္စည်း ဈေးနှုန်းများနှင့် ကုန်ချော ဈေးနှုန်းများသည် ဆီလျော်မှု ရှိ-မရှိ၊
(ဃ) နှစ်စဥ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အား အချိုးအစား ညီမျှမှုရှိ-မရှိ၊

၄။ အထက် အပိုဒ် (၃) ပါ အချက်များ အပြင် လုပ်ငန်း နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် ကျွမ်းကျင်မှု နည်းပညာ ရပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကိုပါ အထူးပြုပြန်ကြားပေးပါ ရန် ထပ်မံမေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

(ဦးသောင်း)
ဥက္ကဋ္ဌ

မိတ္တူ ၁။ ဦးဆောင် ညွှန်ကြားရေးမှူး၊
မြန်မာ့အထွေထွေနှင့်ပြုပြင် ထိန်းသိမ်းရေးစက်မှုလုပ်ငန်း၊
၂။ ရုံးလက်ခံ၊
၃။ မျှောစာတွဲ။